



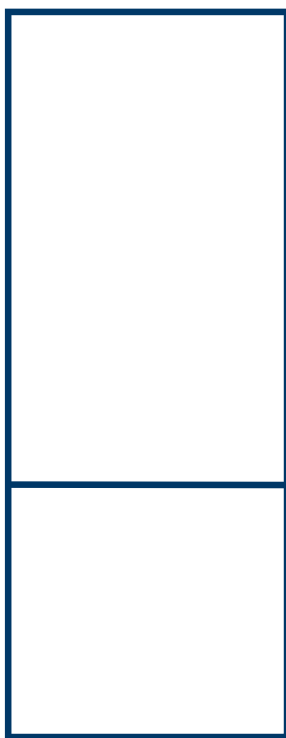
USER MANUAL

REFRIGERATOR

Bottom Freezer



Please read the Manual carefully before use.
The Manual shall be kept in good custody for later reference



**MODEL: MDRB593FGE
MDRB593FGF
SERIES**

CONTENTS

1 Safety warnings

1.1 Warning	1-2
1.2 Meanings of safety warning symbols	3
1.3 Electricity related warnings	3
1.4 Warnings for using	4
1.5 Warnings for placement	4-5
1.6 Warnings for energy	5
1.7 Warnings for disposal	5

2 Proper use of the refrigerator

2.1 Placement	6
2.2 Door handle installation	7
2.3 Levelling feet	8
2.4 Door right-left change	8-11
2.5 Changing the Light	11
2.6 Starting	11
2.7 Energy saving tips	11

3 Structure and functions

3.1 Key components	12
3.2 Functions	13-14

4 Maintenance and care of the refrigerator

4.1 Overall cleaning	15
4.2 Cleaning the glass shelf	15
4.3 How to take out the pearl cotton block inside humidification shelf components	15
4.4 Defrosting	16
4.5 Out of operation	16

5 Trouble shooting

5	17
---	----

6 Parameters

6	18-19
---	-------

1. SAFETY WARNINGS



Warning: risk of fire / flammable materials

THIS appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

THIS appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.)

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

IF the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

DO not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

THE appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use of flammable blowing gas and refrigerant.

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

DO not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

DANGER: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

-Take off the doors.

-Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

THE refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

REFRIGERANT and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

FOR EN standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

TO avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
- One -, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3) .
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

FOR a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

ANY replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person. This product contains a light source of energy efficiency class <G>.

1.2 Meaning of safety warning symbols



Prohibition symbol

This is a prohibition symbol.

Any incomppliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Warning symbol

This is a warning symbol.

It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.



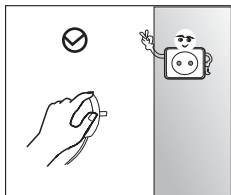
Note symbol

This is a cautioning symbol.

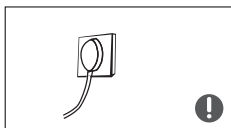
Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

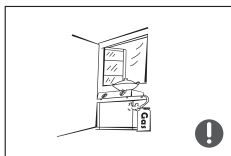
1.3 Electricity related warnings



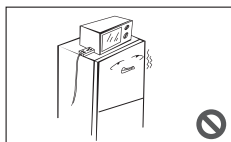
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.



- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances. The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

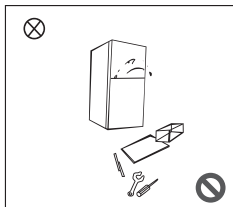


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

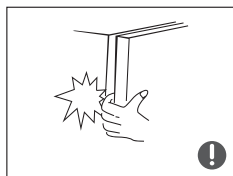


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

1.4 Warnings for using



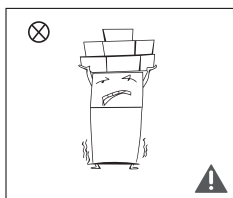
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

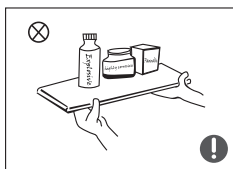


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

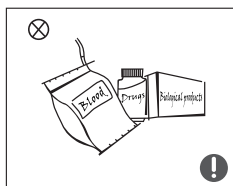


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objects may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

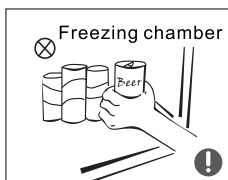
1.5 Warnings for placement



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.



- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.

1.6 Warnings for energy

Warning for energy

- 1) Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- 6) The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

1.7 Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

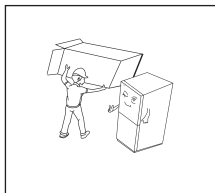


Correct Disposal of this product :

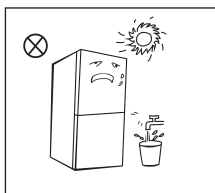
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of refrigerators

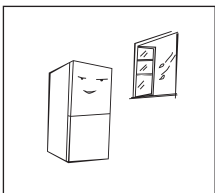
2.1 Placement



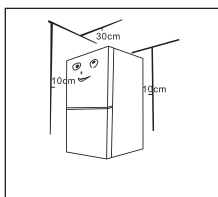
- Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for levelling if unstable).



- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the refrigerator should be placed against a wall with a free distance more than 10cm to facilitate heat dissipation.

! Precautions before installation:

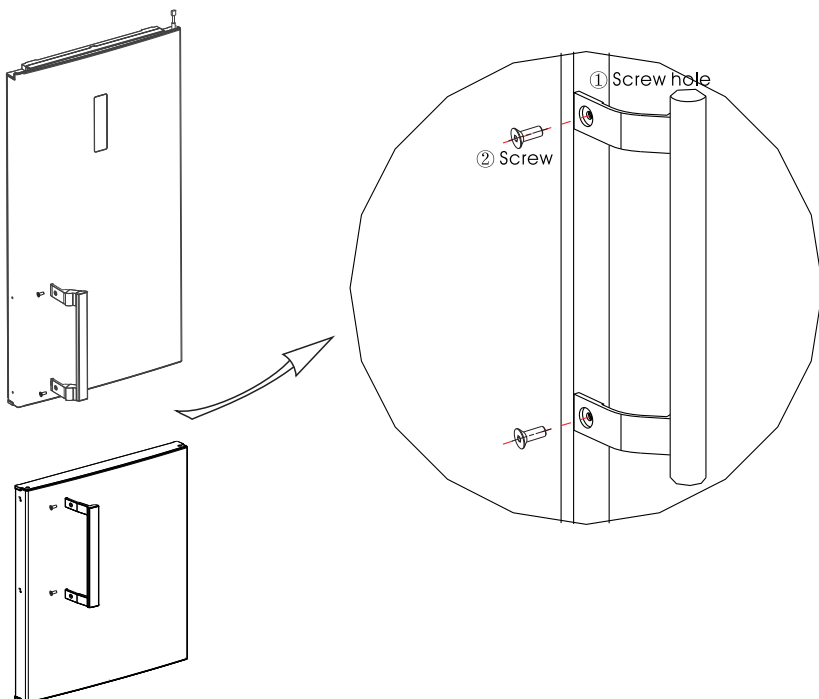
Before installation or adjusting of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.

Precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

2.2 Door handle installation

precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

List of tools to be provided by the user	
	Allen wrench



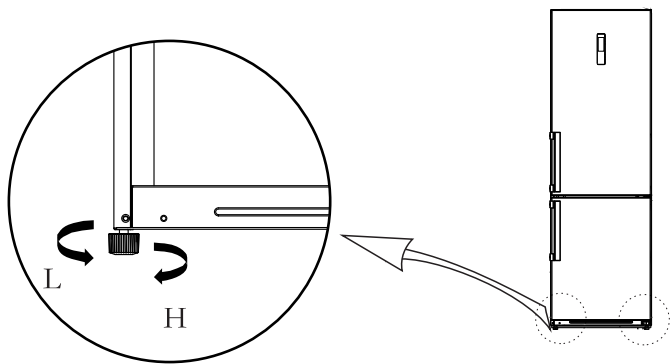
(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Assembly steps

- Use allen wrench to fix screws ② into the screw hole ① tightly.
- The reverse operation is for disassembly.

2.3 Leveling feet

Schematic diagram of the leveling feet



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

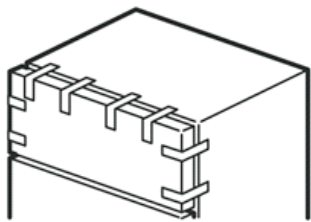
Adjusting procedures:

- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- b. Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

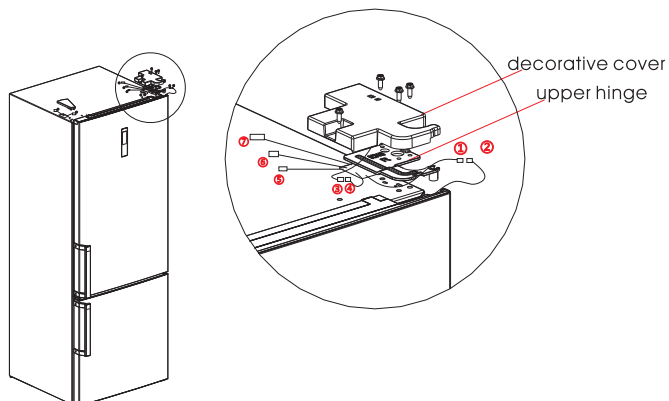
2.4 Door right-left change

List of tools to be provided by the user			
	Cross screwdriver		Putty knife thin-blade screwdriver
	5/16" socket and ratchet		Masking tape

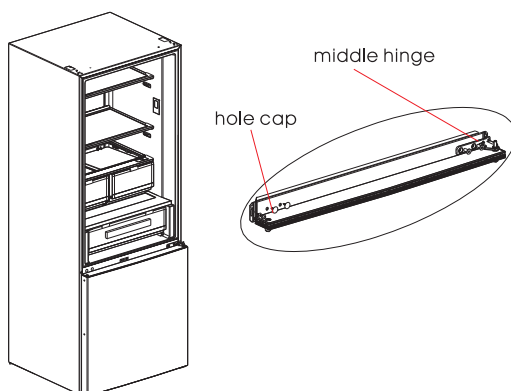
1)Please power off this appliance before conduct this operation. Remove all food from door shelves.
Fix the door by tapes.



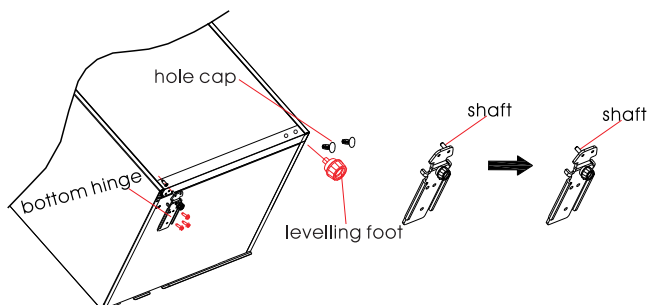
2)remove the decorative cover, hinge cover, upper hinge, screws, disconnect the box.The top right signal line (① ② signal line terminal), disconnect the signal line (③ ④ signal line terminal),Connect the signal cable ① to the signal cable ⑤, and connect the signal cable ④ to the signal cable ⑥.



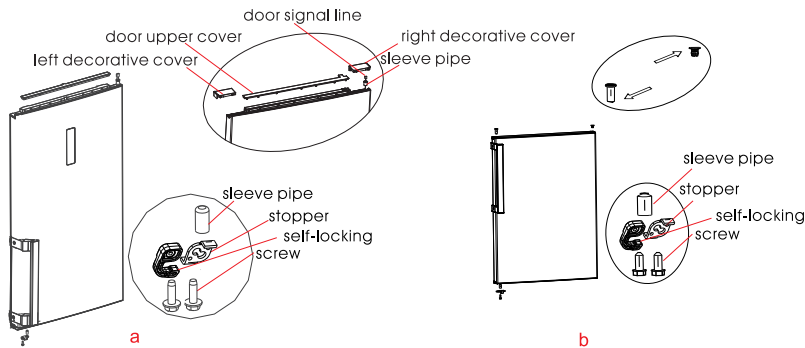
3)Take off refrigerating chamber door, middle hinge (use a allen wrench to remove the middle hinge screw) and hole cap of other side.



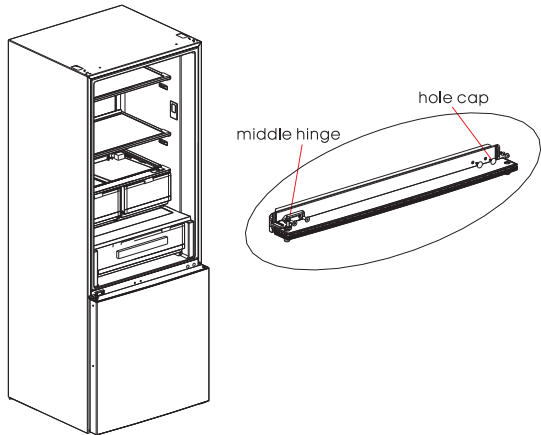
4)Take off freezing chamber door, dismantle bottom hinge, hole caps, levelling foot, Install shaft of bottom hinge on the other side and install the bottom hinge on the other side.



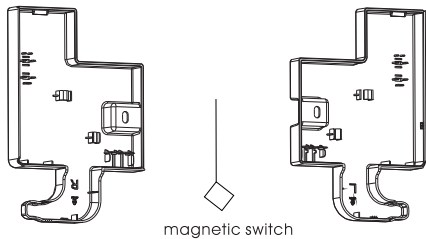
- 5)a)Remove the upper cover of refrigerating chamber door and the left decorative cover, install the upper hinge sleeve, door signal line to the other side and install the door upper cover. Dismantle the stopper, self-locking and sleeve pipe of refrigerating chamber door. Take out left self-locking of refrigerating chamber door and right decorative cover from accessory bag, assemble the sleeve pipe, left self-locking and stopper on bottom left of door with screw, and then install the right decorative cover.
- b)Dismantle the stopper and sleeve pipe from the bottom right of freezing chamber door, assemble the sleeve pipe, left self-locking and stopper on bottom left of door by screw.



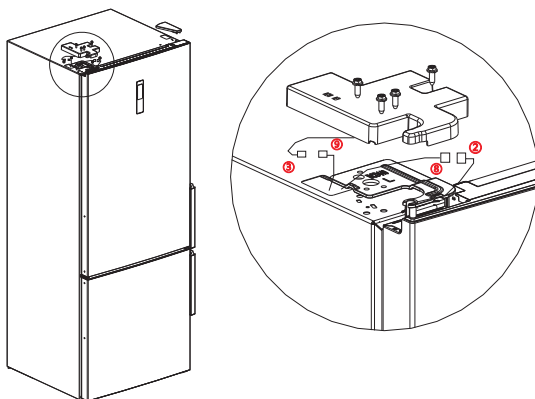
- 6)Put freezing door on bottom hinge and install middle hinge, hole caps



- 7)Remove the magnetic switch of the right hinge cover and install it on the left hinge cover.



8) Remove the upper left hinge from the accessory bag and place the door body on the middle hinge, and install the upper left hinge; connect the signal line ⑧ on the top of the refrigerator to the signal line ② on the door, Connect the signal cable ③ to the signal cable 9 and install the left hinge cover and decorative cover. For door handle installation, please refer to [2.2 Installing Door Handle]

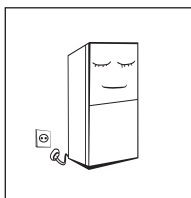


(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.5 Changing the Light

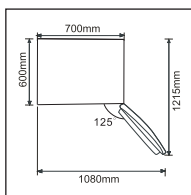
Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

2.6 Starting



- Before initial start, keep the refrigerator still for two hours before connecting it to power supply.

- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



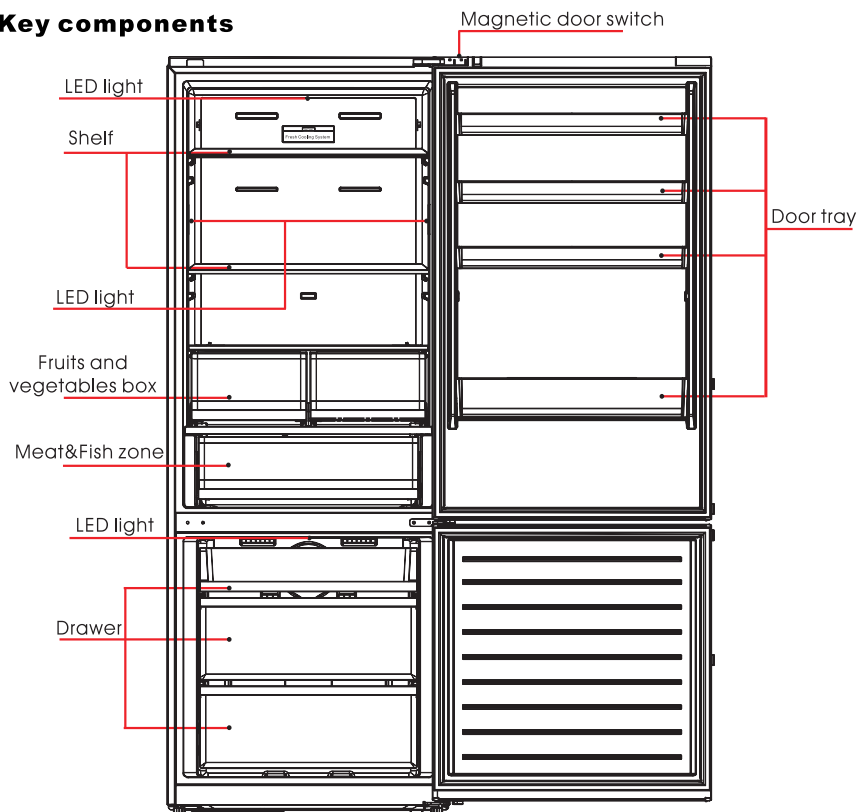
- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers or statement by the distributor.

2.7 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3 Structure and functions

3.1 Key components



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Refrigerating chamber

- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consumed in the short term.
- Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

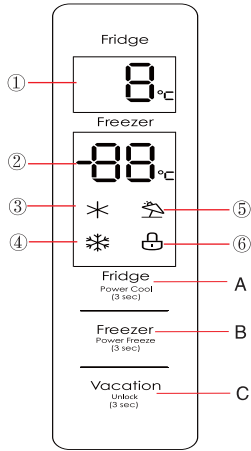
Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen foods and making ice.
- The freezing chamber is suitable for storage of meat, fish, rice balls and other foods not to be consumed in short term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for easy access. Please be noted food shall be consumed within the shelf time.

Meat&Fish zone

- Suitable for short term (1-3 days) to store fresh fish, fresh meat, fresh food, etc.
- Near to the back and bottom of the drawer, food may be frozen slightly, the food what should not be frozen can not be placed in.
-

3.2 Functions



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Display screen

① Refrigerating chamber temperature display area ② Freezing chamber temperature display area
③ Quick cool icon ④ Quick freeze icon ⑤ Vacation icon ⑥ Lock icon

Operation button

A. Temperature setting button of refrigerating chamber B. Temperature setting button of freezing chamber
C. Vacation/lock button

Display

When power on the refrigerator for the 1st time, the whole display panel will shine for 3 seconds. Then the display panel enters the normal display. The first time for using the refrigerator, the default set temperatures of refrigerating chamber, freezing chamber is 5 °C / -18 °C respectively.

When the error occurs, the display panel shows the error code (see next page); during normal running, the display panel shows the set temperature of refrigerating chamber, freezing chamber.

Under normal running, if there is no operation or opening door action within 30s, the display panel will be locked, the light of display panel will go out after the locked state  continued for 30s.

Lock /unlock

In the unlock state, long press the lock button  for 3 seconds, enter the lock state, the icon  lights up and buzzer sounds, it means the display panel is locked, at this time, button operation cannot be implemented;

In the lock state, long press the lock button  for 3 seconds, enter the unlock state, the icon  goes out and buzzer sounds, it means the display panel is unlocked, at this time, button operation can be implemented.

Temperature setting of refrigerating chamber

Click the button  to change the set temperature of refrigerating chamber, each click of temperature adjusting button of the refrigerating chamber, the set temperature will be reduced 1 °C. The temperature setting range of refrigerating chamber is 2~8 °C. When the set temperature is 2 °C,

Temperature setting of freezing chamber

Click the button  to change the set temperature of freezing chamber, each click of temperature adjusting button of the freezing chamber, the set temperature will be reduced 1 °C. The temperature setting range for freezing chamber is -24~ -16°C. When the temperature is -24 °C, click the button again, the set temperature of freezing chamber will switch to -16 °C.

Mode setting

Quick cool mode

Long press the button  for 3s to set Quick cool mode, The icon  lights up. The refrigerating chamber temperature displays 2 °C, it enters the Quick cool mode.

Under Quick cool mode, press and hold  button for 3 seconds or press  briefly, the icon  goes out, it exits Quick cool mode. The set temperature of refrigerating chamber will automatically switch back to set temperature before.

In Quick cool mode. When set vacation mode, it exits Quick cool mode.

Quick freeze mode

Long press the button  for 3s to set Quick freeze mode, the icon  lights up. The freezing chamber temperature displays -24 °C, it enters the Quick freeze mode.

Under Quick freeze mode, press and hold  button for 3 seconds or press  briefly, the icon  goes out, it exits Quick freeze mode. The set temperature of freezing chamber will automatically switch back to set temperature before.

In Quick freeze mode. When set vacation mode, it exits Quick freeze mode.

Vacation mode

Click the button  to set vacation mode, the icon  lights up. The refrigerating chamber temperature display goes out, the freezing chamber temperature displays -18 °C. Under vacation mode, click the button  again, the icon  goes out, it exits vacation mode. The set temperature of refrigerating chamber and freezing chamber will automatically switch back to set temperature before vacation mode.

When set Quick cool mode and Quick freeze mode , it exits vacation mode.

Opening warning and alarm control

When open the refrigerator door, the door open music will play. If the door is not closed in two minutes, the buzzer will sound until the door is closed. Press any one button to stop the buzzer alarm.

when open the door, the display panel will wake up and internal lamp will light up.

Fault indication

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.

Fault Code	Fault Description
E1	Temperature sensor failure of refrigerating chamber
E2	Temperature sensor failure of freezing chamber
E3	Temperature sensor failure of meat&fish zone
E5	Freezing defrost sensor detection circuit error
E6	Communication error
E7	Ambient temperature sensor error

4. Maintenance and care of the appliance

4.1 Overall cleaning

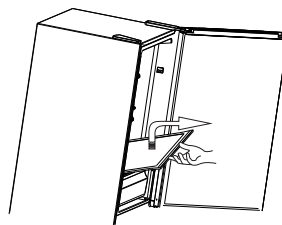
- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks ,shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterials accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

⚠ Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.



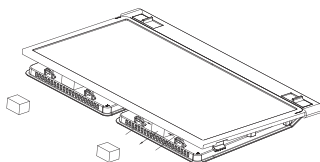
4.2 Cleaning the glass shelf

- Remove the drawer on the glass shelf;
- Lift up the front of glass shelf(about 60°), and then pull out;
- Remove the glass shelf and clean as needed;
- The reverse operation is for installation of glass shelf.



4.3 How to take out the pearl cotton block inside humidification shelf components

- The pearl cotton is used to separate the humidity-conditioning shelf from the moisture-proof cover (to prevent the moisture-proof cover from falling off during transportation). After unpacking, the user needs to remove this pearl cotton from the moisture-retaining shelf assembly. Removal method: grip both sides of the pearl cotton by hand and pulls out hard until the pearl cotton completely leaves the moisturizing shelf assembly.



4.4 Defrosting

- The refrigerator is made based on the air-cooling principle and thus has automatic defrosting function. Frost formed due to change of season or temperature may also be manually removed by disconnection of the appliance from power supply or by wiping with a dry towel.

4.5 Out of operation

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
- Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°.



The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired.

5 Trouble shooting

You may try to solve the following simple problems by yourself. If them cannot be solved, please contact the after-sales department.

Failed operation	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact Check whether the voltage is too low Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped
Odor	Odorous foods shall be tightly wrapped Check whether there is any rotten food Clean the inside of the refrigerator
Long-time operation of the compressor	Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high It is not recommended having too much food in the appliance at the same time Food shall get cool before being put into the appliance The doors are opened too frequently
Light fails to get lit	Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged
Doors cannot be properly closed	The door is stuck by food packages The refrigerator is tilted
Loud noise	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably Check whether accessories are placed at proper locations
Door seal fails to be tight	Remove foreign matters on the door seal Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)
Water pan overflows	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting
Hot housing	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal. When housing becomes hot due to high ambient temperature and storage of too much food,it is recommended to provide sound ventilation to facilitate heat dissipation.
Surface condensation	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
Abnormal noise	Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

The ordered parts in the following table can be acquired from channel MIDEA:

Ordered Part	Provided by	Minimum Time Required for Provision
thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.
(Remember to bring the purchase invoice)
2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.





ES

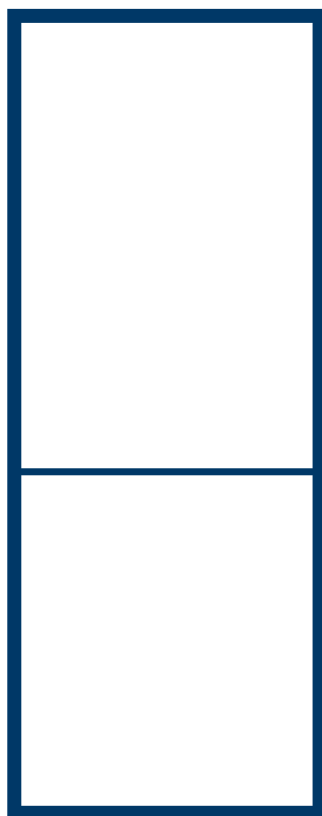
MANUAL DE USUARIO

FRIGORIFICO

FRIGORIFICO 2 PUERTAS



Advertencia:
Antes de usar este producto, por favor lea este manual con atención y guárdelo para futuras consultas. El diseño y especificaciones están sujetos a cambios sin aviso previo para el producto mejora. Consulte con su distribuidor o fabricante para detalles.



MODEL:MDRB593FGE
MDRB593FGF
SERIES

www.midea.com

CONTENIDOS

1 Advertencias de seguridad	
1.1 Advertencia.....	1-2
1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad	3
1.3 Advertencias relacionadas con electricidad.....	3
1.4 Advertencias para uso	4
1.5 Advertencias para colocación.....	4-5
1.6 Advertencias para energía.....	5
1.7 Advertencias para disposición	5
2 Uso adecuado de refrigerador	
2.1 Colocación.....	6
2.2 Instalación de la manija de puerta	7
2.3 Patas de nivelación	8
2.4 Cambio de puertas derecha-izquierda	8-11
2.5 Cambio de luz.....	11
2.6 Encendido.....	11
2.7 Consejos para ahorrar energía.....	11
3 Estructura y funciones	
3.1 Componentes clave.....	12
3.2 Funciones.....	13-14
4 Mantenimiento y cuidado del refrigerador	
4.1 Limpieza general	15
4.2 Limpieza del estante de vidrio	15
4.3 Cómo sacar el bloque de algodón perlado en los componentes del estante de humidificación.....	15
4.4 Descongelación	16
4.5 Fuera de operación	16
5 Resolución de problemas	17
6 Parámetros	18-19

1. ADVERTENCIA DE SEGURIDAD



Advertencia: riesgo de incendio / materiales inflamables

Advertencia: riesgo de incendio / materiales inflamables

ESTE aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; ambientes tipo cama y desayuno; servicio de comidas y aplicaciones similares no minoristas.

ESTE aparato no está diseñado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso por parte de una persona responsable de su seguridad.

Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar, a fin de evitar peligro.

NO almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.

EL aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de realizar el mantenimiento del usuario en el mismo.

ADVERTENCIA: Mantenga abierta la ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.

ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA: No dañe el circuito refrigerante.

ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIA: Abandone el refrigerador de acuerdo con las regulaciones locales, ya que utiliza gas de soplado y refrigerante inflamable.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado al colocar el aparato.

ADVERTENCIA: No ubique múltiples tomacorrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

NO utilice cables de extensión ni adaptadores sin conexión a tierra (dos clavijas).

PELIGRO: Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Quite las puertas.

- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan subirse fácilmente.

EL refrigerador debe estar desconectado de la fuente de alimentación antes de intentar la instalación de accesorios.

El refrigerante y material espumante de ciclopentano utilizados para la aplicación son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

Para norma EN: Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre su uso seguro y entiende los peligros involucrados. A los niños no se les permite jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión. Los niños de 3 a 8 años pueden meter objetos en y sacarlos de los aparatos de refrigeración.

Es necesario, para puertas o tapas con cerraduras y llaves, mantenerse las llaves fuera del alcance de los niños y ajenas del aparato de refrigeración, con el fin de evitar que los niños queden encerrados en el interior.

PARA evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante largo tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; enjuague el sistema de agua conectado a suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (nota 1)
- Almacene la carne cruda y pescado en recipientes adecuados en el refrigerador para que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Son aplicables los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas para almacenar la comida precongelada, almacenar o hacer helados, y hacer cúbicos de hielo. (nota 2)
- No son aplicables para congelar los alimentos frescos los compartimientos de una-, dos - y tres estrellas. (nota 3)
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos períodos, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.
- Para aparatos sin compartimento de 4 estrellas: este aparato de refrigeración no es apto para congelar alimentos. (nota 4)

Notas 1, 2, 3,4: Por favor confirme si es aplicable según el tipo de compartimento de su producto.

PARA un aparato independiente: este aparato de refrigeración no es diseñado para utilizarse como aparato empotrado.

CUALQUIER reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser llevado a cabo por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

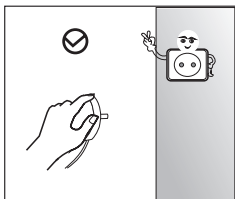
Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética <G>.

1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad

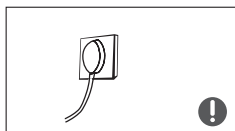
	Se trata de un símbolo de prohibición. Cualquier incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede dañar el producto o poner en peligro la seguridad personal del usuario.
	Se trata de un símbolo de advertencia. Se requiere operar en estricta observancia de las instrucciones marcadas con este símbolo; de lo contrario se puede causar daños al producto o lesiones personales.
	Se trata de un símbolo de precaución. Las instrucciones marcadas con este símbolo requieren especial precaución. Una precaución insuficiente puede dar lugar a lesiones leves o moderadas, o daños al producto.
	Símbolo de nota

El presente manual contiene mucha información importante de seguridad que los usuarios deben observar.

1.3 Advertencias relacionadas con electricidad



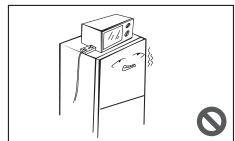
- No tire del cable de alimentación cuando desconecte el enchufe de alimentación del refrigerador. Sujete firmemente el enchufe y extráigalo directamente del tomacorriente.
- No dañe el cable de alimentación ni lo use cuando esté dañado o desgastado, con el fin de garantizar la seguridad en uso.



- Utilice el tomacorriente dedicado en lugar de compartirlo con otros aparatos eléctricos. El enchufe debe estar en contacto con el tomacorriente, de lo contrario, podría producir fuego.
- Asegúrese de que el electrodo de tierra del tomacorriente esté equipado con una línea de tierra confiable.

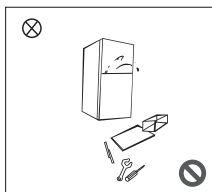


- Cierre la válvula de escape de gas y luego abra las puertas y ventanas en caso de fuga de gas y otros gases inflamables. No desenchufe el refrigerador y otros aparatos eléctricos, ya que la chispa puede provocar un incendio.

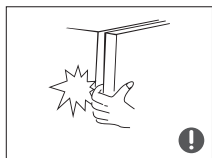


- No se permite utilizar los aparatos eléctricos sobre la parte superior del aparato, excepto los del tipo recomendado por el fabricante.

1.4 Advertencias para uso



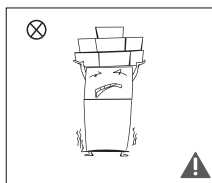
- No desmonte ni reconstruya arbitrariamente el refrigerador, ni dañe el circuito refrigerante; el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un especialista
- El cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por el fabricante, su departamento de mantenimiento o profesionales relacionados para evitar peligros.



- Debido a que los espacios entre las puertas del refrigerador y entre las puertas y el cuerpo del refrigerador son pequeños, tenga en cuenta que no debe poner la mano en estas áreas para evitar apretar el dedo. Por favor, tenga cuidado al cerrar la puerta del refrigerador para evitar la caída de objetos.
- No recoja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando el refrigerador esté funcionando, especialmente recipientes de metal, para evitar la congelación.

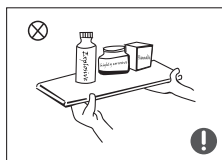


- No permita que ningún niño entre o suba al refrigerador; de lo contrario, se puede causar asfixia o caída del niño.



- No coloque objetos pesados sobre la parte superior del refrigerador, ya que los objetos pueden caerse al cerrar o abrir la puerta, e incluso se puede producir lesiones accidentales.
- Retire el enchufe en caso de fallo de alimentación o limpieza. No conecte el refrigerador a la fuente de alimentación dentro de los cinco minutos para evitar daños al compresor debido a arranques sucesivos.

1.5 Advertencias para colocación



- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el refrigerador para evitar daños al producto o accidentes de incendio.
- No coloque artículos inflamables cerca del refrigerador para evitar incendios.



- El refrigerador está destinado para uso doméstico, como almacenamiento de alimentos; no se lo utilizará para otros fines, como el almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos, etc.



- No almacene cerveza, bebidas u otro líquido contenido en botellas o recipientes cerrados en la cámara de congelación del refrigerador; de lo contrario, las botellas o los recipientes cerrados pueden romperse debido al congelamiento, causando así daños.

1.6 Advertencias para energía

Advertencia para la energía

- 1) Es posible que los aparatos de refrigeración no funcionen de manera constante (posibilidad de descongelar el contenido o que la temperatura se caliente demasiado en el compartimento de alimentos congelados) cuando se coloca durante un período prolongado por debajo del extremo frío del rango de temperaturas para el que está diseñado el aparato de refrigeración.
- 2) Es el hecho de que las bebidas efervescentes no deben almacenarse en compartimentos o gabinetes de congeladores de alimentos o en compartimentos o gabinetes de baja temperatura, y que algunos productos como los hielos de agua no deben consumirse demasiado fríos;
- 3) Es necesario no exceder el (los) tiempo(s) de almacenamiento recomendado(s) por los fabricantes de alimentos para cualquier tipo de alimentos y particularmente para alimentos congelados comercialmente en congeladores y compartimentos o gabinetes de almacenamiento de alimentos congelados;
- 4) Se debe prestar necesaria atención a evitar un aumento indebido de la temperatura de los alimentos congelados mientras se descongela el aparato de refrigeración, como envolver los alimentos congelados en varias capas de periódico.
- 5) Es el hecho de que un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza podría acortar la vida útil del almacenamiento.
- 6) Es necesario, para puertas o tapas con cerraduras y llaves, mantenerse las llaves fuera del alcance de los niños y ajenas del aparato de refrigeración, con el fin de evitar que los niños queden encerrados dentro.

1.7 Advertencias para disposición

El refrigerante y los materiales espumantes de ciclopentano utilizados para el refrigerador son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el refrigerador, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.



Cuando se desecha el refrigerador, desarme las puertas y retire la junta de la puerta y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado, para evitar la captura de cualquier niño.

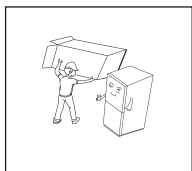


Disposición correcta de este producto:

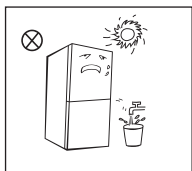
Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos. Con el fin de evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la disposición incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de recuperación y colección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden tomar este producto para reciclaje ambientalmente seguro.

2 Uso adecuado de refrigerador

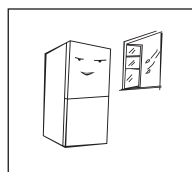
2.1 Colocación



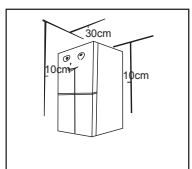
- Antes de usar, retire todos los materiales de embalaje, incluidos los cojines del fondo, almohadillas de espuma y cintas en el refrigerador; rasgue la película protectora en las puertas y el cuerpo del refrigerador.



- Mantenga alejado del calor y evite la luz solar directa. No coloque el congelador en lugares húmedos o acuosos para evitar la oxidación o la reducción del efecto aislante.
- No rocíe ni lave el refrigerador; no lo coloque en lugares húmedos fáciles de salpicar con agua, con el fin de no afectar las propiedades de aislamiento eléctrico del refrigerador.



- El refrigerador se coloca en un lugar interior bien ventilado; el suelo debe ser plano y resistente (gire hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la rueda para nivelar si es inestable).



- El espacio superior del refrigerador debe ser mayor de 30cm, y el refrigerador debe colocarse contra pared con una distancia libre de más de 10cm para facilitar la disipación de calor.

❗ Precauciones antes de instalación:

Antes de instalar o ajustar los accesorios, debe asegurarse de que el refrigerador esté desconectado de la fuente de alimentación.

Se debe tomar medidas preventivas para evitar que se provoque lesiones personales por la caída de manija.

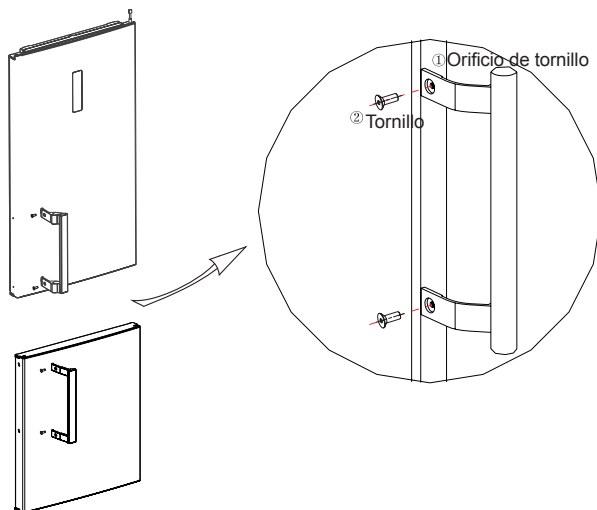
2.2 Instalación de la manija de puerta

Se debe tomar medidas preventivas para evitar que se provoque lesiones personales por la caída de manija.

Lista de herramientas suministradas por el usuario.	
---	--



Llave Allen



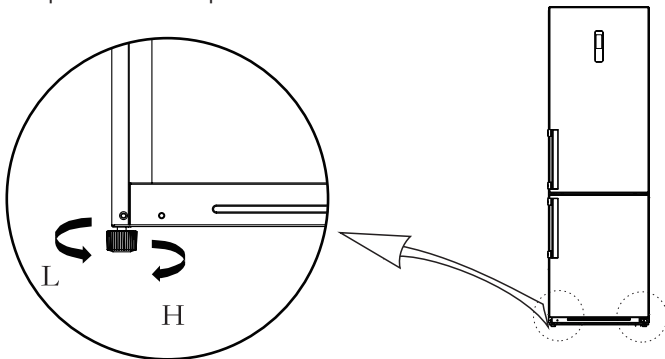
(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

Pasos de montaje

- Use una llave Allen para fijar los tornillos ② en el orificio del tornillo ① firmemente.
- La operación inversa es para desmontaje.

2.3 Patas de nivelación

Diagrama esquemático de las patas de nivelación



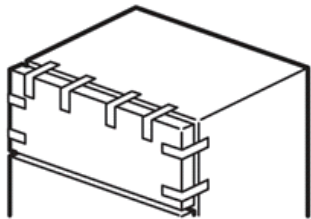
(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)
Procedimientos de ajuste:

- a. Gire las patas en sentido horario para levantar el refrigerador;
- b. Gire las patas en sentido antihorario para bajar el refrigerador;
- c. Ajuste las patas derecha e izquierda según los procedimientos anteriores a un nivel horizontal.

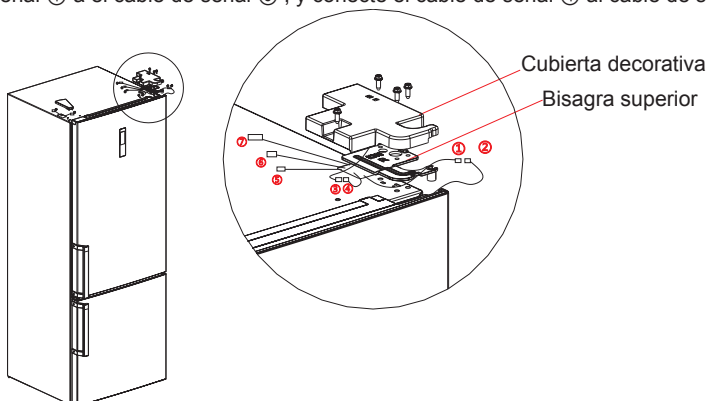
2.4 Cambio de puertas derecha-izquierda

Lista de herramientas suministradas por el usuario.			
	Destornillador de cruz		Espátula y destornillador de hoja delgada
	5/16" zócalo y trinquete		Cinta adhesiva

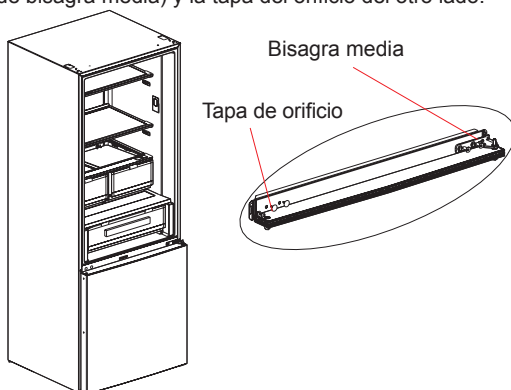
1) Apague aparato antes de realizar esta operación. Retire todos los alimentados de los estantes de puerta. Fije la puerta con cintas.



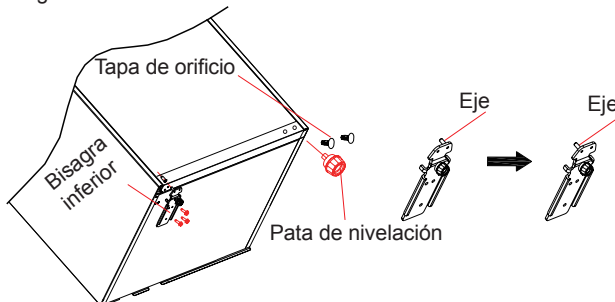
2) Retire la cubierta decorativa, la cubierta de bisagra, la bisagra superior, los tornillos, y desconecte la línea de señal superior derecha (① ② terminal de línea de señal) de la caja, desconecte la línea de señal (③ ④ terminal de línea de señal), conecte el cable de señal ① a el cable de señal ⑤ , y conecte el cable de señal ④ al cable de señal ⑥ .



3) Retire la puerta de la cámara frigorífica, la bisagra media (use una llave Allen para quitar el tornillo de bisagra media) y la tapa del orificio del otro lado.



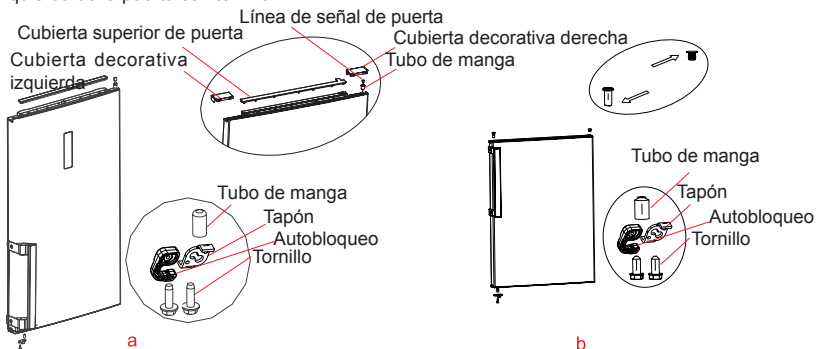
4) Retire la puerta de la cámara de congelación, desmonte la bisagra inferior, las tapas de orificios, las patas de nivelación, instale el eje de la bisagra inferior en el otro lado e instale la bisagra inferior en el otro lado.



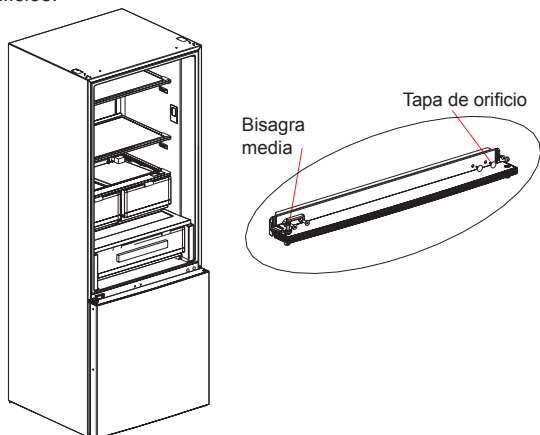
5) a) Retire la cubierta superior de la puerta de la cámara frigorífica y la cubierta decorativa izquierda, instale el manguito de la bisagra superior, la línea de señal de la puerta al otro lado e instale la cubierta superior de la puerta.

Desmonte el tapón, el cierre automático y el tubo de la manga de la puerta de la cámara frigorífica. Saque el autobloqueo izquierdo de la puerta de la cámara frigorífica y la cubierta decorativa derecha de la bolsa de accesorios, ensamble el tubo de manga, el cierre automático izquierdo y el tapón en la parte inferior izquierda de la puerta con tornillo, y luego instale la cubierta decorativa derecha.

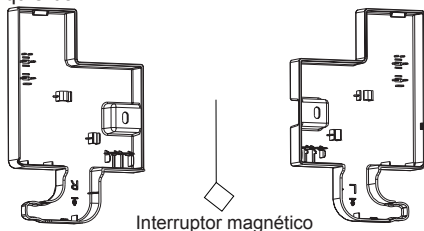
b) Desmonte el tapón y el tubo de manga desde la parte inferior derecha de la puerta de la cámara de congelación, ensamble el tubo de manga, el autobloqueo izquierdo y el tapón en la parte inferior izquierda de la puerta con tornillo.



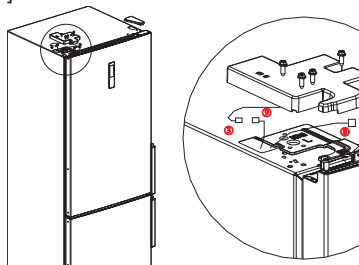
6) Coloque la puerta de congelación sobre la bisagra inferior e instale la bisagra media, las tapas de orificios.



7) Retire el interruptor magnético de la cubierta de bisagra derecha e instálelo en la cubierta de bisagra izquierda.



8) Retire la bisagra superior izquierda de la bolsa de accesorios y coloque el cuerpo de la puerta en la bisagra mediana e instale la bisagra superior izquierda; conecte la línea de señal ⑧ en la parte superior del refrigerador a la línea de señal ② en la puerta, Conecte el cable de señal ③ al cable de señal 9 e instale la cubierta de la bisagra izquierda y la cubierta decorativa. Para la instalación de la manija de la puerta, consulte [2.2 Instalación de puerta].

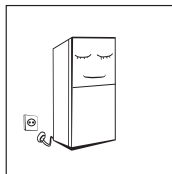


(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

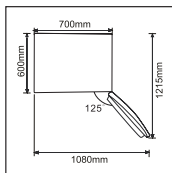
2.5 Cambio de luz

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

2.6 Encendido



- Antes del encendido inicial, mantenga el refrigerador quieto durante dos horas antes de conectarlo a la fuente de alimentación.
- Antes de meter alimentos frescos o congelados en el refrigerador, el último debe haber funcionado durante 2-3 horas, o durante más de 4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta.
- Reserve suficiente espacio para la apertura conveniente de las puertas y cajones o declaración del distribuidor.

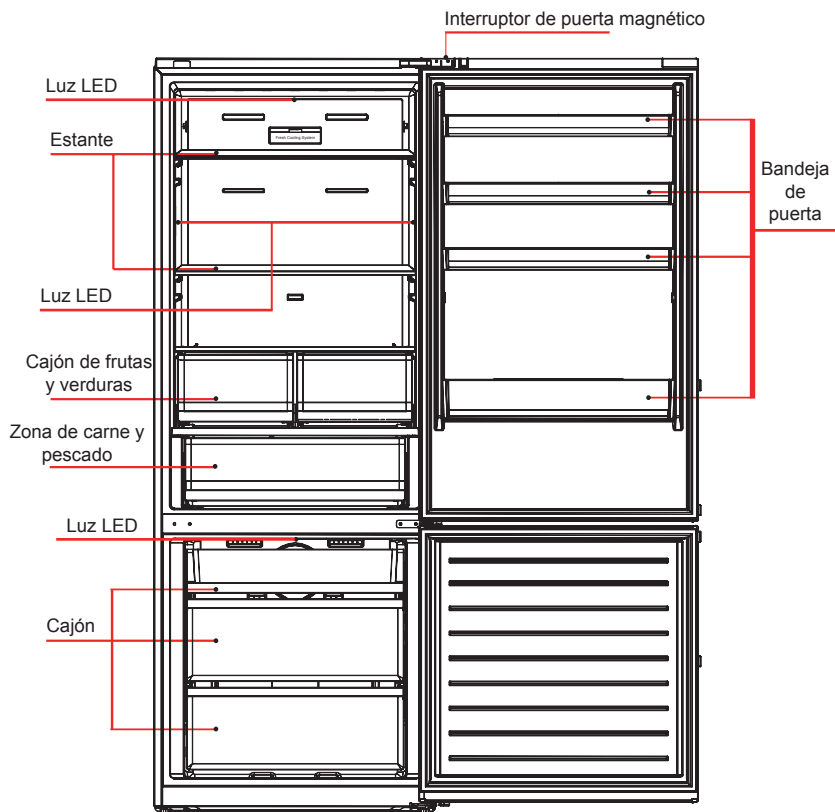


2.7 Consejos para ahorrar energía

- El aparato debe ubicarse en el área más fresca de la habitación, lejos de aparatos que produzcan calor o conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar por más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder calidad o pudrirse.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente y secar los recipientes antes de colocarlos en el aparato, reduciendo así la acumulación de escarcha en el aparato.
- El compartimiento de almacenamiento del aparato no debe estar forrado con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación de aire frío, lo que hace que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aberturas de las puertas y las búsquedas prolongadas. Retire tantos objetos como sea necesario a la vez y cierre la puerta lo antes posible.

3 Estructura y funciones

3.1 Componentes clave



(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

Cámara frigorífica

- La Cámara de refrigeración es adecuada para almacenar una variedad de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos que se consumen a corto plazo.
- Los alimentos para cocinar no deben colocarse en la cámara frigorífica hasta que se enfríen a temperatura ambiente.
- Se recomienda sellar los alimentos antes de ponerlos en el refrigerador.
- Los estantes de vidrio se pueden ajustar hacia arriba o hacia abajo para una cantidad razonable de espacio de almacenamiento y fácil uso.

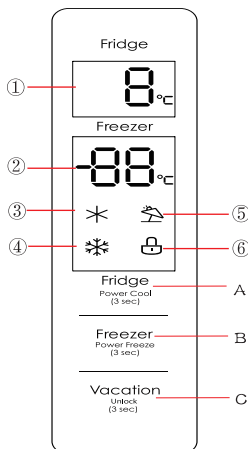
Cámara de congelación

- La cámara de congelación a baja temperatura puede mantener los alimentos frescos durante mucho tiempo y se utiliza principalmente para almacenar alimentos congelados y hacer hielo.
- La cámara de congelación es adecuada para el almacenamiento de carne, pescado, bolas de arroz y otros alimentos que no se consuman a corto plazo.
- Los trozos de carne se deben dividir preferiblemente en trozos pequeños para facilitar el acceso. Tenga en cuenta que los alimentos se consumirán dentro del tiempo de almacenamiento.

Zona de carne y pescado

- Adecuada a corto plazo (1-3 días) para almacenar pescado, carne, alimentos frescos, etc.
- Cerca de la parte posterior e inferior del cajón, los alimentos pueden congelarse ligeramente, los alimentos que no deben congelarse no pueden colocarse.

3.2 Funciones



(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

Pantalla de visualización

① Área de visualización de temperatura de la cámara frigorífica ② Área de visualización de la temperatura de la cámara de congelación ③ Icono de enfriamiento rápido ④ Icono de congelación rápida ⑤ Icono de vacaciones ⑥ Icono de bloqueo

Botón de operación

A. Botón de ajuste de temperatura de la cámara frigorífica B. Botón de ajuste de temperatura de la cámara de congelación

C. Botón de vacaciones / bloqueo

Visualización

Cuando encienda el refrigerador por primera vez, todo el panel de visualización brillará durante 3 segundos. Luego, el panel de visualización entra en la visualización normal. cuando se utiliza el refrigerador por la primera vez, las temperaturas predeterminadas de la cámara de frigorífica y la cámara de congelación son 5°C / -18°C, respectivamente.

Cuando se produce error, el panel de visualización muestra el código de error (véase la página siguiente); Durante el funcionamiento normal, el panel de visualización muestra la temperatura establecida de la cámara frigorífica y la cámara de congelación.

En circunstancias normales, si no se realiza ninguna operación o se abre la puerta dentro de los 30 segundos, el panel de visualización se bloqueará, la luz del panel de la pantalla se apagará después de que el estado de bloqueo  continúa durante 30 segundos.

Bloqueo / desbloqueo

En el estado desbloqueado, mantenga presionado el botón de bloqueo  durante 3 segundos para entrar en el estado de bloqueo, entonces el logotipo  se ilumina y suena el zumbador, indicando que el panel de visualización está bloqueado, y en este momento, no se le permite realizar cualquiera operación del botón.

En el estado bloqueado, mantenga presionado el botón de bloqueo  durante 3 segundos para entrar en el estado de desbloqueo, entonces el logotipo  se apaga y suena el zumbador, indicando que el panel de visualización está desbloqueado, y en este momento, se le permite realizar cualquiera operación del botón.

Ajuste de temperatura de la cámara frigorífica

Presione el botón  para cambiar la temperatura establecida de la cámara frigorífica, y luego cada vez que presione el botón de ajuste de temperatura de la cámara frigorífica, la temperatura se reducirá 1°C; y cuando la temperatura es de 2°C, presione el botón de otra vez para ajustar la temperatura de cámara frigorífica de 8°C. El rango de configuración de temperatura para la cámara frigorífica se encuentra en 2~8°C. La configuración entra en vigor después del bloqueo.

Ajuste de temperatura de la cámara de congelación

Presione el botón  para cambiar la temperatura establecida de la cámara de congelación, y

luego cada vez que presione el botón de ajuste de temperatura de la cámara de congelación, la temperatura establecida se reducirá 1°C; y el rango de configuración de temperatura para la cámara de congelación se encuentra en -24°C~-16°C. Cuando la temperatura es de -24°C, presione este botón nuevamente, la temperatura de la cámara de congelación cambiará a -16°C.

Configuración de modo

Modo de enfriamiento rápido

Mantenga presionado el botón  durante 3 segundos para configurar el modo de enfriamiento rápido, y en este caso el icono  se ilumina. La temperatura de la cámara de refrigeración muestra 2°C, e ingresa al modo de enfriamiento rápido.

En el modo de enfriamiento rápido, mantenga presionado el botón  durante 3 segundos o presione  brevemente, el icono  se apaga, entonces sale del modo de enfriamiento rápido. La temperatura establecida de la cámara frigorífica cambiará automáticamente a la temperatura establecida anteriormente.

En el modo de enfriamiento rápido, cuando el modo de vacaciones está configurado, saldrá del modo de enfriamiento rápido.

Modo de congelación rápida

Mantenga presionado el botón  durante 3 segundos para configurar el modo de congelación rápida, y en este caso el icono  se ilumina. La temperatura de la cámara de congelación muestra -24°C, e ingresa al modo de congelación rápida. En el modo de congelación rápida, mantenga presionado el botón  durante 3 segundos o presione  brevemente, el icono  se apaga, entonces sale del modo de congelación rápida. La temperatura establecida de la cámara de congelación volverá automáticamente a la temperatura establecida anteriormente.

En el modo de congelación rápida, cuando se configura el modo de vacaciones, saldrá del modo de congelación rápida.

Modo de vacaciones

Presione el botón  para configurar el modo de vacaciones, y en este caso el icono  se ilumina. La pantalla de temperatura de la cámara frigorífica se apaga, la temperatura de la cámara de congelación muestra -18°C. En el modo de vacaciones, presione el botón  nuevamente, el icono  se apaga, entonces sale del modo de vacaciones. La temperatura establecida de la cámara frigorífica y la cámara de congelación volverá automáticamente a la temperatura establecida antes del modo de vacaciones.

Cuando está configurado el modo de enfriamiento rápido o congelación rápida, saldrá del modo de vacaciones.

Advertencia de apertura y control de alarma

Cuando abra la puerta del refrigerador, se reproducirá la música de puerta abierta. Si la puerta no se cierra en dos minutos, sonará el zumbador hasta que se cierre la puerta. Presione cualquier botón para detener la alarma del zumbador.

Cuando abra la puerta, el panel de visualización se activará y la lámpara interna se encenderá.

Indicación de fallos

Las siguientes advertencias que aparecen en la pantalla de visualización indican fallos correspondientes del refrigerador. Aunque el refrigerador aún cuenta con la función de almacenamiento en frío con los siguientes fallos, el usuario debe contactar a un especialista de mantenimiento para su mantenimiento, a fin de garantizar un funcionamiento optimizado del aparato.

Código de fallo	Descripción de fallo
E1	Fallo del sensor de temperatura de la cámara frigorífica
E2	Fallo del sensor de temperatura de la cámara de congelación
E3	Fallo del sensor de temperatura de la zona de carne y pescado
E5	Error de circuito de detección del sensor de descongelamiento de congelación
E6	Error de comunicación
E7	Error del sensor de temperatura ambiente

4. Mantenimiento y cuidado del aparato

4.1 Limpieza general

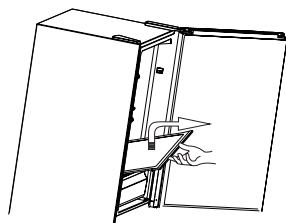
- Los polvos detrás del refrigerador y en el suelo deben limpiarse a tiempo para mejorar el efecto de enfriamiento y el ahorro de energía.
- Revise la junta de puerta regularmente para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior del refrigerador debe limpiarse regularmente para evitar el olor.
- Apague la fuente de alimentación, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc. antes de limpiar el interior.
- Use un paño suave o una esponja para limpiar el interior del refrigerador, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego enjuague con agua y limpie. Después de la limpieza, abra la puerta y deje que se seque naturalmente antes de encender la fuente de alimentación.
- Para áreas que son difíciles de limpiar en el refrigerador (como espacios estrechos, huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un trapo suave, un cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, combinarlas con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para garantizar que no se acumulen contaminantes ni bacterias en dichas áreas.
- No use jabón, detergente, exfoliante en polvo, limpiador en aerosol, etc., ya que pueden causar olores en el interior del refrigerador o alimentos contaminados.
- Limpie el marco de la botella, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelo con un paño suave o de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del refrigerador con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y luego la seque.
- No use cepillos duros, bolas de acero de limpieza, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas dentales), solventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que pueden dañar la superficie e interior del refrigerador. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico después de la inmersión.



⚠ Desenchufe el refrigerador para descongelar y limpiar.

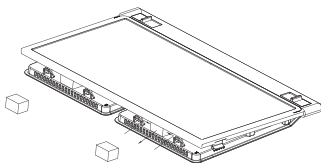
4.2 Limpieza del estante de vidrio

- Retire el cajón del estante de vidrio;
- Levante la parte delantera del estante de vidrio (aproximadamente a 60°), y luego tire hacia afuera;
- Retire el estante de vidrio y límpielo según sea necesario;
- La operación inversa es para la instalación del estante de vidrio.



4.3 Cómo sacar el bloque de algodón perlado en los componentes del estante de humidificación

- El algodón perlado se usa para separar el estante acondicionador de humedad de la cubierta a prueba de humedad (para evitar que la cubierta a prueba de humedad se caiga durante el transporte). Después de desempacar, el usuario debe quitarlo del conjunto del estante que retiene la humedad. Método de extracción: agarre ambos lados del algodón perlado con la mano y extraiga con fuerza hasta que el algodón perlado abandone por completo el conjunto de estante hidratante.



4.4 Descongelación

- El refrigerador está hecho según el principio de enfriamiento por aire y, por lo tanto, tiene una función de descongelación automática. Las escarchas formadas debido al cambio de estación o temperatura también se pueden eliminar manualmente desconectando el aparato de la fuente de alimentación o limpiándolo con una toalla seca.

4.4 Fuera de operación

- Fallo de fuente de alimentación: En caso de fallo de la fuente de alimentación, incluso en verano, los alimentos dentro del aparato se pueden guardar durante varias horas; durante el corte de alimentación, se reducirán los tiempos de apertura de la puerta y no se colocarán más alimentos frescos en el mismo.
- Sin usar por largo tiempo: El aparato debe desenchufarse y luego limpiarse; entonces las puertas se dejan abiertas para evitar el olor.
- Movimiento: Antes de mover el refrigerador, retire todos los objetos interiores, fije las particiones de vidrio, el porta-verduras, los cajones de la cámara de congelación, etc. con cinta adhesiva, y apriete las patas de nivelación; cierre las puertas y fíjelas con cinta adhesiva. Durante el movimiento, el aparato no debe colocarse boca abajo u horizontalmente, ni vibrarse; la inclinación durante el movimiento no será superior a 45°.



El aparato debe funcionar continuamente una vez encendido. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; de lo contrario, la vida útil se verá afectada.

5 Resolución de problemas

Puede intentar resolver los siguientes problemas simples por sí mismo. En caso de no poder resolverlos, por favor ponga en contacto con el Departamento de Postventa.

Operación fallida	Inspeccione si la aplicación está conectada a la fuente de alimentación o si está bien conectado el enchufe. Compruebe si el voltaje es demasiado bajo Compruebe si hay fallo en la fuente de alimentación o si se han disparado los circuitos parciales.
Olor	Los alimentos con olor deben estar bien envueltos Compruebe si hay alimentos podridos Limpie el interior del refrigerador
Funcionamiento prolongado del compresor	La operación larga del refrigerador está normal en verano Si la temperatura ambiental está alta. No es recomendable tener demasiados alimentos en el aparato al mismo tiempo. Los alimentos se enfriarán antes de colocarlos en el aparato Las puertas se abren con demasiada frecuencia
La luz no se enciende	Compruebe si el refrigerador está conectado a la fuente de alimentación y si la luz de iluminación está dañada
Las puertas no se pueden cerrar correctamente	La puerta está atascada por los paquetes de alimentos. El refrigerador está inclinado
Ruido fuerte	Verifique si el piso está nivelado y si el refrigerador está colocado de manera estable Compruebe si los accesorios están colocados en ubicaciones adecuadas
Se pierde la eficiencia de sellado de la puerta.	Elimine materias extrañas en el sello de la puerta Caliente el sellado de puerta y luego enfrielo para restaurar (o soplelo con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentar)
La bandeja de agua se desborda	Se realiza la disipación de calor del condensador por la carcasa, que es normal. Cuando la carcasa se convierte en caliente debido a la alta temperatura ambiente, demasiada comida almacenada, se recomienda ofrecer ventilación sana para facilitar la disipación de calor.
Carcasa caliente	Se realiza la disipación de calor del condensador por la carcasa, que es normal. Cuando la carcasa se convierte en caliente debido a la alta temperatura ambiente, demasiada comida almacenada, se recomienda ofrecer ventilación sana para facilitar la disipación de calor.
Condensación superficial	La condensación en la superficie exterior y los sellos de las puertas del refrigerador es normal cuando la humedad ambiental es demasiado alta. Simplemente limpie el condensado con una toalla limpia.
Ruido anormal	Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante el funcionamiento, y los zumbidos son fuertes, especialmente al arrancar o parar. Esto es normal. Crujido: El refrigerante que fluye dentro del aparato puede producir un crujido que es normal.

Tabla 1 Clases climáticas

Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente °C
Templado extendido	SN	+ 10 a + 32
Templado	N	+ 16 a + 32
Subtropical	ST	+ 16 a + 38
Tropical	T	+ 16 a + 43

Templado extendido: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 10°C a 32°C';

Templado: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 32 °C';

Subtropical: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 38 °C';

Tropical: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 43 °C';

Las piezas de orden en la siguiente tabla pueden ser adquiridas por canal XXX:

Pieza pedida	Suministrada por	Tiempo mínimo requerido para provisión
Termostatos	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Sensores de temperatura	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Tablero de circuito impreso	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Fuentes de luz	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Manijas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bisagras de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Juntas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado

Estimado cliente

1. Si desea devolver o reemplazar el producto, comuníquese con la tienda donde compra.
(Recuerde traer la factura de compra)
2. Si su producto se descompone y necesita reparación, comuníquese con el proveedor de servicios postventa.

Teléfono:

Correo electrónico:





PT

MANUAL DO USUÁRIO

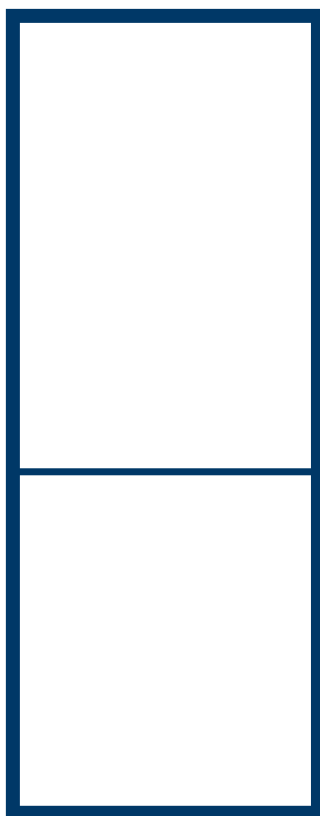
FRIGORÍFICO

FRIGORÍFICO 2 PORTAS



Aviso:

Antes de usar este produto, por favor leia este manual com atenção e guarde-o para referência futura. O design e especificações estão sujeitos a mudanças sem aviso prévio para produto melhoria. Consulte com o seu revendedor ou fabricante para detalhes.



MODEL: MDRB593FGE
MDRB593FGF
SERIES

www.midea.com

CONTEÚDO

1 Avisos de segurança	
1.1 Aviso	1-2
1.2 Significado dos símbolos de aviso de segurança.....	3
1.3 Avisos relacionados à eletricidade	3
1.4 Avisos para utilização	4
1.5 Avisos de colocação	4-5
1.6 Avisos relacionados à energia	5
1.7 Avisos para eliminação	5
2 Uso adequado do frigorífico	
2.1 Instalar o aparelho.....	6
2.2 Instalação da maçaneta da porta	7
2.3 Pés de nivelamento	8
2.4 Mudança direita-esquerda da abertura das portas	8-11
2.5 Como mudar a lâmpada	11
2.6 Iniciar	11
2.7 Dicas para poupar energia	11
3 Estrutura e funções	
3.1 Componentes principais	12
3.2 Funções	13-14
4 Manutenção e cuidados do frigorífico	
4.1 Limpeza geral	15
4.2 Como limpar as prateleiras de vidro	15
4.3 Como retirar o bloco de algodão pérola dentro dos componentes da prateleira de humidificação.....	15
4.4 Descongelamento.....	16
4.5 Fora de serviço	16
5. Resolução de problemas.....	17
6. Parâmetros	18-19

1. AVISOS DE SEGURANÇA



Aviso: Risco de incêndio / Materiais inflamáveis.

ESTE aparelho deve ser usado em aplicações domésticas e semelhantes, como cozinhas de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais; ambientes do tipo pousada; restauração e aplicações semelhantes não de varejo.

ESTE aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho. SE o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o vendedor de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.

NÃO guarde substâncias explosivas como latas de aerossol com propulsor inflamável dentro deste aparelho.

O aparelho deve ser desligado após o uso e antes de realizar a manutenção no aparelho.

AVISO: Mantenha as aberturas de ventilação, na caixa do aparelho ou na estrutura embutida, sem obstruções.

AVISO: Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além daqueles recomendados pelo fabricante.

AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.

AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

AVISO: Elimine o frigorífico de acordo com os regulamentos locais, pois utiliza gás de sopro e refrigerante inflamáveis.

AVISO: Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fique preso ou danificado.

AVISO: Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do dispositivo.

NÃO use cabos de extensão ou adaptadores não aterrados (dois pinos).

PERIGO: Risco de aprisionamento de crianças. Antes de deitar fora o seu antigo frigorífico ou congelador:

- Retire as portas.
 - Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam aceder facilmente ao interior.
- O frigorífico deve ser desligado da fonte de alimentação eléctrica antes de tentar a instalação de acessórios.

O material espumante refrigerante e ciclopentano utilizado para o aparelho é inflamável.

Portanto, quando o aparelho é descartado, o mesmo deve ser mantido longe de qualquer

fonte de incêndio e ser recuperada por uma empresa recuperadora especial com qualificações correspondentes que não seja descartada por combustão, de modo a evitar danos ao meio ambiente ou qualquer outro dano

PARA a norma EN: Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se elas receberem supervisão ou instruções relacionadas ao uso do aparelho de modo seguro e entenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser feitas por crianças sem supervisão. Crianças com idade entre 3 e 8 anos podem colocar ou retirar alimentos do aparelho.

A necessidade de que, para portas ou tampas equipadas com fechaduras e chaves, as chaves sejam mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do aparelho frigorífico, a fim de evitar que as crianças fiquem trancadas no interior.

PARA evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água, se não forem utilizados por 48 h; lave o sistema de água conectado a um suprimento de água se a água não for retirada por 5 dias. (nota 1)
- Armazene carne crua e peixe em recipientes adequados no refrigerador, para que não fique em contacto ou pingue em outros alimentos.
- Os compartimentos de comida congelada de duas estrelas --são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo. (nota 2)
- Compartimentos de uma -, duas -e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos. (nota 3).
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.
- Para aparelhos sem compartimento de 4 estrelas, este aparelho frigorífico não é adequado para congelar alimentos. (nota 4)

Nota 1,2,3,4: Confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do produto.

PARA um aparelho autónomo: este aparelho frigorífico não se destina a ser utilizado como aparelho de refrigeração incorporado
um aparelho.

QUALQUER substituição ou manutenção das lâmpadas LED destina-se a ser feita pelo fabricante, e o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.

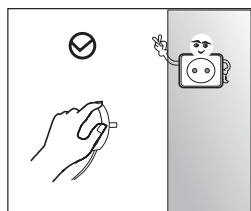
Este produto contém uma fonte leve de classe de eficiência de energia <G>.

1.2 Significado dos símbolos de aviso de segurança

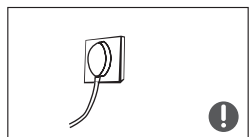
	Este é um símbolo de proibição. Qualquer incompatibilidade com as instruções marcadas com este símbolo pode resultar em danos ao produto ou pôr em perigo a segurança pessoal do utilizador.
	Este é um símbolo de aviso. É obrigado a seguir em estrita observância as instruções marcadas com este símbolo; ou poderá causar danos ao produto ou pessoais.
	Este é um símbolo de advertência. As instruções marcadas com este símbolo exigem um cuidado especial. Uma precaução insuficiente poderá causar lesões leves, moderadas ou danos ao produto.

Este manual contém muita informação de segurança importante que deve ser entendida pelos utilizadores.

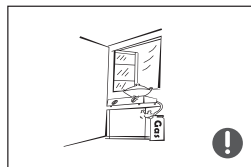
1.3 Avisos relacionados à eletricidade



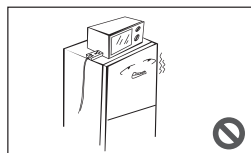
- Não puxar o cabo elétrico ao puxar a ficha do frigorífico. Por favor, agarre a ficha firmemente e puxe-a diretamente da tomada.
- Para garantir uma utilização segura, não danifique o cabo de alimentação nem utilize o mesmo quando este estiver danificado ou gasto.



- Utilize uma tomada específica e esta não deve ser partilhada com outros aparelhos elétricos. A ficha de alimentação deve ser conectada com firmeza com a tomada, caso contrário, poderá ocorrer incêndio.
- Por favor, assegure-se de que o elétrodo de ligação à terra da tomada está equipado com um fio terra fiável.

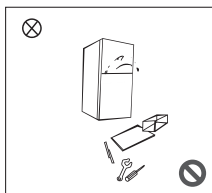


- Por favor, feche a válvula de fuga de gás e depois abra as portas e janelas no caso de fuga de gás e outros gases inflamáveis. Não desligue o frigorífico e outros aparelhos elétricos considerando que a faísca pode causar um incêndio.

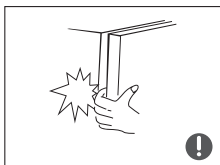


- Não utilize aparelhos elétricos na parte superior do aparelho, exceto se forem recomendados pelo fabricante.

1.4 Avisos para utilização



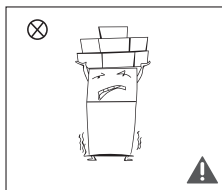
- Não desmonte ou reconstrua arbitrariamente o refrigerífico, nem danifique o circuito de refrigeração; a manutenção do aparelho deve ser conduzida por um especialista.
- O cabo de alimentação danificado tem de ser substituído pelo fabricante, pelo seu departamento de manutenção ou por profissionais relacionados para evitar perigo.



- Os espaços entre as portas dos frigoríficos e entre as portas e o corpo do frigorífico são pequenos, note-se que não deve colocar a mão nestas áreas para evitar que se aperte o dedo. Por favor, seja gentil ao fechar a porta do frigorífico para evitar a queda de artigos.
- Não pegue em alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelação quando o frigorífico estiver a funcionar, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar queimaduras por congelação.

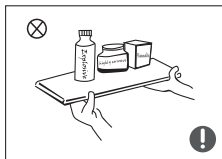


- Não permita que as crianças subam ou entrem para o aparelho, caso contrário poderão sofrer lesões tais como sufocamento ou queda.

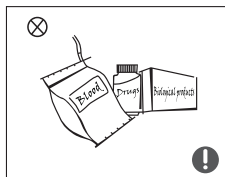


- Não coloque objetos pesados no topo do frigorífico considerando que os objetos podem cair quando se fecha ou abre a porta, e que podem ser causados ferimentos acidentais.
- Por favor, retire a ficha da tomada no caso de falha de energia ou quando efetuar limpeza. Não ligue o frigorífico à rede elétrica dentro de cinco minutos para evitar danos no compressor devido a arranques sucessivos.

1.5 Avisos de colocação



- Não coloque artigos inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no frigorífico para evitar danos no produto ou acidentes de incêndio.
- Não coloque artigos inflamáveis perto do frigorífico para evitar incêndios.



- Este aparelho destina-se somente a uso doméstico, como o armazenamento dos alimentos. Não deve ser utilizado para outros fins, tais como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos, etc.



- Não armazene cerveja, bebida ou outro líquido contido em garrafas ou recipientes fechados no compartimento de congelação do aparelho; caso contrário, as garrafas ou recipientes fechados poderão quebrar devido ao congelamento e causar danos.

1.6 Avisos relacionados à energia

Avisos de energia

- 1) Os aparelhos de refrigeração podem não funcionar de forma consistente (possibilidade de descongelamento do conteúdo ou temperaturas demasiado altas no compartimento de congelação) quando instalados durante um período de tempo prolongado abaixo do fim do frio no intervalo de temperaturas para o qual o aparelho de refrigeração foi concebido.
- 2) O fato de bebidas gaseificadas não deverem ser armazenadas nos compartimentos ou câmaras de congelação de alimentos ou nos compartimentos ou câmaras de baixa temperatura, e de alguns produtos tais como sorvetes não deverem ser consumidos demasiado frios;
- 3) A necessidade de não exceder o tempo de armazenamento recomendado pelos fabricantes de alimentos para quaisquer tipos de alimentos e especialmente alimentos de congelação rápida disponíveis no mercado nos compartimentos ou câmaras de armazenamento de alimentos congelados;
- 4) As precauções necessárias para evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados ao descongelar o aparelho de refrigeração, como embrulhar os alimentos congelados em várias camadas de jornal.
- 5) O fato de um aumento de temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação manual, manutenção ou limpeza poderem reduzir a duração de conservação dos alimentos
- 6) A necessidade de que, para portas ou tampas equipadas com fechaduras e chaves, as chaves sejam mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do aparelho frigorífico, a fim de evitar que as crianças fiquem trancadas no interior.

1.7 Avisos para eliminação

O material espumante refrigerante e ciclopentano utilizado para o aparelho é inflamável. Portanto, quando o aparelho é descartado, o mesmo deve ser mantido longe de qualquer fonte de incêndio e ser recuperada por uma empresa recuperadora especial com qualificações correspondentes que não seja descartada por combustão, de modo a evitar danos ao meio ambiente ou qualquer outro dano



Quando o aparelho for eliminado, desmonte as portas e remova a porta inferior e prateleiras; coloque-as em lugar seguro, de modo a evitar que entrem crianças dentro do aparelho e fiquem lá fechadas.

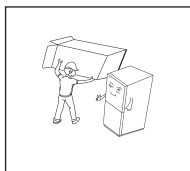


Eliminação correta do produto:

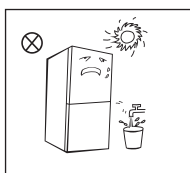
Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. Para evitar eventuais danos para o ambiente ou para a saúde humana a partir de resíduos não controlados, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, por favor, utilize os sistemas de recolha e devolução ou entre em contacto com o vendedor onde o produto foi adquirido. Este pode recolher este produto para reciclagem ambientalmente segura.

2 Uso adequado do frigorífico

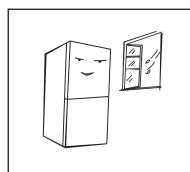
2.1 Instalar o aparelho



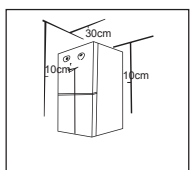
- Antes de usar, remova todos os materiais de embalagem, incluindo almofadas inferiores, almofadas de espuma e fitas dentro do frigorífico; rasgar a película protetora nas portas e no corpo do frigorífico.



- Mantenha longe do calor e evite a luz direta do sol. Não coloque o frigorífico em locais húmidos ou molhados para evitar ferrugem ou redução do efeito isolante.
- Não pulverize ou lave o frigorífico; não coloque o frigorífico em locais húmidos fáceis de salpicar com água para não afectar as propriedades de isolamento elétrico do frigorífico.



- O aparelho deverá ser instalado em local bem ventilado; o chão deve ser plano e robusto (rodar para a esquerda ou direita para nivelar o pé do aparelho).



- O espaço indicado para a parte de cima do aparelho deverá ser superior a 30 cm, e o aparelho deverá ser colocado contra a parede com uma distância livre de mais de 10 cm para facilitar a dissipação de calor.

❗ Precauções antes da instalação:

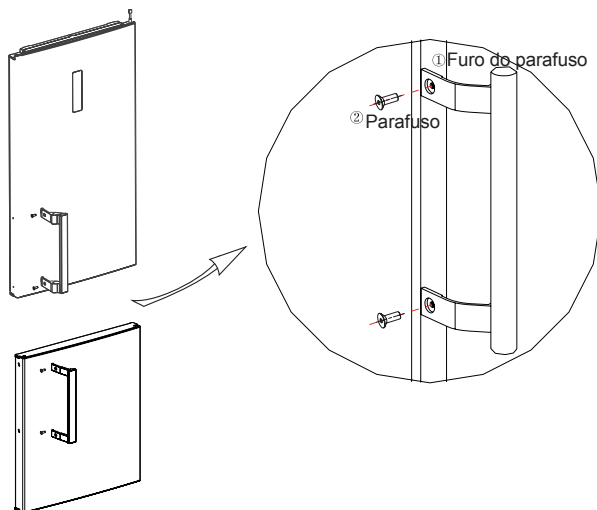
Antes da instalação ou ajuste dos acessórios, certifique-se de que o aparelho esteja desligado da energia.

Devem ser tomadas precauções para evitar que a queda da pega provoque danos pessoais.

2.2 Instalação da maçaneta da porta

Devem ser tomadas precauções para evitar que a queda da pega provoque danos pessoais.

Lista de ferramentas a serem fornecidas pelo utilizador	
	Chave Allen



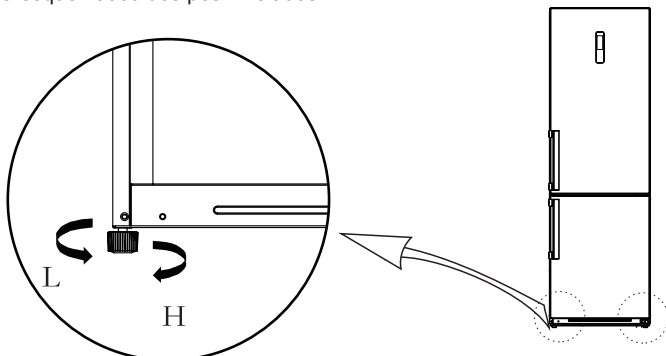
(A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou declaração do distribuidor)

Passos de montagem

- Use uma chave allen para fixar os parafusos ② no furo do parafuso ① com firmeza.
- A operação inversa é para desmontagem.

2.3 Pés de nivelamento

Diagrama esquemático dos pés nivelados



(A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou declaração do distribuidor)

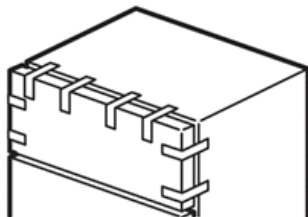
Procedimentos de ajuste:

- Gire os pés no sentido horário para levantar o frigorífico;
- Gire os pés no sentido anti-horário para baixar o frigorífico;
- Ajuste os pés direito e esquerdo com base nos procedimentos acima a um nível horizontal.

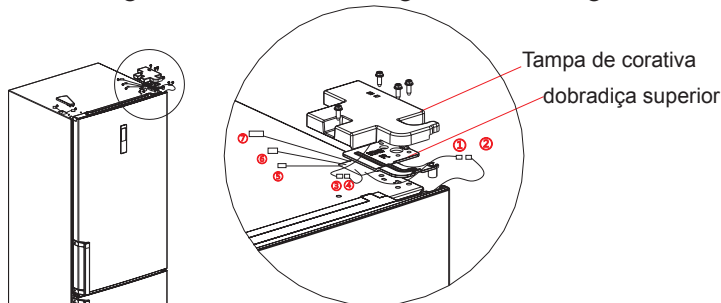
2.4 Mudança direita-esquerda da abertura das portas

Lista de ferramentas a serem fornecidas pelo utilizador			
	Chave de fenda phillips		Chave de fenda de lâmina fina com espátula
	5/16" Soquete e catraca		Fita adesiva

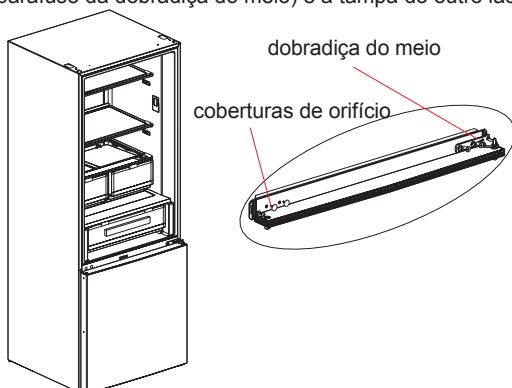
1) Desligue este aparelho antes de executar esta operação. Remova todos os alimentos das prateleiras da porta. Fixe a porta com fitas.



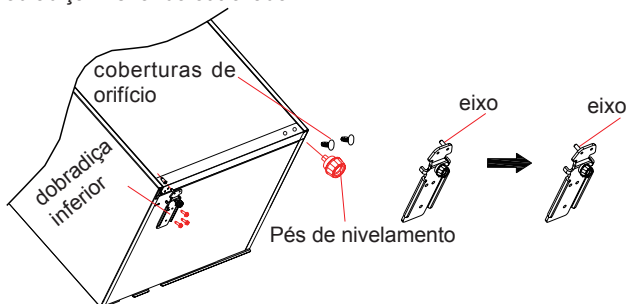
2) Remova a tampa decorativa, tampa da dobradiça, dobradiça superior, parafusos, desconecte a linha de sinal superior direita (① ② terminal da linha de sinal) da caixa, desconecte a linha de sinal (③ ④ terminal da linha de sinal), Conecte o cabo de sinal ① ao sinal cabo ⑤ e conecte o cabo de sinal ④ ao cabo de sinal ⑥ .



3) Retire a porta da câmara de refrigeração, a dobradiça do meio (use uma chave allen para remover o parafuso da dobradiça do meio) e a tampa do outro lado.



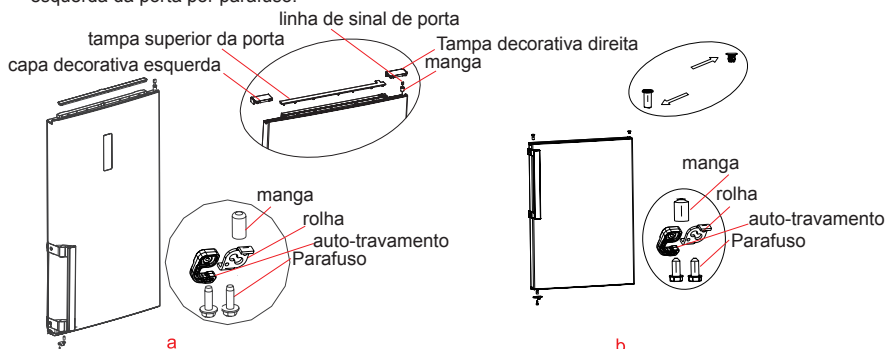
4) Retire a porta da câmara de congelamento, desmonte a dobradiça inferior, as tampas dos orifícios, o pé de nivelamento, instale o eixo da dobradiça inferior do outro lado e instale a dobradiça inferior do outro lado.



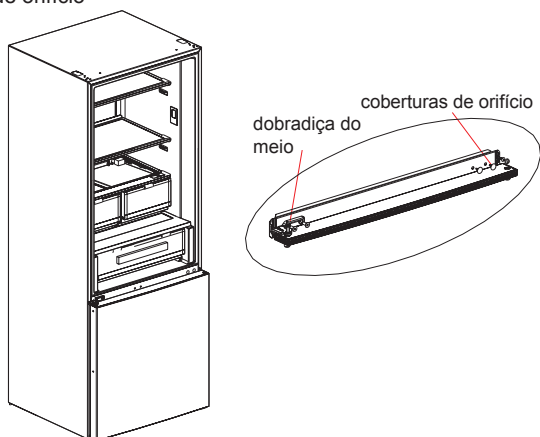
5) a) Remova a tampa superior da porta da câmara de refrigeração e a tampa decorativa esquerda, instale a manga da dobradiça superior, linha de sinalização da porta para o outro lado e instale a tampa superior da porta.

Desmonte a tampa, o travamento automático e o tubo de manga da porta da câmara de refrigeração e a tampa decorativa direita do saco de acessórios, monte o tubo de manga, auto-travamento esquerdo e rolha na parte inferior esquerda da porta com parafuso e, em seguida, instale a tampa decorativa direita.

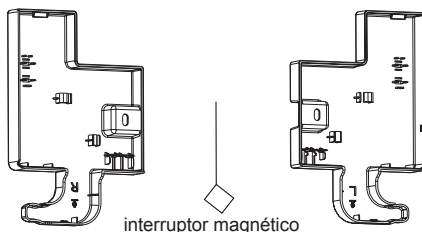
b) Desmonte a rolha e o tubo da manga da parte inferior direita da porta da câmara de congelamento, monte o tubo da manga, auto-travamento esquerdo e a rolha na parte inferior esquerda da porta por parafuso.



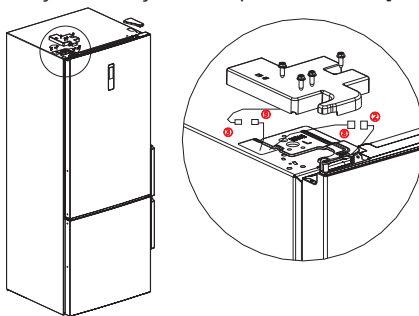
6) Coloque a porta de congelamento na dobradiça inferior e instale a dobradiça do meio, tampas de orifício



7) Remova a chave magnética da tampa da dobradiça direita e instale-a na tampa da dobradiça esquerda.



8) Remova a dobradiça superior esquerda da sacola de acessórios e coloque o corpo da porta na dobradiça do meio, e instale a dobradiça superior esquerda; conecte a linha de sinal ⑧ na parte superior do refrigerador à linha de sinal ② na porta, conecte o cabo de sinal ③ ao cabo de sinal 9 e instale a tampa da dobradiça esquerda e a tampa decorativa. Para a instalação da maçaneta da porta, consulte [2.2 Porta de instalação].

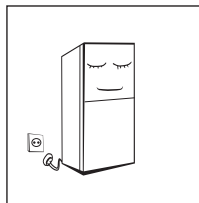


(A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou declaração do distribuidor)

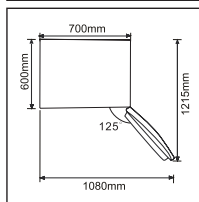
2.5 Como mudar a lâmpada

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED destina-se a ser feita pelo fabricante, e o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.

2.6 Iniciar



- Antes do início, mantenha o aparelho imóvel por duas horas antes de conectá-la à fonte de alimentação.
- Antes de colocar os alimentos frescos ou congelados no seu interior, o aparelho deverá funcionar por 2 ou 3 horas, ou por mais de 4 horas no verão, quando a temperatura ambiente é alta.



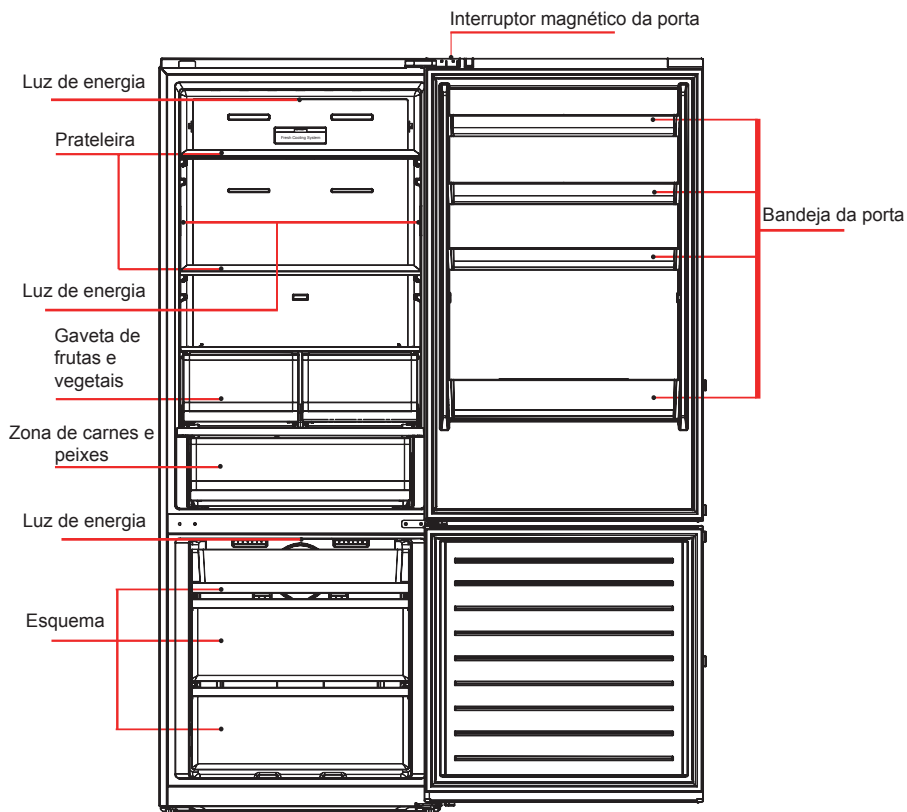
- Deixe espaço suficiente para a abertura conveniente das portas e gavetas ou de acordo com as indicações do distribuidor.

2.7 Dicas para poupar energia

- O aparelho deve estar localizado na área mais fria da sala, longe de aparelhos que produzam calor, condutas de aquecimento e longe da luz direta do sol.
- Deve deixar os alimentos quentes arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a funcionar por mais tempo. Alimentos que congelam muito lentamente podem perder qualidade ou estragar.
- Verifique-se de enrolar os alimentos produzidos e limpar os recipientes secos antes de concebê-los no aparelho. Isso reduz a acumulação de gelo dentro do aparelho.
- A bandeja de armazenamento do dispositivo não deve ser forrada com papel alumínio, papel de cera ou papel toalha. Pois interferem na circulação de ar frio, tornando o aparelho menos eficiente.
- Organize e rotule os alimentos para reduzir o tempo de aberturas da porta e a procura dos alimentos. Remova todos os alimentos necessários de uma só vez e feche a porta o mais rápido possível.

3 Estrutura e funções

3.1 Componentes principais



(A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou declaração do distribuidor)

Câmara frigorífica

- A Câmara frigorífica é adequada para armazenamento de uma variedade de frutas, legumes, bebidas e outros alimentos consumidos no curto prazo.
- Os alimentos de cozimento não devem ser colocados na câmara de refrigeração até esfriar em temperatura ambiente.
- Recomenda-se que os alimentos sejam lacrados antes de colocar na geladeira.
- As prateleiras de vidro poderão ser ajustadas para cima ou para baixo, obtendo assim mais espaço de armazenamento dos alimentos.

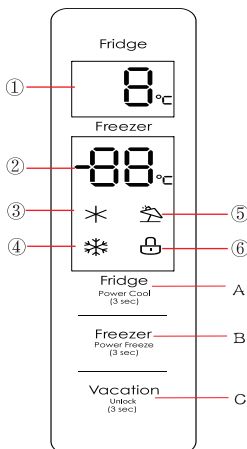
Câmara de congelação

- A câmara de congelação a baixa temperatura pode manter os alimentos frescos durante muito tempo e é utilizada principalmente para armazenar alimentos congelados e fazer gelo.
- A câmara de congelação é adequado para o armazenamento de carne, peixe, bolinhos de arroz e outros alimentos que não devem ser consumidos em curto prazo.
- As peças grandes de carne devem ser armazenadas divididas em pedaços mais pequenos, para ser mais fácil o acesso. Observe que os alimentos devem ser consumidos dentro do prazo de validade.

Zona de carnes e peixes

- Adequado para curto prazo (1-3 dias) para armazenar peixe fresco, carne fresca, alimentos frescos, etc.
- Perto da parte de trás e do fundo da gaveta, os alimentos podem ser ligeiramente congelados, os alimentos que não devem ser congelados não podem ser colocados.

3.2 Funções



(A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou declaração do distribuidor)

Ecrã de exibição

① Área de exibição da temperatura da câmara de refrigeração ② Área de exibição da temperatura da câmara de congelamento ③ Ícone de refrigeração rápida ④ Ícone de congelamento rápido ⑤ Ícone de férias ⑥ Ícone de cadeado

Botões de operação

A. Botão de configuração de temperatura da câmara de refrigeração B. Botão de configuração de temperatura da câmara de congelamento

C. Botão de férias / bloqueio

Ecrã de Exibição

Quando ligar o refrigerador pela 1ª vez, todo o painel do visor brilhará por 3 segundos. Em seguida, o painel do visor entra no visor normal. Na primeira vez para usar o refrigerador, as temperaturas definidas padrão da câmara de refrigeração, câmara de congelamento é 5 °C / -18 °C respectivamente.

Quando o erro ocorre, o painel de exibição mostra o código de erro (ver página seguinte); durante o funcionamento normal, o painel de exibição mostra a temperatura definida da câmara frigorífica, câmara de congelação.

Em funcionamento normal, se não houver operação ou ação de abertura da porta em 30s, o painel de exibição será bloqueado, a luz do painel de exibição apagará após o estado de bloqueio  continuar por 30s.

Bloqueio / Desbloqueio

No estado de desbloqueio, pressione durante 3 segundos o botão de bloqueio  Vacation  (3 sec), introduzir o estado de bloqueio, o ícone  acende-se e o sinal sonoro soa, significa que o painel de visualização está bloqueado, neste momento, o funcionamento do botão não pode ser implementado;

No estado de bloqueio, pressione durante 3 segundos o botão de bloqueio  Vacation  (3 sec), introduza o estado de desbloqueio, o ícone  apaga e o sinal sonoro soa, significa que o painel de visualização está desbloqueado, neste momento, o funcionamento do botão pode ser implementado.

Configuração de temperatura da câmara de refrigeração

Clique no botão  Fridge  (3 sec) para alterar a temperatura definida da câmara de refrigeração; a cada clique do botão de ajuste de temperatura da câmara de refrigeração, a temperatura definida será reduzida em 1 °C. Quando a temperatura for 2°C, pressione o botão novamente para definir a temperatura ambiente frio para 8°C. A faixa de ajuste de temperatura para a câmara fria é de 2~8°C. As configurações entram em vigor após a falha.

Ajuste da temperatura da câmara de congelamento

Clique no botão  para alterar a temperatura definida da câmara de congelamento; a cada clique do botão de ajuste de temperatura da câmara de congelamento, a temperatura definida será reduzida em 1 °C. A faixa de configuração de temperatura para a câmara de congelamento é de -24 ~ -16 °C. Quando a temperatura for de -24 °C, clique no botão novamente, a temperatura definida da câmara de congelamento mudará para -16 °C.

Configuração do Modo

Modo de resfriamento rápido

Pressione longamente o botão  por 3s para definir o modo de resfriamento rápido. O ícone  acende. A temperatura da câmara de refrigeração exibe 2 °C, ela entra no modo de resfriamento rápido.

No modo de resfriamento rápido, pressione e segure o botão  por 3 segundos ou pressione  brevemente, o ícone  apaga e sai do modo de resfriamento rápido. A temperatura definida da câmara de refrigeração mudará automaticamente de volta para a temperatura definida antes.

No modo de resfriamento rápido. Ao definir o modo de férias, ele sai do modo de resfriamento rápido.

Modo de congelamento rápido

Pressione e segure o botão  por 3s para definir o modo de congelamento rápido. o ícone  acende. A temperatura da câmara de congelamento exibe -24 °C, ela entra no modo Congelamento rápido. No modo Congelamento rápido, pressione e segure o botão  por 3 segundos ou pressione  brevemente, o ícone  apaga e sai do modo de congelamento rápido. A temperatura definida da câmara de congelamento mudará automaticamente de volta para a temperatura definida antes.

No modo de congelamento rápido. Ao definir o modo de férias, ele sai do modo de congelamento rápido.

Modo de férias

Clique no botão  para definir o modo de férias, o ícone  acende. O visor da temperatura da câmara de refrigeração apaga-se, a temperatura da câmara de congelação exibe -18 °C. No modo de férias, clique no botão  novamente, o ícone  apaga-se e sai do modo de férias. A temperatura definida da câmara de refrigeração e da câmara de congelamento voltará automaticamente para a temperatura definida antes do modo de férias. Ao definir o modo de resfriamento rápido e o modo de congelamento rápido, ele sai do modo de férias.

Aviso de abertura e controlo de alarme

Ao abrir a porta da geladeira, a música da porta aberta tocará. Se a porta não for fechada em dois minutos, a campainha soará até que a porta seja fechada. Pressione qualquer botão para parar o alarme sonoro.

ao abrir a porta, o painel de exibição será ativado e a lâmpada interna acenderá.

Indicação de falha

Os seguintes avisos que aparecem no visor indicam as falhas correspondentes ao frigorífico. Mesmo que o frigorífico pode ainda ter a função de refrigeração com essas falhas, o utilizador deve entrar em contato com um especialista para fazer a manutenção, de modo a garantir o funcionamento perfeito do aparelho.

Código de Falha	Descrição de falha
E1	Falha do sensor de temperatura da câmara de refrigeração
E2	Falha do sensor de temperatura da câmara do congelador
E3	Falha no sensor de temperatura da zona de carne e peixe
E5	Erro no circuito do sensor de deteção de descongelamento
E6	Erro de comunicação
E7	Erro do sensor de temperatura ambiente

4 Manutenção e cuidados do frigorífico

4.1 Limpeza geral

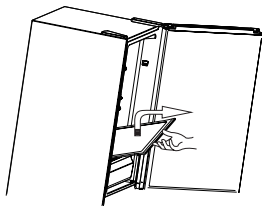
- O pó atrás do frigorífico e no chão deve ser limpo atempadamente para melhorar o efeito de arrefecimento e poupança de energia.
- Verifique regularmente a junta da porta para garantir que não haja detritos. Limpe a junta da porta com um pano macio humedecido com água e sabão ou detergente diluído.
- O interior do frigorífico deve ser limpo regularmente para evitar odores.
- Por favor desligue a corrente antes de limpar o interior, retire todos os alimentos, bebidas, prateleiras, gavetas, etc.
- Utilize um pano ou esponja macia para limpar o interior do frigorífico, com duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e um litro de água morna. O frigorífico deve ser limpo com água e um pano seco. Após a limpeza, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a energia.
- Nas áreas mais difíceis de limpar (zonas estreitas, brechas ou cantos) recomenda-se uma limpeza regular com um pano suave, uma esponja, etc., e quando necessário combinar com algumas ferramentas auxiliares (como varetas finas) para garantir que não se acumulem bactérias nessas áreas.
- Não utilize o sabão, detergente, pó para esfregar, detergente em spray, etc., pois estes podem causar odores no interior do frigorífico ou alimentos contaminados.
- Limpe a armação da garrafa, prateleiras e gavetas com um pano macio humedecido com água com sabão ou detergente diluído. Seque com um pano macio ou deixe secar ao ar.
- Limpe a superfície exterior do frigorífico com um pano macio humedecido com água com sabão, detergente, etc., e depois limpe-o a seco.
- Não use escovas duras, bolas de aço limpas, escovas de arame, abrasivos (tais como pastas de dentes), solventes orgânicos (tais como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver, artigos ácidos ou alcalinos, que podem danificar a superfície e o interior do frigorífico. Água quente e solventes orgânicos como o benzeno, podem deteriorar ou danificar as zonas em plástico.
- Não enxague diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza, de forma a evitar curto-circuito ou afetar o isolamento elétrico após imersão.



 Favor desligue o frigorífico para descongelar e limpar.

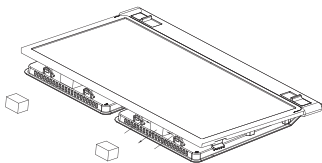
4.2 Como limpar as prateleiras de vidro

- Remova a gaveta da prateleira de vidro;
- Levante a frente da prateleira de vidro (cerca de 60°), e depois puxe-a;
- Remova a prateleira de vidro e limpe conforme necessário;
- A operação inversa é para instalação de prateleira de vidro.



4.3 Como retirar o bloco de algodão pérola dentro dos componentes da prateleira de humidificação

- O algodão perolado é usado para separar a prateleira de condicionamento de humidade da capa à prova de humidade (para evitar que a capa à prova de humidade caia durante o transporte). Após desembalar, o usuário precisa remover este algodão perolado do conjunto de prateleira de retenção de humidade. Método de remoção: segure ambos os lados do algodão pérola com a mão e puxe com força até que o algodão pérola saia completamente do conjunto da prateleira hidratante.



4.4 Descongelamento

- O frigorífico é feito com base no princípio de resfriamento de ar e, portanto, possui a função de descongelamento automático. A geada formada devido à mudança de estação ou temperatura também pode ser removida manualmente através de desligar o aparelho da fonte de alimentação ou limpar com uma toalha seca.

4.5 Fora de serviço

- Falha de energia: Em caso de falha de energia, mesmo no verão, os alimentos dentro do aparelho podem ser mantidos por várias horas; durante a falha de energia, deverá reduzir o tempo de abertura das portas, e não deverá colocar alimentos quentes no seu interior.
- Sem uso por um longo tempo: O aparelho deve ser desligado e depois limpo; em seguida, as portas deverão ser deixadas abertas para evitar odores.
- Deslocar: Antes de mover o aparelho, retire todos os itens do seu interior e fixe as prateleiras de vidro, as gavetas de fruta e vegetais, as gavetas do compartimento de congelação e etc. com fita adesiva; aperte os pés ajustáveis; feche as portas e fixe-as com fita adesiva. Durante a movimentação, o aparelho não deve ser colocado de cabeça para baixo ou horizontalmente, nem sofrer vibração; a inclinação durante o movimento não deve ser superior a 45°.



O aparelho deve funcionar continuamente uma vez ligado à corrente. Geralmente, o funcionamento do aparelho não deve ser interrompido; caso contrário, a vida útil do mesmo poderá ser prejudicada.

5 Resolução de problemas

Poderá tentar resolver os seguintes problemas simples por si mesmo. Se não conseguir, entre em contacto com o departamento de pós-venda.

Falha no funcionamento	Verifique se o aparelho está conectado à energia ou se o plugue está num bom contato Verifique se a tensão está muito baixa Verifique se há falha de corrente ou nos circuitos parciais no quadro elétrico
Odores	Alimentos odoríferos deverão ser bem embrulhados Verifique se há alimentos podres Limpe o interior do aparelho
Funcionamento prolongado do compressor	O funcionamento prolongado do frigorífico é normal no verão quando a temperatura do ambiente está elevada Não deverá colocar muitos alimentos no aparelho de uma só vez Os alimentos devem estar frios quando são colocados no aparelho Verifique se as portas são abertas com demasiada frequência
A luz não acendeu	Verifique se o frigorífico está ligado à fonte de alimentação e se a luz de iluminação está danificada.
As portas não fecham corretamente	A porta está presa por embalagens de alimentos O aparelho está inclinado
Ruídos elevados	Verifique se o chão está nivelado e se o aparelho está colocado de forma estável Verifique se os acessórios estão colocados nos locais apropriados
O vedante da porta não está apertado	Retire todos os materiais estranhos da vedação da porta Aqueça a borracha da porta e depois deixe arrefecer para reparação (ou soprar com um secador elétrico ou usar uma toalha quente para aquecimento)
A panela da água está a transbordar	A dissipação de calor do condensador embutido é feita através da carcaça, o que é normal. Quando a carcaça fica quente devido à temperatura ambiente elevada, o armazenamento de alimentos em excesso ou o desligamento do compressor, tente fornecer ventilação sonora para facilitar a dissipação de calor.
Exterior quente	A dissipação de calor do condensador embutido é feita através da carcaça, o que é normal. Quando a carcaça fica quente devido à temperatura ambiente elevada, o armazenamento de alimentos em excesso ou o desligamento do compressor, tente fornecer ventilação sonora para facilitar a dissipação de calor.
Condensação superficial	A condensação na superfície externa e nas vedações das portas do aparelho é normal quando a humidade ambiente é demasiado elevada. Basta limpar o condensador com uma toalha limpa.
Ruído anormal	Zumbido: O compressor pode fazer zumbidos durante o funcionamento, especialmente no início e fim do funcionamento. Isto é normal. Estalos: O refrigerante que flui dentro do aparelho pode produzir estalos, o que é normal.

Tabela 1 Classes climáticas

Classe	Símbolo	Faixa de temperatura ambiente °C
Temperado estendido	SN	+ 10 - + 32
Temperado	N	+ 16 - + 32
Subtropical	ST	+ 16 - + 38
Tropical	T	+ 16 - + 43

Temperado estendido: 'Este aparelho de refrigeração deve ser usado na temperatura ambiental que varia de 10 °C a 32 °C ';

Temperado: 'Este aparelho de refrigeração deve ser usado na temperatura ambiental que varia de 16 °C a 32 °C ';

Subtropical: 'Este aparelho de refrigeração deve ser usado na temperatura ambiental que varia de 16 °C a 38 °C ';

Tropical: 'Este aparelho de refrigeração deve ser usado na temperatura ambiental que varia de 16 °C a 43 °C ';

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas do canal XX:

Peça encomendada	Fornecido por	Tempo Mínimo Requerido para a Provisão
termóstatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
placas de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
fontes luminosas	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
maçanetas da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
dobradiças da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Bandejas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Cestas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
anel de vedação da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ser lançado no mercado

Caro Cliente,

1. Entre em contato com a loja onde você faz a compra se deseja devolver ou substituir o produto.

(Lembre-se de trazer a nota fiscal de compra)

2. Entre em contato com o fornecedor de serviço pós-venda se o seu produto quebrar e precisar de reparo.

Telefone:

Endereço de e-mail:



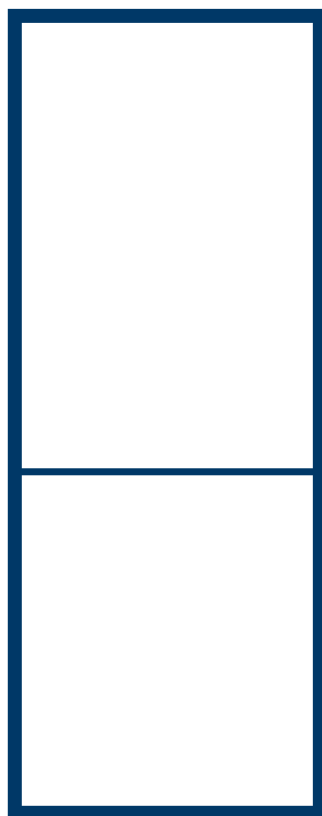
MANUALE D'ISTRUZIONI

FRIGORIFERO COMBINATO



Avvertimento:

Prima di utilizzare questo prodotto, si prega di leggere attentamente questo manuale e conservarlo per riferimento futuro. Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per il prodotto miglioramento. Consulta il tuo rivenditore o produttore per dettagli.



**MODEL: MDRB593FGE
MDRB593FGF
SERIES**

www.midea.com

CONTENUTI

1 Avvertenze per la sicurezza

1.1 Avvertenze.....	1-2
1.2 Significato dei simboli di avvertenze per la sicurezza	3
1.3 Avvertenze sull'elettricità	3
1.4 Avvertenze per l'utilizzo	4
1.5 Avvertenze per il posizionamento	4-5
1.6 Avvertenze per l'energia	5
1.7 Avvertenze per lo smaltimento	5

2 Uso corretto dei frigoriferi

2.1 Posizionamento	6
2.2 Installazione della maniglia della porta.....	7
2.3 Piedini regolabili	8
2.4 Cambio del lato di apertura	8-11
2.5 Cambiare la luce.....	11
2.6 Inizio	11
2.7 Suggerimenti per il risparmio energetico.....	11

3 Strutture e funzioni

3.1 Componenti chiave.....	12
3.2 Funzioni	13-14

4 Manutenzione e cura dell'apparecchio

4.1 Pulizia generale	15
4.2 Pulizia del ripiano in vetro.....	15
4.3 Come estrarre il cotone perlato quadrato all'interno dei componenti del ripiano di condizionamento di umidità.....	15
4.4 Scongelamento.....	16
4.5 Fuori servizio	16

5 Risoluzione dei problemi..... 17

6 Parametri 18-19

1. AVVERTENZE DI SICUREZZA



Attenzione: rischio di incendio /materiali infiammabili

QUESTO apparecchio è destinato ad essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili come le aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; case agricole e da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale; ambienti di tipo bed and breakfast; catering e applicazioni simili non al dettaglio.

QUESTO apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non sia stata data a loro supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.)

I bambini devono essere costantemente sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio (si

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da personale qualificato allo stesso modo al fine di evitare pericoli.

Non conservare sostanze esplosive come bomboletta aerosol con un propellente infiammabile in questo apparecchio.

L'apparecchio deve essere scollegato dopo l'uso e prima di eseguire la manutenzione dell'utente sull'apparecchio.

ATTENZIONE: Tenere i fori di ventilazione nell'alloggiamento dell'apparecchiatura o nella struttura incorporata privi di ostruzioni.

ATTENZIONE: Ad eccezione dei metodi consigliati dal produttore, non utilizzare dispositivi meccanici o altri metodi per accelerare il processo di sbrinamento.

ATTENZIONE: Non danneggiare il circuito del refrigerante.

ATTENZIONE: Non utilizzare apparecchi nei locali di conservazione degli alimenti a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

ATTENZIONE: Smaltire il frigorifero in conformità con le normative dell'agenzia di regolamentazione locale, poiché utilizza aria e refrigerante infiammabili.

ATTENZIONE: Quando si posiziona il dispositivo, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.

ATTENZIONE: Non collocare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro del dispositivo.

Non utilizzare prolunghes o adattatori incagliati (due prong).

PERICOLO: Rischio di intrappolamento dei bambini. Prima di buttare via il tuo vecchio frigorifero o congelatore:

- Togliete le porte.

-Mettere la mensola in un luogo adatto in modo che i bambini non si arrampichino facilmente.

Il frigorifero deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione elettrica prima di tentare l'installazione dell'accessorio.

Il refrigerante e il materiale espansore ciclopentano utilizzati per l'apparecchio sono infiammabili

Pertanto, quando viene rottamato, deve essere tenuto lontano dalla fonte del fuoco e riciclato da una società di riciclaggio specializzata con qualifiche corrispondenti. Nessun trattamento di combustione è consentito per evitare danni all'ambiente o altri danni.

Per la norma EN: I bambini di età pari o superiore a 8 anni e le persone con capacità fisiche o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza possono utilizzare questa apparecchiatura, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o guida sull'uso sicuro di questa apparecchiatura e comprendano i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare le apparecchiature di refrigerazione.

È necessario che per porte o coperchi dotati di serrature e chiavi, le chiavi siano tenute fuori dalla portata dei bambini e non in prossimità dell'apparecchio frigorifero, al fine di evitare che i bambini rimangano chiusi all'interno.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:

- L'apertura della porta per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura nei compartimenti dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con alimenti e sistemi di drenaggio.
- Pulire i serbatoi di acqua pulita se non sono stati utilizzati per 48 ore; sciacquare il sistema idrico collegato all'acqua non è stato bagnato per 5 giorni. (nota 1)
- Conservare carne cruda e pesce in contenitori adatti in frigorifero, in modo che non sia in contatto o goccioli su altri alimenti.
- I compartimenti per alimenti surgelati a due stelle sono adatti per conservare cibi pre surgelati, conservare o fare gelati e fare cubetti di ghiaccio. (nota 2)
- I compartimenti a una, due e tre stelle non sono adatti per il congelamento di alimenti freschi. (nota 3).
- Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare lo sviluppo di muffe all'interno dell'apparecchio.
- Per elettrodomestici senza vano a 4 stelle: questo apparecchio frigorifero non è adatto per congelare i prodotti alimentari. (nota 4)

Nota 1,2,3,4: Si prega di confermare se è applicabile in base al tipo di compartimento del prodotto.

PER un apparecchio indipendente: questo apparecchio di refrigerazione non è destinato ad essere utilizzato come accessorio incorporato.

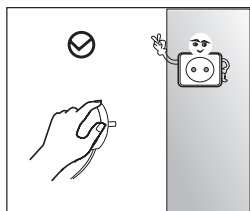
Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade a LED è destinata ad essere effettuata dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile. Questo prodotto contiene una fonte di luce di classe di efficienza energetica <G>.

1.2 Significato dei simboli di avvertenze per la sicurezza

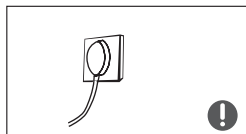
	Questo è un simbolo di divieto. Qualsiasi inosservanza delle istruzioni contrassegnate da questo simbolo può provocare danni al prodotto o mettere in pericolo la sicurezza personale dell'utente.
	Questo è un simbolo di avvertenze. È necessario operare in stretta osservanza delle istruzioni contrassegnate da questo simbolo; o altrimenti si potrebbero causare danni al prodotto o lesioni personali.
	Questo è un simbolo di attenzione. Le istruzioni contrassegnate da questo simbolo richiedono un'attenzione speciale. Una cautela insufficiente può provocare lesioni lievi o moderate o danni al prodotto.

Questo manuale contiene molte importanti informazioni sulla sicurezza che vengono osservate dagli utenti.

1.3 Avvertenze sull'elettricità



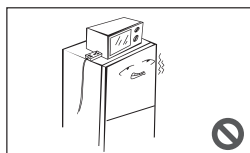
- Non tirate il cavo di alimentazione quando si estrae la spina del frigorifero. Afferrate saldamente la spina ed estratela direttamente dalla presa.
- Per garantire un utilizzo sicuro, non danneggiate il cavo di alimentazione o utilizzate il cavo di alimentazione quando è danneggiato o usurato.



- Utilizzare una presa di corrente adatta, che non deve essere condivisa con altri apparecchi elettrici. La spina di alimentazione deve essere saldamente a contatto con la presa, altrimenti potrebbero verificarsi incendi.
- Assicuratevi che l'elettrodo di messa a terra della presa di corrente sia dotato di una linea di messa a terra affidabile.

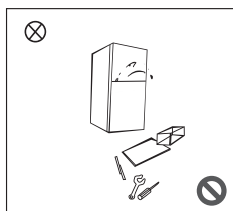


- Chiudete la valvola del gas che fuoriesce e quindi aprire le porte e le finestre in caso di perdita di gas e altri gas infiammabili. Non scollegate il frigorifero e altri apparecchi elettrici poiché la scintilla potrebbe causare un incendio.

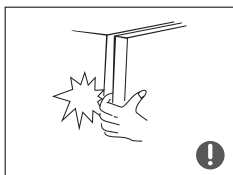


- Non utilizzate apparecchi elettrici sulla parte superiore dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

1.4 Avvertenze per l'utilizzo



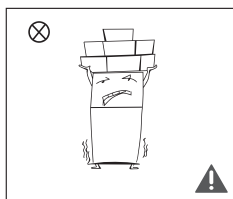
- Non smontare o ricostruire arbitrariamente il frigorifero, né danneggiare il circuito refrigerante; la manutenzione dell'apparecchio deve essere effettuata da uno specialista
- Il cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo reparto di manutenzione o da professionisti correlati per evitare pericoli.



- Gli spazi tra le porte del frigorifero e tra le porte e il corpo del frigorifero sono piccoli, fate attenzione a non mettere la mano in queste aree per evitare di schiacciare il dito. Siate gentili quando si chiude la porta del frigorifero per evitare la caduta di articoli.
- Non raccogliete cibi o contenitori con le mani bagnate nella camera di congelamento con il frigorifero in funzione, in particolare contenitori di metallo per evitare il congelamento.

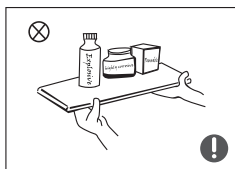


- Non permettete a nessun bambino di entrare o arrampicarsi nel frigorifero; in caso contrario si possono provocare soffocamento o lesioni da caduta del bambino.

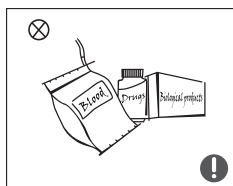


- Non posizionate gli oggetti pesanti sulla parte superiore del frigorifero poiché potrebbero cadere quando si chiude o si apre la porta e si potrebbero causare lesioni accidentali.
- Staccate la spina in caso di interruzione di corrente o pulizia. Aspettare almeno 5 minuti prima di collegare il frigorifero all'alimentazione, al fine di evitare danni al compressore dovuti a avviamenti continuativi.

1.5 Avvertenze per il posizionamento



- Non mettete oggetti infiammabili, esplosivi, volatili e altamente corrosivi nel frigorifero per evitare danni al prodotto o incendi.
- Non posizionate oggetti infiammabili vicino al frigorifero per evitare incendi.



- Il frigorifero è destinato all'uso domestico, come la conservazione di alimenti; non deve essere utilizzato per altri scopi, come la conservazione di sangue, farmaci o prodotti biologici, ecc.



- Non conservate birra, bevande o altri liquidi contenuti in bottiglie o contenitori chiusi nella camera di congelamento del frigorifero; o altrimenti le bottiglie o contenitori chiusi potrebbero rompersi a causa del congelamento e causare danni.

1.6 Avvertenze per l'energia

Avvertenze per l'energia

- 1) Gli apparecchi di refrigerazione potrebbero non funzionare in modo coerente con quanto indicato (possibilità di scongelamento del contenuto o di temperatura troppo alta nello scomparto degli alimenti congelati) se vengono posizionati per un periodo di tempo prolungato in un ambiente dove la temperatura si trova al di sotto dell'estremità fredda del range di temperature che sono adatte per il corretto funzionamento dell'apparecchio di refrigerazione.
- 2) Le bevande effervescenti non devono essere conservate in compartimenti o armadi per congelatori alimentari o in compartimenti o armadi a bassa temperatura e alcuni prodotti come l'acqua ghiacciata non dovrebbero essere consumati troppo freddi.
- 3) È necessario non superare i tempi di conservazione raccomandati dal produttore alimentare per qualsiasi tipo di alimento e in particolare per gli alimenti surgelati commercialmente nei compartimenti o negli armadi per il congelatore.
- 4) Precauzioni necessarie per evitare un aumento indebito della temperatura degli alimenti surgelati mentre si scongela l'apparecchio frigoriferi come avvolgere il cibo congelato in diversi strati di giornale.
- 5) Un aumento della temperatura degli alimenti surgelati durante lo sbrinamento manuale, la manutenzione o la pulizia potrebbe ridurre la durata di conservazione.
- 6) Per quanto riguarda le porte o coperchi muniti di serrature e chiavi, le chiavi devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini e non in prossimità del frigorifero, al fine di evitare che i bambini vengano chiusi da soli all'interno.

1.7 Avvertenze per lo smaltimento

Il refrigerante e il materiale schiumogeno ciclopentano utilizzato per il frigorifero sono infiammabili. Pertanto, quando il frigorifero viene rottamato, deve essere tenuto lontano da qualsiasi fonte di fuoco e deve essere recuperato da un'apposita azienda di recupero con qualifica corrispondente diversa da quella per combustione, in modo da prevenire danni all'ambiente o qualsiasi altro danno.



Quando il frigorifero è demolito, smontate le porte e rimuovete la guarnizione della porta e dei ripiani; riponete le porte e le mensole in una posizione adeguata, in modo da evitare di intrappolare eventuali bambini.

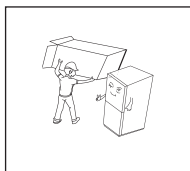


Smaltimento corretto di questo prodotto:

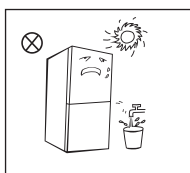
Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclateli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il vostro dispositivo usato, utilizzate i sistemi di restituzione e ritiro o contattate il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.

2 Uso corretto dei frigoriferi

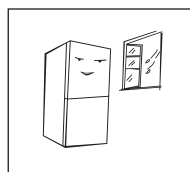
2.1 Posizionamento



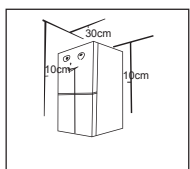
- Prima dell'uso, rimuovere tutti i materiali di imballaggio, inclusi i cuscini inferiori, i cuscinetti in schiuma e i nastri all'interno del frigorifero; strappare la pellicola protettiva sulle porte e sul corpo del frigorifero.



- Tenete lontano dal caldo ed evitare la luce solare diretta. Non posizionate il congelatore in posto umido o acquoso per prevenire la ruggine o la riduzione dell'effetto isolante.
- Non spruzzare o lavate il frigorifero; non mettete il frigorifero in posto umido facilmente schizzabile con acqua per non compromettere le proprietà di isolamento elettrico del frigorifero.



- Il frigorifero deve essere posto in un luogo interno ben ventilato; il terreno deve essere piatto e robusto (ruotare a sinistra o a destra per regolare la ruota per livellare se instabile).



- Lo spazio superiore al frigorifero deve essere maggiore di 30 cm e il frigorifero deve essere posizionato contro la parete con una distanza libera superiore a 10 cm per facilitare la dissipazione del calore.

❗ Precauzioni prima dell'installazione:

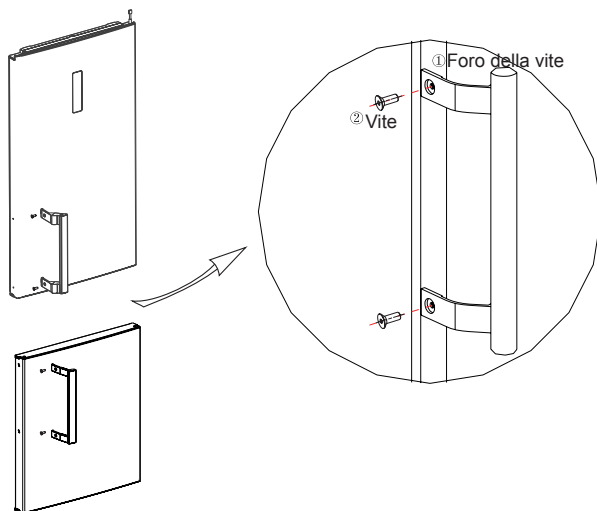
Prima dell'installazione o della regolazione degli accessori, assicurarsi che il frigorifero sia scollegato dall'alimentazione elettrica.

Devono essere prese precauzioni per evitare la caduta della maniglia, in modo tale che nessuna lesione accidentale venga provocata.

2.2 Installazione della maniglia della porta

Devono essere prese precauzioni per evitare la caduta della maniglia, in modo tale che nessuna lesione accidentale venga provocata.

Elenco degli strumenti che l'utente deve fornire	
	Chiave a brugola



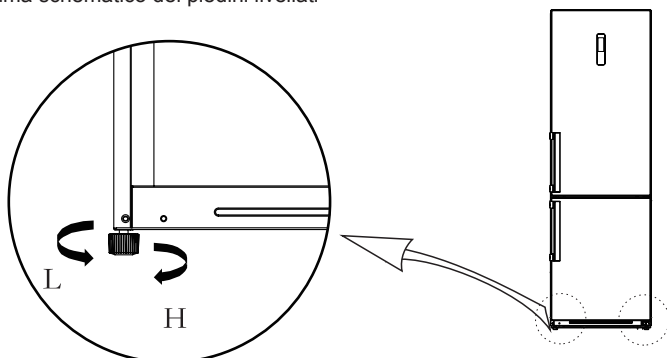
(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto reale o dalla dichiarazione del distributore).

Fasi di assemblaggio

- Utilizzare una chiave a brugola per fissare saldamente le viti ② nel foro della vite ①.
- Per lo smontaggio, effettuare l'operazione inversa.

2.3 Piedini regolabili

Diagramma schematico dei piedini livellati



(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto reale o dalla dichiarazione del distributore).

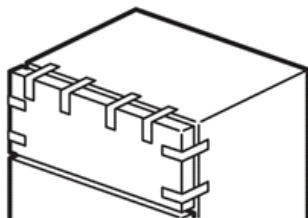
Adeguamento delle procedure:

- Ruotare i piedini in senso orario per sollevare il frigorifero;
- Ruotare i piedini in senso antiorario per abbassare il frigorifero;
- Regolare i piedini destri e sinistri in base alle procedure sopra a un livello orizzontale.

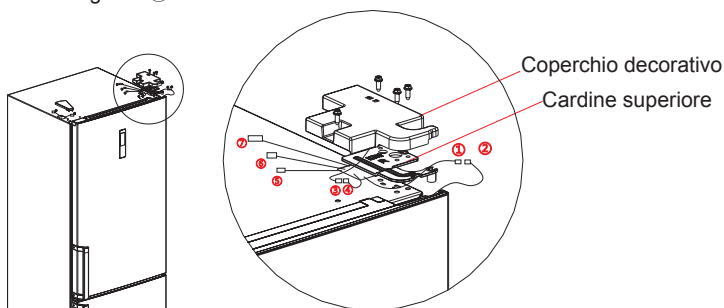
2.4 Cambio del lato di apertura

Elenco degli strumenti che l'utente deve fornire			
	Cacciavite a croce		Cacciavite a lama sottile e spatola
	5/16" Chiave a bussola e cricchetto		Nastro adesivo

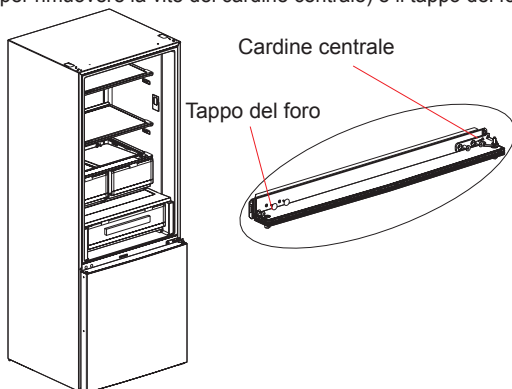
1) Spegnerne questo apparecchio prima di eseguire questa operazione. Rimuovere tutti gli alimenti dai ripiani della porta. Fissare la porta con dei nastri.



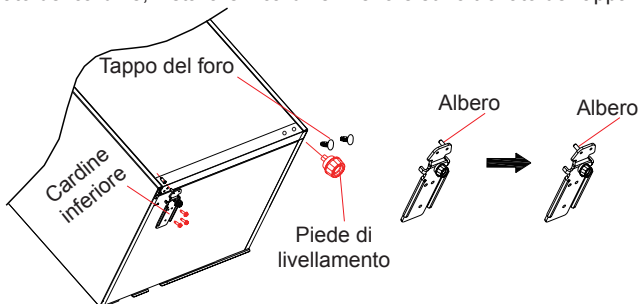
2) Rimuovere il coperchio decorativo, il coperchio del cardine, il cardine superiore, le viti, e scollegare il cavo di segnale in alto a destra (① ② terminale del cavo del segnale) dell'apparecchio; scollegare il cavo del segnale (③ ④ terminale del cavo del segnale); collegare il cavo del segnale ① al cavo del segnale ⑤ ; collegare il cavo del segnale ④ al cavo del segnale ⑥ .



3) Smontare lo sportello della camera di refrigerazione, il cardine centrale (utilizzando una chiave a brugola per rimuovere la vite del cardine centrale) e il tappo del foro dell'altro lato.



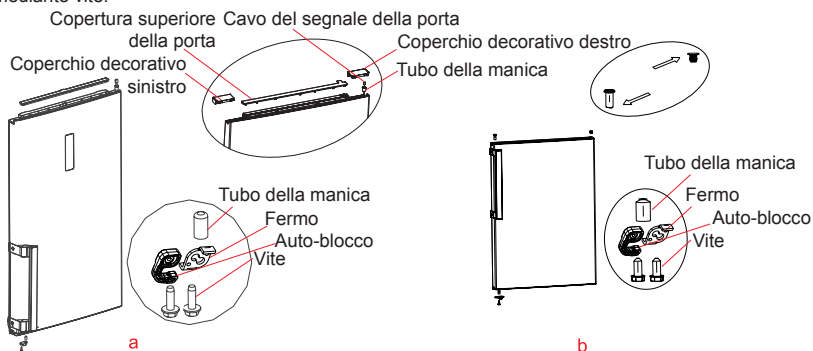
4) Rimuovere lo sportello della camera di congelamento, smontare il cardine inferiore, i tappi dei fori e regolare il piedino di livellamento; installare l'albero del cardine inferiore sull'altro lato del cardine; installare il cardine inferiore sull'altro lato dell'apparecchio.



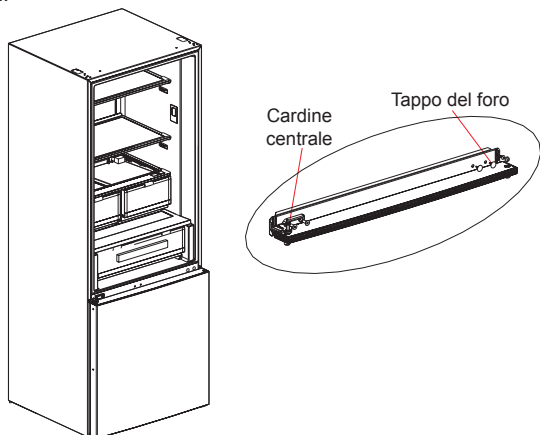
5) a) Rimuovere il coperchio superiore della porta della camera di refrigerazione e il coperchio decorativo sinistro, installare il manicotto del cardine superiore, il cavo di segnale della porta sull'altro lato e installare il coperchio superiore della porta.

Smontare il fermo, l'auto-blocco e il manicotto della porta della camera di refrigerazione. Prendere l'auto-blocco sinistro della porta della camera di refrigerazione e il coperchio decorativo destro dalla borsa degli accessori, montare il manicotto, l'auto-blocco sinistro e il fermo in basso a sinistra della porta con la vite, poi installare il coperchio decorativo destro.

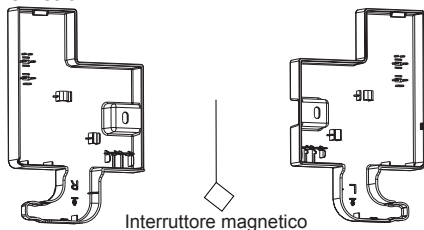
b) Smontare il tappo e il manicotto dalla parte inferiore destra della porta della camera di congelamento, montare il manicotto, l'auto-blocco sinistro e il tappo in basso a sinistra della porta mediante vite.



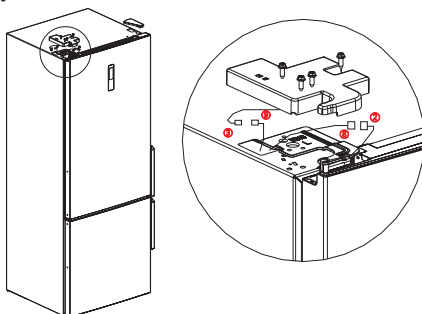
6) Installare la porta di congelatore sul cardine inferiore e poi montare il cardine centrale e i tappi dei fori.



7) Rimuovere l'interruttore magnetico del coperchio del cardine destro e installarlo sul coperchio del cardine sinistro.



8) Prendere il cardine superiore sinistro dalla borsa degli accessori e posizionare il corpo della porta sul cardine centrale, poi installare il cardine superiore sinistro; collegare il cavo di segnale ⑧ che si trova sulla parte superiore del frigorifero al cavo di segnale ② che si situa sulla porta; collegare il cavo del segnale ③ al cavo del segnale 9; alla fine installare il coperchio del cardine sinistro e il coperchio decorativo. Per l'installazione della maniglia della porta, fare riferimento a [2.2 Installazione della porta].

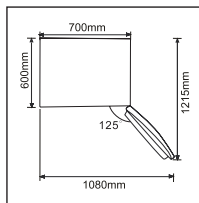
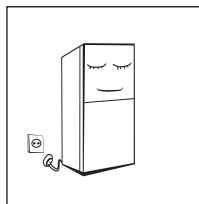


(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto reale o dalla dichiarazione del distributore).

2.5 Cambiare la luce

Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade LED deve essere effettuata dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile.

2.6 Inizio



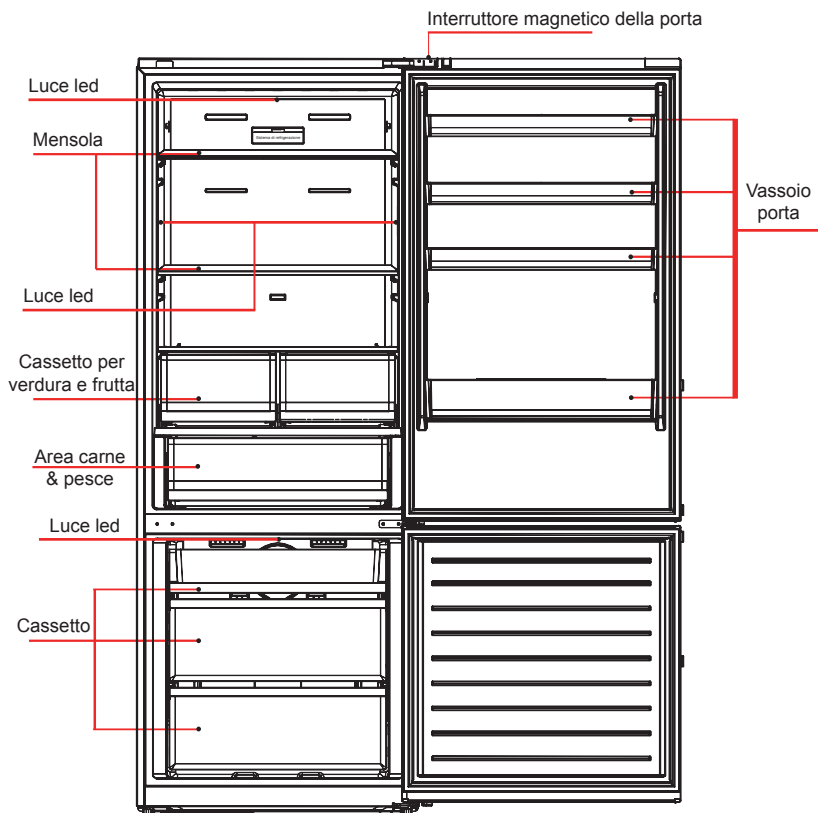
- Prima dell'avvio, tenere fermo il frigorifero per due ore prima di collegarlo all'alimentazione.
- Prima di inserire alimenti freschi o congelati, il frigorifero deve aver funzionato per 2-3 ore, o per più di 4 ore in estate quando la temperatura ambiente è elevata.
- Lasciare spazio sufficiente per una comoda apertura di ante e cassetti oppure seguire le dichiarazioni del distributore.

2.7 Suggerimenti per il risparmio energetico

- L'apparecchio deve essere posizionato nel postopiù fresco della stanza, lontano da apparecchi che producono calore o condotti di riscaldamento e lontano dalla luce solare diretta.
- Lasciate raffreddare i cibi caldi a temperatura ambiente prima di inserirli nell'apparecchio. Il sovraccarico dell'apparecchio costringe il compressore a funzionare più a lungo. Gli alimenti che si congelano troppo lentamente perderebbero qualità o deteriorarsi.
- Assicurarsi di avvolgere correttamente gli alimenti e asciugare i contenitori prima di inserirli nell'apparecchio, al fine di ridurre la formazione di brina all'interno dell'apparecchio.
- Il contenitore per la conservazione dell'apparecchio non deve essere rivestito con fogli di alluminio, carta oleata o carta assorbente. I rivestimenti interferiscono con la circolazione dell'aria fredda, rendendo l'apparecchiatura meno efficiente.
- Organizzate ed etichettate il cibo per ridurre le aperture delle porte e le ricerche estese. Rimuovete tutti gli elementi necessari una volta e chiudete la porta il prima possibile.

3 Strutture e funzioni

3.1 Componenti chiave



(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto reale o dalla dichiarazione del distributore).

Camera refrigerata

- La camera di refrigerazione è adatta per la conservazione di una varietà di frutta, verdura, bevande e altri alimenti da consumare entro breve periodo.
- Gli alimenti da cuocere non devono essere messi nella camera refrigerata fino a quando non si sono raffreddati a temperatura ambiente.
- Si consiglia di sigillare gli alimenti prima di metterli in frigorifero.
- I ripiani in vetro possono essere regolati verso l'alto o verso il basso per una quantità ragionevole di spazio di riservazione e un facile utilizzo.

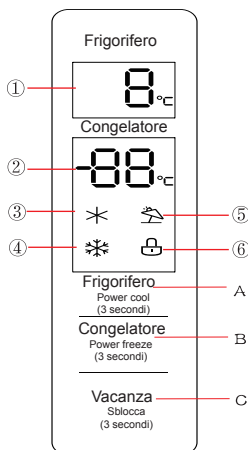
Spazio di congelamento

- La camera di congelamento a bassa temperatura può mantenere gli alimenti freschi per lungo tempo ed è utilizzata principalmente per conservare cibi congelati e produrre ghiaccio.
- La camera di congelamento è adatta per la conservazione di carne, pesce, polpette di riso e altri alimenti da non consumare a breve termine.
- I pezzi di carne sono preferibilmente da dividere in piccoli pezzi per un facile accesso. Notate che il cibo deve essere consumato entro il tempo di conservazione.

Area carne & pesce

- Quest'area è adatta per la conservazione di pesce, carne ed alimenti freschi, ecc. per brevi periodi (1-3 giorni).
- Gli alimenti posizionati in prossimità dell'area posteriore e inferiore del cassetto potrebbero essere leggermente congelati, per cui il cibo che non dovrebbe essere congelato non può essere posizionato in questa parte.

3.2 Funzioni



(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto reale o dalla dichiarazione del distributore).

Display

① Temperatura della camera di refrigerazione ② Temperatura della camera di congelamento ③ Icona di refrigerazione rapida ④ Icona di congelamento rapido ⑤ Icona di vacanza ⑥ Icona di blocco

Pulsanti

A. Pulsante di impostazione della temperatura della camera di refrigerazione B. Pulsante di impostazione della temperatura della camera di congelamento
C. Pulsante vacanza/blocca

Schermo

Quando si accende il frigorifero per la prima volta, l'intero pannello del display rimane illuminato per 3 secondi. Successivamente il pannello del display entra nella pagina di visualizzazione per il funzionamento normale. Se il frigorifero viene utilizzato per la prima volta, la temperatura impostata predefinita della camera di refrigerazione è 5°C mentre quella della camera di congelamento è -18°C. Quando si verifica l'errore, il pannello display mostra il codice errore (vedi la pagina successiva); durante il normale funzionamento, il pannello display mostra la temperatura impostata della camera di refrigerazione e quella della camera di congelamento.

Durante il normale funzionamento, se non viene eseguita nessuna operazione o apertura della porta entro 30 secondi, il pannello del display verrà bloccato, la luce del pannello del display si spegnerà quando il display viene bloccato  per 30 secondi.

Blocca/Sblocca

Nello stato di sblocco, tenere premuto il pulsante di blocco  per 3 secondi per bloccare, a questo punto l'icona  si accende e il cicalino suona, il che significa che il pannello del display è stato bloccato, in questo momento non è possibile usare i pulsanti;

Nello stato di blocco, tenere premuto il pulsante di blocco  per 3 secondi per sbloccare, a questo punto l'icona  si spegne e il cicalino suona, il che significa che il pannello del display è stato sbloccato, in questo momento è possibile usare i pulsanti.

Regolazione della temperatura della camera di refrigerazione

Fare clic sul pulsante  per selezionare di modificare la temperatura della camera di refrigerazione. Fare nuovamente clic sul pulsante di refrigerazione per regolare tale temperatura: con ogni clic, la temperatura verrà ridotta di 1°C. La temperatura della camera di refrigerazione è compresa tra 2 ~ 8°C. Quando arriva a 2°C, fare nuovamente clic sul pulsante di refrigerazione e in questo momento la temperatura sarà regolata a 8°C.

Regolazione della temperatura della camera di congelamento

Fare clic sul pulsante  per selezionare e modificare la temperatura della camera di congelamento. Fare nuovamente clic sul pulsante di congelamento per regolare tale temperatura: con ogni clic, la temperatura verrà ridotta di 1°C. La temperatura della camera di refrigerazione è compresa tra -24 ~ -16°C. Quando arriva a -24 °C, fare nuovamente clic sul pulsante di refrigerazione e in questo momento la temperatura sarà regolata a -16°C.

Impostazione modalità

Modalità di refrigerazione rapida

Tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per attivare la modalità di refrigerazione rapida, l'icona  si accende. Si visualizza che la temperatura della camera di refrigerazione è 2 °C e l'apparecchio entra in modalità di refrigerazione rapida.

In modalità di refrigerazione rapida, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi o premere il pulsante  brevemente, l'icona  si spegne, e l'apparecchio esce dalla modalità di refrigerazione rapida. La temperatura della camera di refrigerazione tornerà automaticamente alla temperatura impostata precedentemente.

In modalità di refrigerazione rapida: quando viene attivata la modalità vacanza, l'apparecchio esce dalla modalità di refrigerazione rapida.

Modalità di congelamento rapido

Tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per attivare la modalità di congelamento rapido, l'icona  si illumina. Si visualizza che la temperatura della camera di congelamento è -24°C e l'apparecchio entra in modalità di congelamento rapido. In modalità di congelamento rapido, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi o premere il pulsante  brevemente, l'icona  si spegne, e l'apparecchio esce dalla modalità di congelamento rapido. La temperatura della camera di congelamento tornerà automaticamente alla temperatura impostata precedentemente.

In modalità di congelamento rapido: quando viene attivata la modalità vacanza, l'apparecchio esce dalla modalità di congelamento rapido.

Modalità vacanza

Fare clic sul pulsante  per attivare la modalità vacanza, l'icona  si accende. Il display della temperatura della camera di refrigerazione si spegne e si visualizza che la temperatura della camera di congelamento è -18°C. In modalità vacanza, fare nuovamente clic sul pulsante , l'icona  si spegne, e l'apparecchio esce dalla modalità vacanza. La temperatura della camera di refrigerazione e di congelamento tornerà automaticamente alla temperatura impostata precedentemente.

Quando viene attivata la modalità di refrigerazione rapida o congelamento rapido, l'apparecchio esce dalla modalità vacanza.

Avviso ed allarme sull'apertura della porta

Quando si apre la porta del frigorifero, verrà riprodotta un suono di avviso dell'apertura. Se la porta non viene chiusa entro due minuti, il cicalino suonerà fino alla chiusura della porta. Premere un pulsante qualsiasi per interrompere l'allarme acustico.

Quando si apre la porta, il pannello del display si attiva e la lampada interna si accende.

Codice di errore

Le seguenti avvertenze che compaiono sul display indicano i corrispondenti guasti del frigorifero. Sebbene il frigorifero possa ancora avere la funzione di conservazione a freddo con i seguenti guasti, l'utente deve contattare uno specialista della manutenzione per la manutenzione, in modo da garantire un funzionamento ottimale dell'apparecchio.

Codice di errore	Descrizione dell'errore
E1	Guasto al sensore di temperatura della camera refrigerata
E2	Guasto al sensore di temperatura della camera di congelamento
E3	Guasto al sensore di temperatura dell'area carne & pesce
E5	Errore del circuito di rilevamento del sensore di sbrinamento di congelamento
E6	Errore di comunicazione
E7	Guasto al sensore di temperatura dell'ambiente

4. Manutenzione e cura dell'apparecchio

4.1 Pulizia generale

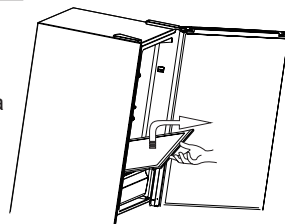
- Le polveri dietro il frigorifero e sul terreno devono essere pulite tempestivamente per migliorare l'effetto di raffreddamento e il risparmio energetico.
- Controllate regolarmente la guarnizione della porta per assicurarsi che non siano presenti detriti. Pulite la guarnizione della porta con un panno morbido inumidito con acqua saponosa o detergente diluito.
- L'interno del frigorifero deve essere pulito regolarmente per evitare l'odore.
- Spegner l'alimentazione prima di pulire l'interno dell'apparecchio, rimuovere tutti gli alimenti, le bevande e i ripiani, i cassetti, ecc.
- Usate un panno morbido o una spugna per pulire l'interno del frigorifero, con due cucchiaini di bicarbonato di sodio e un litro di acqua tiepida. Poi risciacquate con acqua e pulire con un panno. Dopo la pulizia, aprite la porta e lasciatela asciugare naturalmente prima di accendere la corrente.
- Per le aree difficili da pulire nel frigorifero (come panini stretti, spazi vuoti o angoli), si consiglia di pulirle regolarmente con uno straccio morbido, una spazzola morbida, ecc. E, se necessario, in combinazione con alcuni strumenti ausiliari (come bastoncini sottili) per garantire l'assenza di contaminanti o accumuli di batteri in queste aree.
- Non utilizzare sapone, detersivo, polvere abrasiva, detergente spray, ecc., poiché potrebbero causare gli odori all'interno del frigorifero oppure contaminare gli alimenti.
- Pulire il telaio della bottiglia, i ripiani e i cassetti con un panno morbido inumidito con acqua saponata o detersivo diluito. Asciugate con un panno morbido o asciugate naturalmente.
- Pulite la superficie esterna del frigorifero con un panno morbido inumidito con acqua saponosa, detergente, ecc., E pulite asciutto.
- Non utilizzate spazzole dure, sfere d'acciaio, spazzole metalliche, abrasivi (come dentifrici), solventi organici (come alcol, acetone, olio di banana, ecc.), Acqua bollente, oggetti acidi o alcalini, che potrebbero danneggiare la superficie del frigorifero e interni. L'acqua bollente e i solventi organici come il benzene possono deformare o danneggiare le parti in plastica.
- Non risciacquate direttamente con acqua o altri liquidi durante la pulizia per evitare cortocircuiti o influire sull'isolamento elettrico dopo l'immersione.



⚠ Si prega di scollegare il frigorifero per scongelare e pulire.

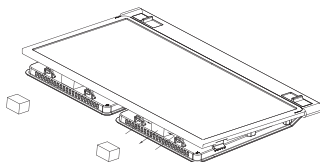
4.2 Pulizia del ripiano in vetro

- Rimuovere il cassetto sul ripiano in vetro;
- Sollevare la parte anteriore del ripiano in vetro (di circa 60°) e poi estrarlo;
- Rimuovere il ripiano in vetro e pulire se è necessario;
- Per l'installazione del ripiano in vetro, effettuare l'operazione inversa.



4.3 Come estrarre il cotone perlato quadrato all'interno dei componenti del ripiano di condizionamento di umidità

- Il cotone perlato quadrato viene utilizzato per separare il ripiano di condizionamento dell'umidità dal coperchio dell'idratazione (per evitare che il coperchio dell'idratazione cada durante il trasporto). Dopo il disimballaggio, l'utente deve rimuovere questo cotone perlato quadrato dal ripiano dell'idratazione. Come rimuovere: afferrare manualmente entrambi i lati del cotone perlato quadrato ed estrarlo con forza fino al suo completo distacco dal ripiano dell'idratazione.



4.4 Scongelamento

- Il frigorifero è prodotto in base al principio del raffreddamento ad aria e quindi ha la funzione di sbrinamento automatico. A causa del cambio di stagione o della temperatura, si formerà la brina all'interno dell'apparecchio. È possibile sbrinare interrompendo l'alimentazione a corrente oppure effettuando lo sbrinamento manuale con un panno asciutto.

4.4 Fuori servizio

- Interruzione dell'alimentazione: In caso di mancanza di corrente, anche se è d'estate, i cibi all'interno dell'apparecchio possono essere conservati per diverse ore; durante l'interruzione di corrente, le volte di apertura della porta devono essere ridotte e non devono più essere introdotti alimenti freschi nell'apparecchio.
- Inutilizzo per lungo tempo: L'apparecchio deve essere scollegato e quindi pulito; quindi le porte vengono lasciate aperte per evitare l'odore.
- Spostamento: Prima che il frigorifero venga spostato, prendere tutti gli oggetti all'interno, fissare le partizioni di vetro, il supporto vegetale, i cassetti della camera di congelamento e così via con nastro adesivo e stringere i piedini di livellamento; chiudere le porte e fissarle con il nastro adesivo. Durante lo spostamento, l'apparecchio non deve essere appoggiato capovolto o orizzontalmente, né deve essere sottoposto a vibrazioni; l'inclinazione durante il movimento non deve essere superiore a 45 °.



L'apparecchio deve funzionare continuamente una volta avviato. In generale, il funzionamento dell'elettrodomestico non deve essere interrotto; in caso contrario, la sua durata potrebbe esserne compromessa.

5 Risoluzione dei problemi

L'utente può provare a risolvere i seguenti semplici problemi da solo. Se non possono essere risolti, contattare il servizio post-vendita.

Operazione fallita	Verificate se l'apparecchio è collegato all'alimentazione o se la spina è ben a contatto Verificate se la tensione è troppo bassa Verificate se c'è un'interruzione di corrente o se sono intervenuti circuiti parziali
Odore	Gli alimenti odorosi devono essere avvolti strettamente Controllate se c'è del cibo avariato Pulite l'interno del frigorifero
Funzionamento da lungo tempo del compressore	Il funzionamento da lungo tempo del frigorifero è normale d'estate quando la temperatura ambiente è alta Si consiglia di inserire una quantità eccessiva di cibo nell'apparecchio contemporaneamente. Il cibo deve raffreddarsi prima di essere inserito nell'apparecchio Le porte sono aperte troppo spesso
La luce non si accende	Verificate se il frigorifero è collegato alla rete elettrica e se la lampada illuminante è danneggiata
Le porte non possono essere chiuse correttamente	La porta è bloccata da pacchi di cibo Il frigorifero è inclinato
Forte rumore	Controllate se il pavimento è a livello e se il frigorifero è posizionato in modo stabile Verificate che gli accessori siano collocati nelle posizioni corrette
La guarnizione della porta non è a tenuta	Rimuovete gli oggetti estranei dalla guarnizione della porta Riscaldete la guarnizione della porta e poi raffreddatela per il restauro (o soffiato con un essiccatore elettrico o utilizzate un asciugamano caldo per il riscaldamento)
La vaschetta dell'acqua trabocca	Dissipazione del calore del condensatore incorporato attraverso l'alloggiamento, che è normale. Quando la temperatura ambiente è elevata, o la quantità degli alimenti conservati è alta oppure durante lo spegnimento del compressore, l'alloggiamento si surriscalderà. Fare attenzione nel fornire una buona ventilazione per facilitare la dissipazione del calore.
Ambiente caldo	Dissipazione del calore del condensatore incorporato attraverso l'alloggiamento, che è normale. Quando la temperatura ambiente è elevata, o la quantità degli alimenti conservati è alta oppure durante lo spegnimento del compressore, l'alloggiamento si surriscalderà. Fare attenzione nel fornire una buona ventilazione per facilitare la dissipazione del calore.
Condensa superficiale	La condensa sulla superficie esterna e sulle guarnizioni della porta del frigorifero è normale quando l'umidità ambientale è troppo alta. Basta pulire la condensa con un panno pulito.
Rumore anormale	Buzz: Il compressore può produrre ronzii durante il funzionamento e i ronzii sono forti soprattutto all'avvio o all'arresto. E' normale. Scricchiolione: Il refrigerante che scorre all'interno dell'apparecchio può produrre scricchiolii, il che è normale.

Tabella 1 Classi climatiche

Classe	Simbolo	Campo di temperatura ambiente °C
Temperatura estesa	SN	da + 10 a + 32
Temperato	N	da + 16 a + 32
Subtropicale	ST	da + 16 a + 38
Tropicale	T	da + 16 a + 43

Temperato esteso: questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperatura ambiente

che vanno da 10 °C a 32 °C';

temperato: «questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente che vanno da 16 °C a 32 °C';

Subtropicale: «questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature

ambiente che vanno da 16 °C a 38 °C';

Tropicale: «questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente che vanno da 16 °C a 43 °C';

Le parti ordinate nella seguente tabella possono essere acquistate dal canale XXX:

Parte ordinata	Fornitore	Tempo minimo richiesto per la fornitura
termostati	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
temperature sensors	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
printed circuit boards	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
fonti di luce	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
door handles	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
door hinges	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
vassoi	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
cassetti	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
guarnizione della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 10 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato

Caro cliente

1. Se desideri restituire o sostituire il prodotto, contatta il negozio in cui lo hai acquistato.

(Ricordati di portare la fattura di acquisto)

2. Se il prodotto si guasta e necessita di riparazione, contattare il fornitore del servizio post-vendita.

Telefono:

Indirizzo e-mail:

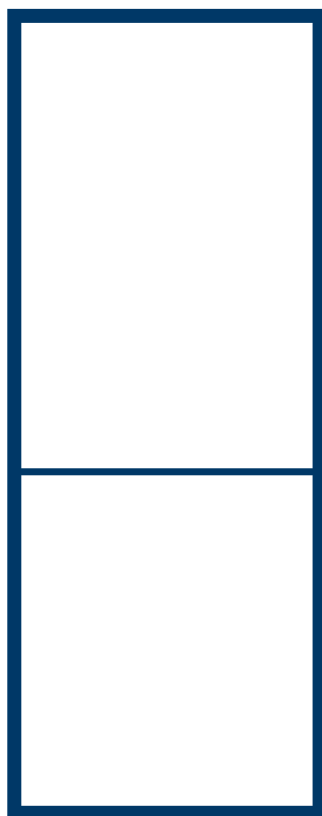


BEDIENUNGSANLEITUNG

Kühl-/Gefrierkombination



Bitte lesen Sie das Handbuch vor Gebrauch sorgfältig durch. Verwahren Sie es an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf, für späteres Nachschlagen.



MODEL:MDRB593FGE
MDRB593FGF
SERIES

INHALT

1	SICHERHEITSHINWEISE.....	1
1.1.	Warnung	1
1.2.	Bedeutung der Warnsymbole	3
1.3.	Elektrizitätsbezogene Hinweise.....	3
1.4.	Hinweise für die Nutzung	4
1.5.	Hinweise für das Kühl- und Gefriergut.....	4
1.6.	Hinweise für den Betrieb	5
1.7.	Hinweise für die Entsorgung	5
2	Richtiger Gebrauch des Kühl- und Gefriergeräts	6
2.1.	Aufstellung	6
2.2.	Türgriffmontage	7
2.3.	Einstellen der Nivellierfüße	8
2.4.	Umbau des Türanschlags rechts-links	8
2.5.	Auswechseln der Beleuchtung	11
2.6.	Inbetriebnahme	11
2.7.	Energiespartipps	11
3	Aufbau und Funktionen	12
3.1.	Hauptkomponenten	12
3.2.	Funktionen	13
4	Wartung und Pflege des Kühl- und Gefriergeräts	15
4.1.	Allgemeine Reinigung	15
4.2.	Reinigung der Fachböden aus Glas.....	15
4.3	Herausnehmen des Perlenbaumwollblocks in den Komponenten des Befeuchtungsregals	15
4.4.	Abtauen	15
4.5	Betriebsunterbrechung	15
5	Fehlerbehebung.....	16

1. SICHERHEITSHINWEISE



Warnung: Brandgefahr / brennbare Materialien

Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z.B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, in Bauernhöfen und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen, in Umgebungen mit Übernachtungs- und Frühstücksmöglichkeiten, in der Gastronomie und ähnlichen Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen).

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.

DAS Gerät muss nach dem Gebrauch und vor der Durchführung von Wartungsarbeiten am Gerät durch den Benutzer vom Netz getrennt werden.

WARNUNG: Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.

WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.

WARNUNG: Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.

WARNUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittellagerfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.

WARNUNG: Bitte geben Sie den Kühlschrank gemäß den örtlichen Vorschriften auf, da er brennbares Blähgas und Kältemittel verwendet.

WARNUNG: Achten Sie bei der Positionierung des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

WARNUNG: Bringen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Geräts an.

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder nicht geerdeten (zweipoligen) Adapter.

GEFAHR Gefahr des Einklemmens von Kindern. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Gefrierschrank wegwerfen:

- Nehmen Sie die Türen ab.

- Lassen Sie die Einlegeböden an ihrem Platz, damit Kinder nicht so leicht hineinklettern können.

DER KÜHLSCHRANK muss von der Stromquelle getrennt werden, bevor die Installation des Zubehörs versucht wird.

Kältemittel und Cyclopentan-Schaumstoff, die für das Gerät verwendet werden, sind brennbar. Wenn das Gerät verschrottet wird, muss es daher von jeglicher Feuerquelle ferngehalten und von einem speziellen Verwertungsunternehmen mit entsprechender Qualifikation verwertet werden, damit es nicht durch Verbrennung entsorgt wird, um Umweltschäden oder andere Schäden zu vermeiden.

FOR EN-Norm: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.

Die Notwendigkeit, dass bei Türen oder Deckeln, die mit Schlössern und Schlüsseln ausgestattet sind, die Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Kühlgeräts aufbewahrt werden, um zu verhindern, dass Kinder darin eingeschlossen werden.

Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Gerätes führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Drainagesysteme.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde. (Hinweis 1)
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen oder auf diese tropfen.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich für die Lagerung vorgefrorener Lebensmittel, die Lagerung oder Herstellung von Eis und die Herstellung von Eiswürfeln. (Hinweis 2)
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln nicht geeignet. (Hinweis 3).
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden. - Für Geräte ohne 4-Sterne-Fach: Dieses Kühlgerät ist nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet. (Hinweis 4)

Hinweis 1,2,3,4: Bitte bestätigen Sie, ob dies für Ihren Produktfachtyp zutrifft.

FÜR ein freistehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen. JEGLICHER Austausch oder Wartung der LED-Lampen soll durch den Hersteller, seinen Servicevertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person durchgeführt werden. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <G>.

1.2 Bedeutung der Warnsymbole



Verbotssymbol

Dies ist ein Verbotssymbol.

Jede Nichteinhaltung einer der mit diesem Symbol gekennzeichneten Anweisungen kann zu Schäden am Produkt führen oder die persönliche Sicherheit des Benutzers gefährden.



Warnsymbol

Dies ist ein Warnsymbol.

Es ist erforderlich, die mit diesem Symbol gekennzeichneten Anweisungen strikt einzuhalten. Ansonsten besteht die Gefahr von Beschädigungen oder Verletzungen.



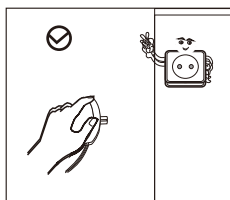
Hinweisymbol

Dies ist ein Hinweisymbol.

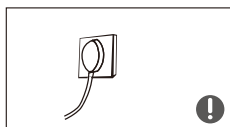
Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Anweisungen bedürfen der besonderen Aufmerksamkeit. Unzureichende Vorsicht kann zu leichten oder mäßigen Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Dieses Handbuch enthält viele wichtige Sicherheitsinformationen, die von den Benutzern zu beachten sind.

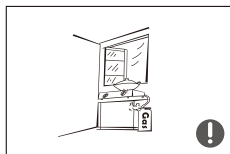
1.3 Elektrizitätsbezogene Hinweise



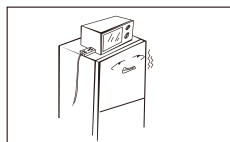
- Ziehen Sie nicht am Anschlusskabel, wenn Sie den Kühlschrank ausstecken. Bitte fassen Sie den Stecker mit der Hand und ziehen Sie ihn direkt aus der Steckdose.
- Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, darf das Netzkabel nicht benutzt werden, wenn es beschädigt oder verschlissen ist.



- Bitte verwenden Sie eine speziell für den Kühlschrank bestimmte Steckdose, die nicht mit anderen Geräten geteilt wird. Der Netzstecker muss sicher mit der Steckdose kontaktieren, sonst kann ein Brand verursacht werden.
- Bitte stellen Sie sicher, dass der Erdungskontakt der Steckdose mit einer zuverlässigen Erdungsleitung versehen ist.

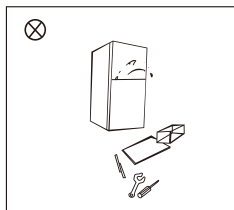


- Sollte im Raum brennbares Gas austreten, drehen Sie das Ventil der undichten Leitung zu und öffnen Sie Türen und Fenster.
- Stecken Sie den Kühlschrank oder andere Geräte nicht aus, da der Funke eine Explosion verursachen könnte.

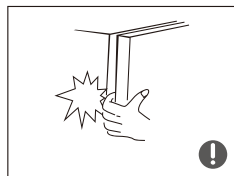


- Stellen Sie keine elektrischen Geräte auf das Kühlgerät, es sei denn, sie sind vom Typ, wie vom Hersteller empfohlen.

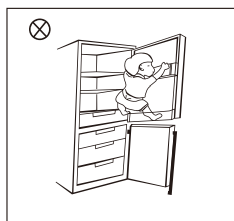
1.4 Hinweise für die Nutzung



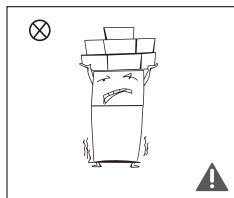
- Zerlegen Sie den Kühlschrank nicht willkürlich oder bauen Sie ihn um. Manipulieren Sie den Kältemittelkreislauf nicht. Die Wartung des Geräts muss von einem Fachmann durchgeführt werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss durch den Hersteller, seine Wartungsabteilung oder eine Fachfirma ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.



- Die Spaltmaße zwischen den Kühlschranktüren und zwischen Kühlschranktür und Gehäuse sind klein. Halten Sie Ihre Hände von diesen Bereichen fern, damit keine Finger eingeklemmt werden. Schließen Sie die Kühlschranktüren sanft, damit keine Artikel im Inneren herunterfallen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Gefriergut oder Behälter, besonders wenn sie aus Metall sind, mit nassen Händen aus dem Tiefkühlabteil nehmen. Sie könnten Erfrierungen erleiden.

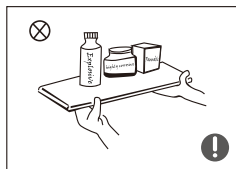


- Lassen Sie keine Kinder in den Kühlschrank hineinsteigen oder auf ihn hinaufklettern. Es besteht Erstickungsgefahr und es drohen Sturzverletzungen.

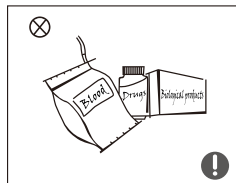


- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Kühlschrank. Sie können beim Zufallen der Kühlschranktür herunterfallen und Verletzungen verursachen.
- Ziehen Sie bitte den Stecker bei einer Störung oder bei der Reinigung. Wenn Sie das Kühlgerät vom Stromnetz trennen, warten Sie fünf Minuten, bevor Sie es wieder einstecken, um Beschädigungen des Kompressors durch aufeinanderfolgende Anläufe zu vermeiden.

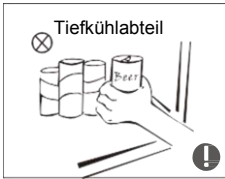
1.5 Hinweise für das Kühl- und Gefriergut



- Lagern Sie keine Produkte im Kühlschrank, die brennbar, explosiv, flüchtig oder hochkorrosiv sind, um Schäden am Gerät oder Feuer zu vermeiden.
- Stellen Sie auch keine entzündlichen Produkte in die Nähe des Kühlschranks, um Brände zu vermeiden.



- Der Kühlschrank ist für den Hausgebrauch bestimmt, also für die Lagerung von Lebensmitteln. Er darf nicht für andere Zwecke verwendet werden, wie z. B. für die Lagerung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten etc.



- Lagern Sie kein Bier, Getränke oder andere Flüssigkeiten in Flaschen oder fest verschlossenen Behältern im Tiefkühlabteil. Die Flaschen, Dosen etc. können beim Einfrieren bersten und Schäden verursachen.

1.6 Hinweise für den Betrieb

- 1) Der Kühlschrank darf nicht über einen längeren Zeitraum hindurch unterhalb der unteren Einsatztemperaturgrenze betrieben werden, für die das Gerät ausgelegt ist (Gefahr, dass die Temperatur im Tiefkühlabteil zu stark ansteigt und das Gefriergut auftaut).
- 2) Lagern Sie keine kohlenensäurehaltigen Getränke im Tiefkühlabteil. Auch für Speiseeis auf Wasserbasis sind die Temperaturen im Tiefkühlabteil zu niedrig, um sie direkt zu konsumieren.
- 3) Achten Sie bei allen Nahrungsmitteln auf die von den Lebensmittelherstellern empfohlene maximale Lagerzeit, insbesondere bei der handelsüblichen Tiefkühlkost im Tiefkühlabteil.
- 4) Treffen Sie die notwendigen Vorkehrungen beim Abtauen des Gefriergeräts, um einen unzulässigen Anstieg der Temperatur des Gefrierguts zu verhindern, wie etwa durch Einwickeln der Tiefkühlkost in mehrere Schichten Zeitungspapier.
- 5) Ein zu starkes Ansteigen der Temperatur des Gefrierguts beim manuellen Abtauen oder bei Wartungs- oder Reinigungsarbeiten verkürzt die maximale Lagerzeit der Ware.
- 6) Wenn Türen oder Deckeln mit einem Schloss ausgestattet sind, verwahren Sie die Schlüssel bitte außerhalb der Reichweite von Kindern, damit sie nicht im Inneren des Geräts eingeschlossen werden können.

1.7 Hinweise für die Entsorgung

Das Kältemittel und der Cyclopentan-Schaumstoff im Kühlgerät sind entflammbar. Wenn das Kühlgerät verschrottet wird, muss es von Brandquellen ferngehalten werden. Die Entsorgung muss durch eine spezielle Entsorgungsfirma mit entsprechender Qualifikation erfolgen, um eine Schädigung der Umwelt oder sonstige Gefahren zu vermeiden.



Wenn das Kühl- und Gefriergerät verschrottet werden soll, demontieren Sie die Türen und nehmen Sie die Einlegeböden aus Glas heraus und verwahren Sie diese sicher, damit sich kein Kind im Gerät einsperren oder verletzen kann.

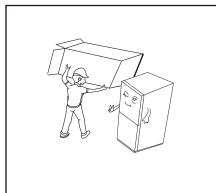


Korrekte Entsorgung des Geräts:

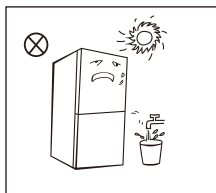
Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch eine unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden, lassen Sie das Gerät verantwortungsvoll recyceln und fördern Sie dadurch die nachhaltige Wiederverwendung der Materialien. Bitte nutzen Sie die lokalen Rücknahme- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie kümmern sich um ein umweltfreundliches Recycling des Produkts.

2 Richtiger Gebrauch des Kühl- und Gefriergeräts

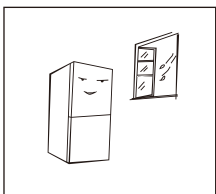
2.1 Aufstellung



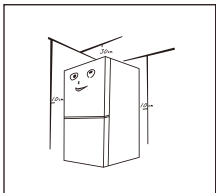
- Entfernen Sie zuerst alle Verpackungsmaterialien, einschließlich Kantenschutz, Schaumstoffelemente und Klebebänder im Inneren des Kühlgeräts. Ziehen Sie den Schutzfilm von den Türen und dem Gehäuse des Kühlschranks ab.



- Stellen Sie das Gerät abseits von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung auf. Meiden Sie Wassereinfluss und feuchte Umgebungen, um Rost oder die Reduzierung der Isolierwirkung zu vermeiden.
- Spritzen Sie das Kühlgerät nicht ab, verwenden Sie beim Reinigen nicht zu viel Wasser. Stellen Sie das Gerät nicht an feuchten Orten auf, damit die Elektrik und die Isolationseigenschaften nicht beeinträchtigt werden.



- Der Kühl- und Gefrierschrank sollte in einem gut belüfteten Innenraum aufgestellt werden. Der Boden muss eben und stabil sein (justieren Sie die Nivellierfüße, um Unebenheiten auszugleichen).



- Der freie Raum über dem Kühlschrank sollte mehr als 30 cm betragen. Der Abstand der Rückseite zur Wand sollte zumindest 10 cm sein, um die korrekte Wärmeabfuhr zu gewährleisten.

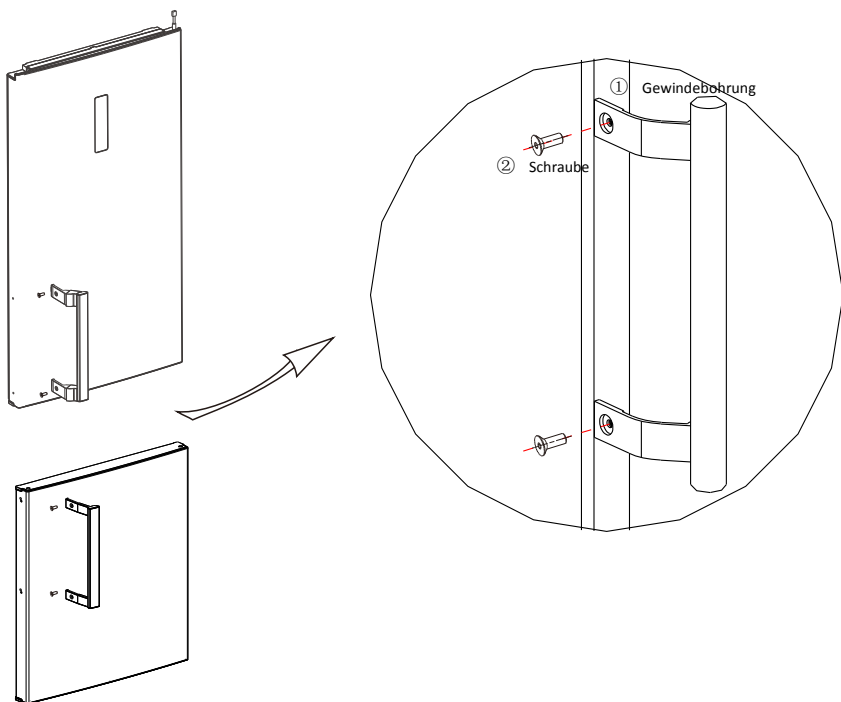
⚠ Vorsichtsmaßnahmen vor der Installation:

Vor dem Einbau oder Justieren des Zubehörs ist darauf zu achten, dass der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt ist.

2.2 Türgriffmontage

Es sind Vorkehrungen zu treffen, um zu verhindern, dass der Griff herunterfällt und Verletzungen verursacht.

Benötigte Werkzeuge	
	Innensechskant schlüssel



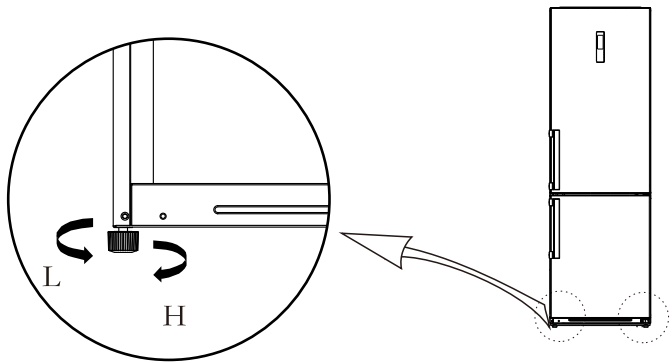
(Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom tatsächlichen Produkt ab)

Montageschritte

- Ziehen Sie mit dem Innensechskantschlüssel die Schrauben ② in den Schraublöchern ① fest.
- Die Demontage erfolgt im umgekehrten Vorgang.

2.3 Einstellen der Nivellierfüße

Schematische Darstellung zum Einstellen der Nivellierfüße



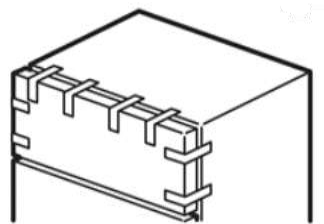
(Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom tatsächlichen Produkt ab)

- Einstellvorgang:
- a. Drehen Sie den Stellfuß im Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank anzuheben.
 - b. Drehen Sie den Stellfuß gegen den Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank abzusenken.
 - c. Passen Sie den rechten und linken Stellfuß entsprechend an, um eine horizontale Nivellierung zu erreichen.

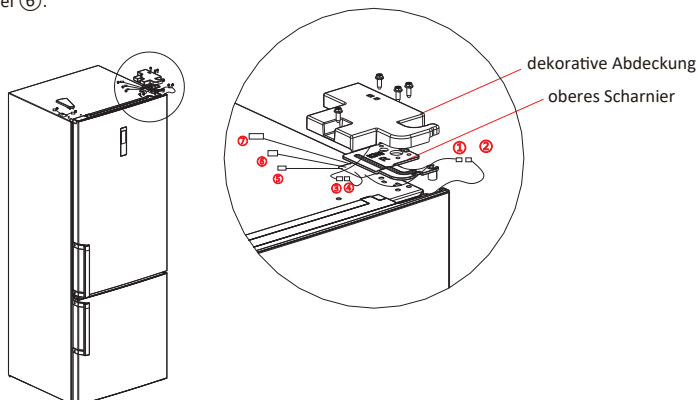
2.4 Umbau des Türanschlags rechts-links

Benötigte Werkzeuge			
	Kreuzschlitzschraubenzieher		Spachtel Schlitzschraubenzieher
	5/16" Steckschlüssel und Ratsche		Klebeband

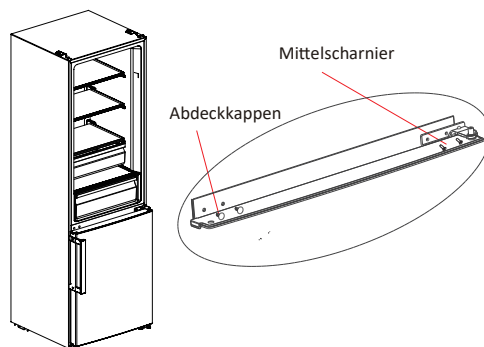
- 1) Bitte machen Sie das Gerät stromlos, bevor Sie diesen Vorgang durchführen. Entfernen Sie alle Lebensmittel aus den Türfächern. Fixieren Sie die Tür mit Klebeband.



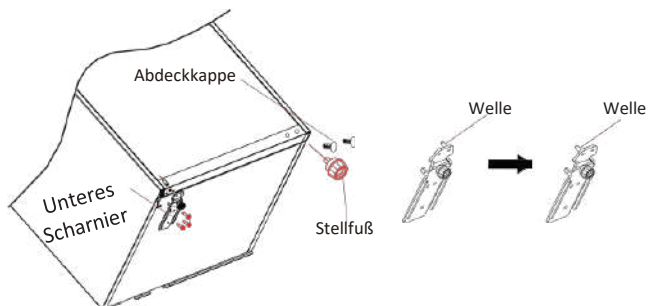
2) Entfernen Sie die Dekorabdeckung, die Scharnierabdeckung, das obere Scharnier, die Schrauben und trennen Sie die Box. Die obere rechte Signalleitung (① ② Signalleitungsklemme), trennen Sie die Signalleitung (③ ④ Signalleitungsklemme), verbinden Sie das Signalkabel ① mit dem Signalkabel ⑤, und verbinden Sie das Signalkabel ④ mit dem Signalkabel ⑥.



3) Nehmen Sie die Tür des Kühlschrankabteils, das Mittelscharnier (verwenden Sie den Innensechskantschlüssel zum Entfernen der Mittelscharnierschraube) und die Abdeckkappen von der anderen Seite ab.



4) Nehmen Sie die Tür des Gefrierschrankabteils ab, demontieren Sie das untere Scharnier, die Abdeckkappen und den Stellfuß. Montieren Sie anschließend die Welle des unteren Scharniers und das gesamte untere Scharnier auf der anderen Seite.

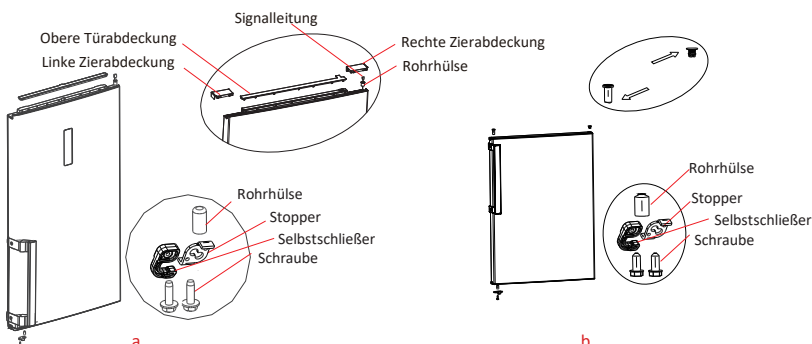


5)

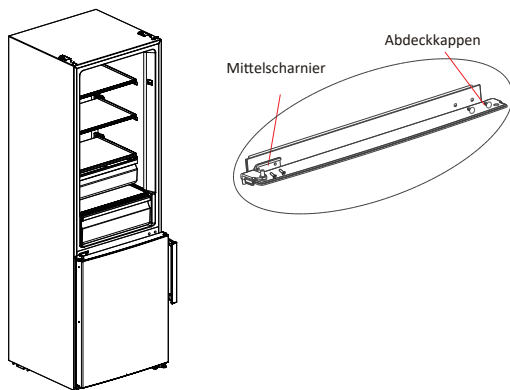
a) Entfernen Sie die obere Abdeckung der Tür des Kühlschranks und die linke Zierabdeckung, montieren Sie die obere Scharnierhülse, die Signalleitung auf die andere Seite und montieren Sie die obere Abdeckung der Tür wieder.

Zerlegen Sie den Stopper, den Selbstschließer und die Rohrhülse der Kühlschranktür. Entnehmen Sie aus dem Zubehörbeutel den linken Selbstschließer und die rechte Zierabdeckung. Bauen Sie die Rohrhülse, den linken Selbstschließer und den Stopper links unten mit den Schrauben an die Tür und setzen Sie dann die rechte Zierabdeckung ein.

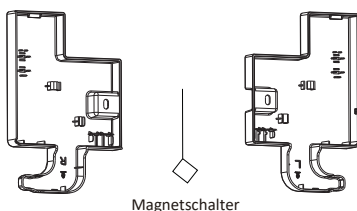
b) Demontieren Sie den Stopper und die Rohrhülse von der rechten, unteren Seite der Tür des Gefrierschranks. Montieren Sie die Rohrhülse, den linken Selbstschließer und den Stopper mit den Schrauben links unten an die Tür.



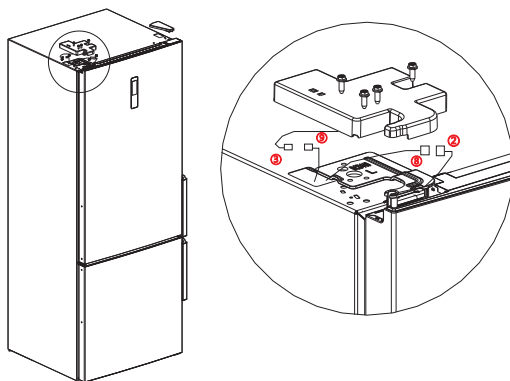
6) Setzen Sie die Tür des Gefrierschranks auf das untere Scharnier und montieren Sie das Mittelscharnier und die Abdeckkappen.



7) Entfernen Sie den Magnetschalter der rechten Scharnierabdeckung und montieren Sie ihn an der linken Scharnierabdeckung.



8) Nehmen Sie das obere linke Scharnier aus dem Zubehörbeutel und setzen Sie den Türkörper auf das mittlere Scharnier und montieren Sie das obere linke Scharnier; verbinden Sie die Signalleitung ⑧ auf der Oberseite des Kühlschranks mit der Signalleitung ② an der Tür, schließen Sie das Signalkabel ③ an das Signalkabel ⑨ an und montieren Sie die linke Scharnierabdeckung und die Dekorabdeckung. Zur Montage des Türgriffs siehe [2.2 Türgriff montieren].

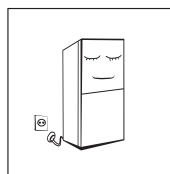


(Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom tatsächlichen Produkt ab)

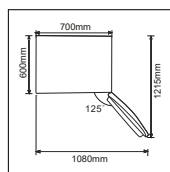
2.5 Auswechseln der Beleuchtung

Der Austausch und die Wartung der LED-Beleuchtung sollte vom Hersteller, seinen Service-Firmen oder ähnlich qualifizierten Personen durchgeführt werden.

2.6 Inbetriebnahme



- Lassen Sie den Kühl- und Gefrierschrank vor der Inbetriebnahme zwei Stunden lang in Ruhe stehen, bevor Sie ihn an die Stromversorgung anschließen.
- Vor dem Einlegen von frischen oder gefrorenen Lebensmitteln muss der Kühlschrank bereits 2-3 Stunden in Betrieb sein, im Sommer, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, auch 4 Stunden oder länger.



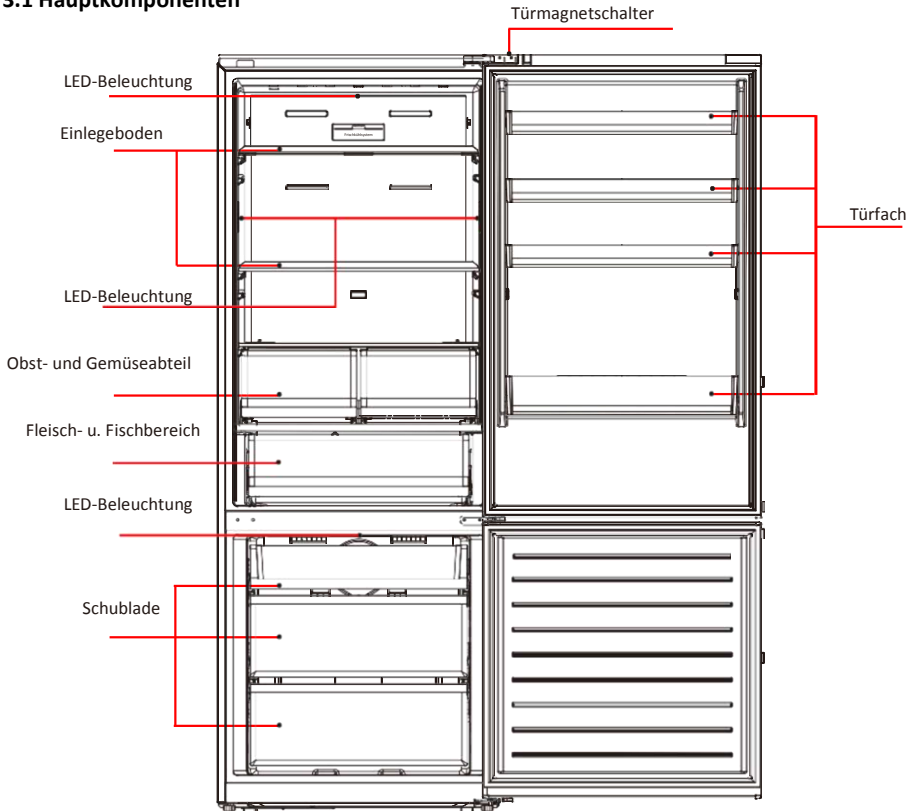
- Sorgen Sie für ausreichend Raum, damit sich die Türen und Schubladen korrekt öffnen lassen.

2.7 Energiespartipps

- Das Gerät sollte im kühlestem Bereich des Raums aufgestellt werden, fern von Geräten oder Rohrleitungen, die Wärme erzeugen, und ohne direkte Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie heiße Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie ins Gerät geben. Geben Sie nicht zu große Mengen auf einmal in den Kühlschrank, dadurch muss der Kompressor länger laufen. Lebensmittel, die zu langsam einfrieren, können an Qualität verlieren oder verderben.
- Achten Sie darauf, die Lebensmittel ordnungsgemäß zu verpacken, und wischen Sie die Behälter trocken, bevor Sie sie in das Gerät stellen. Dies verringert den Eisaufbau im Gerät.
- Kleiden Sie die Stauräume des Geräts nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Papierhandtüchern aus. Dies unterbindet die Luftzirkulation, und das Gerät arbeitet weniger effizient.
- Organisieren und beschriften Sie die Lebensmittel, um die Anzahl der Türöffnungen und langes Suchen zu reduzieren. Entnehmen Sie alle benötigten Nahrungsmittel auf einmal, und schließen Sie die Tür so schnell wie möglich.

3 Aufbau und Funktionen

3.1 Hauptkomponenten



(Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom tatsächlichen Produkt ab)

Kühlschranksabteil

- Das Kühlschranksabteil dient zum Lagern von Obst, Gemüse, Getränken und anderen Lebensmitteln, die für den kurzfristigen Gebrauch bestimmt sind.
- Heiße Speisen sollten nicht in das Kühlschranksabteil gegeben werden, bevor sie nicht auf Raumtemperatur abgekühlt sind.
- Es wird empfohlen, die Lebensmittel luftdicht zu verpacken, bevor sie in den Kühlschrank gegeben werden.
- Die Fachböden aus Glas können je nach Bedarf in der Höhe angepasst werden.

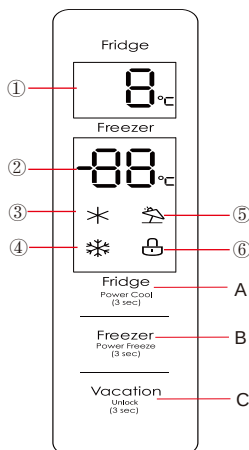
Tiefkühlabteil

- Das Tiefkühlabteil dient zum Einfrieren von Lebensmitteln für längere Zeit, zum Eis erzeugen und zum Aufbewahren von Tiefkühlwaren.
- Das Tiefkühlabteil eignet sich zur Lagerung von Fleisch, Fisch, Gemüse und Fertiggerichten, die nicht sofort konsumiert werden sollen.
- Fleischstücke sollten vorzugsweise vor dem Einfrieren gebrauchsgerecht zerkleinert werden. Bitte achten Sie darauf, dass die Nahrungsmittel innerhalb der empfohlenen Verbrauchsfrist konsumiert werden.

Fleisch- u. Fischbereich

- Geeignet für die kurzzeitige Lagerung (1-3 Tage) von frischem Fisch, frischem Fleisch und anderen frischen Lebensmitteln.
- An der Rückseite und am Boden der Schublade können Lebensmittel leicht anfrieren. Lebensmittel, die nicht einfrieren dürfen, sollten hier nicht gelagert werden.
- Bitte achten Sie auf ordnungsgemäße Verpackung und Kennzeichnung der Waren.

3.2 Funktionen



(Das Bild oben ist nur eine Referenz. Die tatsächliche Ausführung hängt vom tatsächlichen Produkt ab)

Anzeige am Display

- ① Temperaturanzeige Kühlschrankabteil ② Temperaturanzeige Gefrierschrankabteil
③ Symbol Schnellkühlen ④ Symbol Schockfrieren ⑤ Symbol Urlaub ⑥ Symbol Sperre

Bedienungstasten

- A. Temperatur-Einstelltaste für das Kühlschrankabteil B. Temperatur-Einstelltaste für das Gefrierschrankabteil
C. Wahlteste für Urlaub/Sperre

Anzeige

Wenn Sie das Kühlgerät zum ersten Mal mit dem Stromnetz verbinden, leuchten am Display 3 Sekunden lang alle Anzeigen auf. Anschließend kehrt das Display zur normalen Anzeige zurück. Bei der ersten Inbetriebnahme sind die Temperaturen des Kühlschrankabteils und des Tiefkühlabteils auf die Standardwerte 5°C bzw. -18°C eingestellt.

Sollte eine Störung vorliegen, wird am Display ein Fehlercode angezeigt (siehe nächste Seite). Im Normalbetrieb zeigt das Display die eingestellte Temperatur des Kühlschrankabteils und des Tiefkühlabteils.

Wenn keine Türe geöffnet wird oder Einstellungen vorgenommen werden, wird das Display im Normalbetrieb nach 30 s gesperrt , nach weiteren 30 s schaltet das Display ab.

Sperren / Entsperren

Drücken Sie im entsperrten Zustand die Schaltfläche  3 Sekunden lang, dadurch wird das Display gesperrt, das Symbol  leuchtet auf und ein kurzer Summton ertönt. Die Schaltflächen sind nun gesperrt und es können keine Einstellungen mehr vorgenommen werden.

Drücken Sie im gesperrten Zustand die Schaltfläche  3 Sekunden lang, dadurch wird das Display entsperrt, das Symbol  erlischt und ein kurzer Summton ertönt. Die Schaltflächen sind wieder entsperrt und Sie können Einstellungen vornehmen.

Temperatureinstellung Kühlschrankabteil

Um die Temperatur im Kühlschrankabteil zu ändern, drücken Sie auf die Schaltfläche . Mit jedem Drücken wird der Vorgabewert für die Kühlschranktemperatur um 1°C abgesenkt.

Der Temperatureinstellbereich des Kühlschrankabteils beträgt 2 bis 8°C. Wenn die niedrigste Temperatur von 2°C erreicht ist, und Sie drücken erneut auf die Schaltfläche, springt der Vorgabewert für die Temperatureinstellung wieder auf 8°C.

Temperatureinstellung Gefrierschrankabteil

Um die Temperatur im Gefrierschrankabteil zu ändern, drücken Sie auf die Schaltfläche . Mit jedem Drücken wird der Vorgabewert für die Gefrierschranktemperatur um 1°C abgesenkt. Der Temperatureinstellbereich des Gefrierschrankabteils beträgt -24 bis -16°C. Wenn die niedrigste Temperatur von -24°C erreicht ist, und Sie drücken erneut auf die Schaltfläche, springt der Vorgabewert für die Temperatureinstellung wieder auf -16°C.

Modus Einstellungen

Modus Schnellkühlen

Drücken Sie 3 Sekunden lang auf die Schaltfläche , um den Modus Schnellkühlen zu aktivieren. Das Symbol  leuchtet auf. Der Vorgabewert für die Kühlschranktemperatur wird auf 2°C gesetzt und angezeigt.

Um den Modus Schnellkühlen zu beenden, drücken Sie kurz oder auch 3 Sekunden lang auf die Schaltfläche , das Symbol  verschwindet und der Modus Schnellkühlen wird verlassen. Der zuvor aktive Vorgabewert für die Temperatur im Kühlschrankabteil wird automatisch wieder hergestellt.

Der Modus Schnellkühlen wird auch beendet, wenn der Urlaubsmodus aktiviert wird.

Modus Schockfrieren

Drücken Sie 3 Sekunden lang auf die Schaltfläche , um den Modus Schockfrieren zu aktivieren. Das Symbol  leuchtet auf. Der Vorgabewert für die Tiefkühltemperatur wird auf -24 °C gesetzt und angezeigt.

Um den Modus Schockfrieren zu beenden, drücken Sie kurz oder auch 3 Sekunden lang auf die Schaltfläche , das Symbol  verschwindet und der Modus Schnellkühlen wird verlassen. Der zuvor aktive Vorgabewert für die Temperatur im Tiefkühlabteil wird automatisch wieder hergestellt.

Der Modus Schockfrieren wird auch beendet, wenn der Urlaubsmodus aktiviert wird.

Urlaubsmodus

Drücken Sie auf die Schaltfläche , um den Urlaubsmodus zu aktivieren, die Schaltfläche  leuchtet auf. Die Temperaturanzeige für das Kühlschrankabteil erlischt, die Temperaturanzeige für das Gefrierschrankabteil zeigt -18°C an. Ist der Urlaubsmodus aktiv, drücken Sie erneut auf die Schaltfläche , das Symbol  erlischt, und der Urlaubsmodus wird wieder verlassen. Die zuvor aktiven Vorgabewerte für die Temperaturen im Tiefkühl- und Gefrierschrankabteil werden automatisch wieder hergestellt.

Wenn Sie den Urlaubsmodus aktivieren, werden die eventuell eingestellten Modi Schnellkühlen und Schockfrieren beendet.

Warnsignale bei offener Tür

Wenn Sie die Kühlschranktür öffnen, ertönt zum Zeichen der offenen Tür eine Melodie. Ist die Tür länger als zwei Minuten offen, ertönt der Alarm-Summer, bis die Tür wieder geschlossen wird. Sie können jede beliebige Schaltfläche drücken, um den Alarm-Summer auszuschalten.

Wenn Sie die Tür öffnen, erwacht das Display und die Innenbeleuchtung schaltet sich ein.

Störungsmeldungen

Bei Fehlfunktionen der Kühl- und Gefriereinheit erscheinen auf der Anzeige die folgenden Fehleranzeigen. Auch wenn die Kühlfunktion des Kühl- und Gefrierschranks mit den folgenden Fehleranzeigen immer noch gegeben sein kann, sollten Sie den Wartungsdienst kontaktieren, um den optimalen Betrieb des Geräts sicherzustellen.

Fehlercode	Fehlerbeschreibung
E1	Störung Temperatursensor im Kühlschrankabteil
E2	Störung Temperatursensor im Tiefkühlabteil
E3	Störung Temperatursensor im Fleisch- u. Fischbereich
E5	Störung im Abtausensor-Erkennungskreis
E6	Kommunikationsstörung
E7	Störung Raumtemperatursensor

4. Wartung und Pflege des Kühl- und Gefriergeräts

4.1 Allgemeine Reinigung

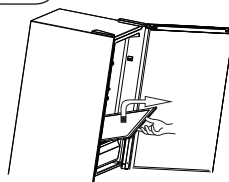
- Staub hinter dem Kühlschrank und auf dem Boden sollte rechtzeitig entfernt werden, um die Kühlwirkung und Energieeffizienz zu erhalten. Der Innenraum des Kühl- und Gefrierabteils sollte regelmäßig gereinigt werden, um Gerüche zu vermeiden. Für die Reinigung empfehlen wir weiche, in Wasser getauchte Tücher oder einen Schwamm und ein neutrales, nicht korrosives Reinigungsmittel. Der Innenraum sollte abschließend mit klarem Wasser nachgewischt und mit weichen Tüchern getrocknet werden. Lassen Sie die Türen noch einige Zeit offen stehen, bevor Sie das Gerät wieder einstecken.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten, Drahtbürsten, Stahlwolle, Schleifmittel, organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Essigsäure etc.), kochendes Wasser, stark saure oder alkalische Reinigungsmittel, um das Kühl- und Gefriergerät zu reinigen, diese können den Innenraum und die Außenflächen des Geräts beschädigen.
- Gehen Sie mit dem Wasser sparsam um, damit Elektrik und Isolationseigenschaften nicht beeinträchtigt werden.



⚠ Bitte stecken Sie den Kühlschrank zum Abtauen und Reinigen aus

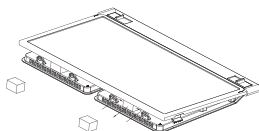
4.2 Reinigung der Fachböden aus Glas

- Entfernen Sie die Schublade über dem Glasboden.
- Heben Sie die Vorderseite der Glasplatte an (ca. 30°), und ziehen Sie sie dann heraus;
- Entfernen Sie den Glasboden und reinigen Sie ihn bei Bedarf.
- Das Einlegen des Glasbodens erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.



4.3 So nehmen Sie den Perlwatteblock im Inneren der Befeuchtungsregal-Komponenten

- Die Perlenwatte wird verwendet, um die feuchtigkeitshaltende Ablage von der feuchtigkeitsdichten Abdeckung zu trennen (um zu verhindern, dass die feuchtigkeitsdichte Abdeckung während des Transports herunterfällt). Nach dem Auspacken muss der Benutzer diese Perlenwatte von der feuchtigkeitspeichernden Regalbaugruppe entfernen. Entnahmemethode: Greifen Sie die Perlenwatte an beiden Seiten mit der Hand und ziehen Sie sie kräftig heraus, bis die Perlenwatte die feuchtigkeitspeichernde Regalbaugruppe vollständig verlässt.



4.4 Abtauen

- Das Kühl- und Gefriergerät basiert auf dem Luftkühlprinzip und verfügt über eine automatische Abtaufunktion. Das Eis, das durch Temperaturwechsel und die eingebrachte Feuchtigkeit entsteht, kann jederzeit auch manuell abgetaut werden, indem das Gerät durch Ausstecken vom Stromnetz getrennt wird.

4.5 Betriebsunterbrechung

- Stromausfall: Im Falle eines Stromausfalls, können die Lebensmittel auch im Sommer für mehrere Stunden im Gerät verbleiben und kühl gehalten werden. Während des Stromausfalls sollte man die Anzahl der Türöffnungen möglichst reduzieren, und es dürfen keine frischen Lebensmittel in das Gerät gegeben werden.
- Langfristige Nichtbenutzung: Das Gerät ist auszustecken und zu reinigen. Anschließend sollten die Türen einen Spalt offen bleiben, um Geruchsbildung zu vermeiden.
- Umstellen des Geräts: Bevor der Kühlschrank bewegt wird, entfernen Sie das gesamte Kühl- und Gefriergut, fixieren Sie alle Fachböden, Gemüfefächer, Schubladen etc. mit Klebeband, schrauben Sie die Nivellierfüße ganz ein, schließen Sie die Türen und sichern Sie sie mit Klebeband. Während der Beförderung sollte das Gerät nicht horizontal hingelegt oder starken Vibrationen ausgesetzt werden.

⚠ Nach der Inbetriebnahme sollte das Gerät einige Zeit im Dauerbetrieb laufen. Der Betrieb sollte grundsätzlich nicht allzu häufig unterbrochen werden, sonst könnte die Lebensdauer beeinträchtigt werden.

5 Fehlerbehebung

Sie können versuchen, die folgenden einfachen Probleme selbst zu beheben. Sollte eine Störung nicht behoben werden können, kontaktieren Sie bitte die Service-Abteilung.

Betriebsstörung	Überprüfen Sie, ob das Gerät eingesteckt ist und ob der Stecker in der Steckdose richtig kontaktiert. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung zu niedrig ist. Überprüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt, oder die Sicherung gefallen ist.
Gerüche	Stark riechende Lebensmittel sollten sorgfältig verpackt werden. Überprüfen Sie, ob irgendein Lebensmittel verdorben ist. Reinigen Sie den Innenraum des Kühlschranks.
Dauerlauf des Kompressors	Ein häufiger und langer Betrieb des Kompressors ist im Sommer bei hoher Außentemperatur normal. Es ist nicht empfehlenswert, zu viele Lebensmittel in kurzer Zeit in das Gerät zu geben. Lassen Sie heiße Speisen abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät geben. Wurden die Türen zu häufig geöffnet?
Die Kühlschrankbeleuchtung funktioniert nicht	Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank mit Strom versorgt ist und die Beleuchtung auf Beschädigungen.
Die Türen schließen nicht richtig	Die Tür wird durch die Waren im Kühlschrank behindert. Der Kühlschrank steht schief.
Laute Geräusche	Überprüfen Sie, ob der Boden eben ist, und der Kühlschrank stabil steht. Überprüfen Sie, ob das Zubehör korrekt eingesetzt ist.
Die Türdichtung ist nicht dicht	Entfernen Sie eventuelle Fremdkörper von der Türdichtung. Erwärmen Sie die Türdichtung und lassen Sie sie wieder abkühlen (verwenden Sie einen Föhn oder heiße Tücher zum Erwärmen).
Die Wasserwanne läuft über	Es sind zu viele Lebensmittel oder Lebensmittel mit viel Feuchtigkeit eingelagert, wodurch es zu einem häufigen Abtauen kommt. Die Türen sind nicht richtig geschlossen, dadurch kommt es zu einem Luftaustausch und starker Wasserbildung beim Abtauen.
Heißes Gehäuse	Die Wärmeabfuhr des eingebauten Kondensators über das Gehäuse ist normal. Wenn das Gehäuse aufgrund der hohen Umgebungstemperatur und der Lagerung von zu vielen Lebensmitteln heiß wird, empfiehlt es sich, für eine gute Belüftung zu sorgen, um die Wärmeabfuhr zu erleichtern.
Oberflächenkondensation	Eine Kondensation am Gehäuse und den Türdichtungen ist normal, wenn die Luftfeuchtigkeit hoch ist. Wischen Sie die Feuchtigkeit einfach mit einem sauberen Tuch ab.
Abnormale Geräusche	Brummen: Der Kompressor erzeugt ein Brummen während des Betriebs, das beim Starten und Stoppen des Kompressors besonders laut ist. Das ist normal. Knackgeräusche: Der Fluss des Kältemittels verursacht gelegentlich Knack- oder Knarrgeräusche, das ist normal.

Tabelle 1 Klimaklassen

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich °C
Erweiterte Temperierung	SN	+ 10 bis + 32
Temperiert	N	+ 16 bis + 32
Subtropisch	ST	+ 16 bis + 38
Tropisch	T	+ 16 bis + 43

Erweiterte Temperierung: 'dieses Kühlgerät ist für den Betrieb bei Umgebungstemperaturen vorgesehen

im Bereich von 10 °C bis 32 °C';

gemäßigt: 'dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen im Bereich von 16 °C bis 32 °C';

Subtropisch: 'dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen im Bereich von 16 °C bis 38 °C';

Tropisch: 'dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen im Bereich von 16 °C bis 43 °C';

Die bestellten Teile in der folgenden Tabelle können über Kanal XXX bezogen werden:

Bestellter Teil	Bereitgestellt von	Minimaler Zeitbedarf für die Bereitstellung
Thermostate	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Temperatursensoren	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Leiterplatten	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Lichtquellen	Professionelles Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türgriffe	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türscharniere	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Tabletts	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Körbe	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türdichtungen	Professionelle Reparateure und Endverbraucher	Mindestens 10 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells

Lieber Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben.

(Denken Sie daran, die Kaufrechnung mitzubringen)

2. Wenn Ihr Produkt kaputt geht und repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Telefon:

E-Mail Adresse:





GR

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

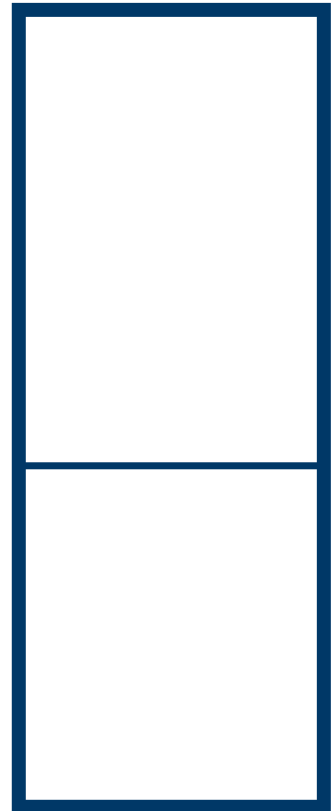
ΨΥΓΕΙΟ

ΨΥΓΕΙΟΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ



Προειδοποίηση:

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά. Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για το προϊόν βελτίωση. Συμβουλευτείτε το δικό σας αντιπρόσωπο ή κατασκευαστή για λεπτομέρειες.



**MODEL: MDRB593FGE
MDRB593FGF
SERIES**

www.midea.com

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας

1.1 Προειδοποίηση.....	1
1.2 Ερμηνεία των συμβόλων προειδοποίησης ασφαλείας.....	2
1.3 Προειδοποιήσεις σχετικά με τον ηλεκτρισμό	2
1.4 Προειδοποιήσεις χρήσης.....	3
1.5 Προειδοποιήσεις τοποθέτησης.....	3-4
1.6 Προειδοποιήσεις ενέργειας.....	4
1.7 Προειδοποιήσεις απόρριψης.....	4

2 Σωστή χρήση του ψυγείου

2.1 Τοποθέτηση	5
2.2 Εγκατάσταση λαβής πόρτας	6
2.3 Ποδαράκια οριζόντιωσης.....	7
2.4 Αλλαγή πόρτας δεξιά-αριστερά	7-10
2.5 Αλλαγή λάμπας	10
2.6 Εκκίνηση.....	10
2.7 Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας	10

3 Δομή και λειτουργίες

3.1 Κύρια εξαρτήματα.....	11
3.2 Λειτουργίες	12-13

4 Συντήρηση και φροντίδα του ψυγείου

4.1 Γενικός καθαρισμός.....	14
4.2 Καθαρισμός γυάλινου ραφιού.....	14
4.3 Πώς να αφαιρέσετε το τεμάχιο αφρώδους πλαστικού από το εσωτερικό των εξαρτημάτων του ραφιού υγρασίας.....	14
4.4 Απόψυξη	14
4.5 Διακοπή λειτουργίας.....	14

5 Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	15
--	-----------

1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας

1.1 Προειδοποίηση



Προειδοποίηση:

κίνδυνος πυρκαγιάς /
εύφλεκτων υλικών

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως -κουζίνα προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα- αγροτικές και πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα τύπου κατοικίας - περιβάλλοντα τύπου πανδοχείου (bed & breakfast), τροφοδοσία και παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το εξουσιοδοτημένο κατάστημα τεχνικής υποστήριξης ή από άτομα με παρόμοια ειδικευση, προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.

Μην αποθηκεύετε σε αυτή τη συσκευή εκρηκτικές ουσίες όπως αεροζόλ με εύφλεκτο πρωθυδικό αέριο.

Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί μετά τη χρήση και πριν από τη συντήρηση του χρήστη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διατηρείτε ελεύθερες τις οπές εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή της, απομακρύνοντας τυχόν εμπόδια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνες που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην προκαλείτε φθορές στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στα διαμερίσματα αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστάται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Παρακαλείστε να απορρίψετε το ψυγείο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την διάθεση της συσκευής λόγω του εύφλεκτου αερίου εμφύσησης και του ψυκτικού μέσου.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή έχει υποστεί φθορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε πολλές φορητές πρίζες ή φορητές παροχές τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της συσκευής.

Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή μη γειωμένους αντάπτορες (δύο ακίδων).

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Κίνδυνος παγίδευσης παιδιών. Πριν πετάξετε το παλιό ψυγείο ή τον καταψύκτη σας:

- Αφαιρέστε τις πόρτες.
- Αφήστε τα ράφια στη θέση τους, ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να ανέβουν εύκολα μέσα.

Το ψυγείο πρέπει να αποσυνδεθεί από την πηγή ηλεκτρικής τροφοδοσίας πριν από την εγκατάσταση εξαρτήματος.

Το ψυκτικό μέσο και το υλικό αφρισμού κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιείται για το ψυγείο είναι εύφλεκτα. Επομένως, όταν το ψυγείο διαλυθεί, πρέπει να απομακρυνθεί από

Προειδοποιήσεις ασφαλείας

οποιαδήποτε πηγή φωτιάς και να ανακυκλωθεί από μια ειδική εταιρεία ανάκτησης με αντίστοιχη πιστοποίηση διαφορετική από την απόρριψη με καύση, ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση βλάβης στο περιβάλλον ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη.

Κατά το πρότυπο EN: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές αισθητικές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν έχουν επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να γεμίζουν και να αδειάζουν ψυκτικές συσκευές.

Κατά το πρότυπο IEC: Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν έχουν επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

ΓΙΑ να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, τηρήστε τις παρακάτω οδηγίες:

- Η ανοιγόμενη πόρτα για μεγάλες περιόδους μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στα διαμερίσματα της συσκευής.
 - Να καθαρίζετε τακτικά επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
 - Δεξαμενές καθαρού νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Ξεπλύνετε το σύστημα ύδρευσης που είναι συνδεδεμένο με παροχή νερού εάν δεν έχει τραβηχτεί νερό για 5 ημέρες.. (σημείωση 1)
 - Φυλάξτε το ωμό κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να μην στάζουν σε άλλα τρόφιμα.
 - Διαμερίσματα  κατεψυγμένου φαγητού δύο αστέρων είναι κατάλληλα για την αποθήκευση των προ-κατεψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και την κατασκευή παγοκύβων. (σημείωση 2)
 - Του ενός -, των δύο -, και τα τριών αστέρων διαμερίσματα δεν είναι κατάλληλα για την κατάψυξη των νωπών τροφίμων. (σημείωση 3)
 - Αν η ψυκτική συσκευή παραμείνει άδεια για μεγάλες χρονικές περιόδους, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.
 - Για συσκευές χωρίς 4 - αστέρων διαμέρισμα: η παρούσα συσκευή κατάψυξης δεν είναι κατάλληλη για την κατάψυξη τροφίμων υλικών. (σημείωση 4)
- Σημείωση 1,2,3,4: Παρακαλείστε να επιβεβαιώσετε αν ισχύει ανάλογα με το είδος του διαμερισμάτος σας.

ΓΙΑ μία ανεξάρτητη συσκευή: η παρούσα συσκευή κατάψυξης δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σαν μία εντοιχισμένη - συσκευή.

Η ανάγκη να παραμείνουν τα κλειδιά για τις πόρτες ή τα καλύμματα που διαθέτουν κλειδαριές και κλειδιά μακριά από τα παιδιά και όχι κοντά στη συσκευή ψύξης, προκειμένου να αποφευχθεί το κλείδωμα των παιδιών στο εσωτερικό τους.

ΟΠΟΙΑΔΉΠΟΤΕ αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED προορίζεται να πραγματοποιηθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλο παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο.

Το συγκεκριμένο προϊόν περιέχει πηγή φωτός ενεργειακής ενεργειακής κλάσης (G) .

1.2 Ερμηνεία των συμβόλων προειδοποίησης ασφαλείας



Σύμβολο απαγόρευσης

Αυτό είναι σύμβολο απαγόρευσης. Η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες που σημειώνονται με αυτό το σύμβολο μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο προϊόν ή να θέσει σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια του χρήστη.



Σύμβολο προειδοποίησης

Αυτό είναι σύμβολο προειδοποίησης. Απαιτείται να λειτουργεί με αυστηρή τήρηση των οδηγιών που σημειώνονται με αυτό το σύμβολο, ειδάλλως μπορεί να προκληθεί βλάβη στο προϊόν ή τραυματισμός.

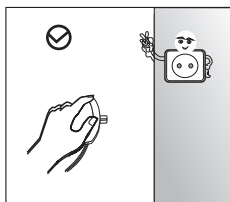


Σύμβολο σημείωσης

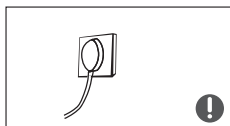
Αυτό είναι σύμβολο προσοχής. Οι οδηγίες που σημειώνονται με αυτό το σύμβολο απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή. Η ανεπαρκής προσοχή μπορεί να προκαλέσει ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό ή βλάβη στο προϊόν.

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει πολλές σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη από τους χρήστες.

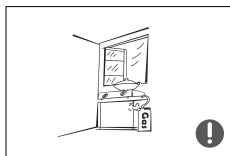
1.3 Προειδοποιήσεις σχετικά με τον ηλεκτρισμό



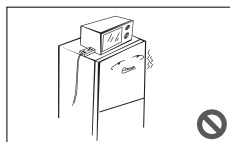
- Όταν βγάξετε το βύσμα του ψυγείου από την πρίζα, μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Πιάστε γερά το βύσμα και τραβήξτε το αμέσως προς τα έξω από την πρίζα.
- Για να εξασφαλίσετε την ασφαλή χρήση, μην προκαλείτε ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας και μην το χρησιμοποιείτε όταν είναι κατεστραμμένο ή φθαρμένο.



- Χρησιμοποιήστε ειδική πρίζα η οποία δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από κοινού με άλλες ηλεκτρικές συσκευές. Το βύσμα τροφοδοσίας πρέπει να εφάπτεται σταθερά με την πρίζα, ειδάλλως μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ακροδέκτης γείωσης της πρίζας είναι συνδεδεμένος με αξιόπιστη γραμμή γείωσης.

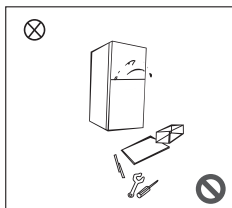


- Σε περίπτωση διαρροής αερίου και άλλων εύφλεκτων αερίων, απενεργοποιήστε τη βαλβίδα του αερίου που διαρρέει και στη συνέχεια ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα. Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο και άλλες ηλεκτρικές συσκευές από την πρίζα, αφού η σπίθα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

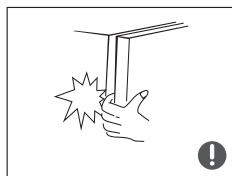


- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές πάνω από αυτή τη συσκευή, εκτός εάν είναι τύπου εγκεκριμένου από τον κατασκευαστή.

1.4 Προειδοποιήσεις χρήσης



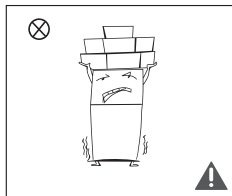
- Μην αποσυναρμολογείτε ή ανακατασκευάζετε αυθαίρετα το ψυγείο, και μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα του ψυκτικού μέσου. Η συντήρηση της συσκευής πρέπει να διεξάγεται από ειδικό.
- Το κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή, το τμήμα συντήρησής του ή σχετικούς επαγγελματίες, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.



- Τα κενά μεταξύ των θυρών του ψυγείου και μεταξύ των θυρών και του σώματος του ψυγείου είναι μικρά. Προσέχετε να μην βάζετε το χέρι σας σε αυτές τις περιοχές, για να αποφύγετε τη σύνθλιψη των δαχτύλων. Να κλείνετε την πόρτα του ψυγείου απαλά, για να αποφύγετε την πτώση αντικειμένων.

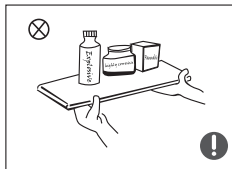


- Μην πιάνετε τα τρόφιμα ή τα δοχεία με βρεγμένα χέρια στην κατάψυξη, ιδίως τα μεταλλικά δοχεία, όταν ο ψυγείο είναι σε λειτουργία.
- Μην επιτρέπτε σε κανένα παιδί να μπαίνει ή να σκαρφαλώνει στο ψυγείο, ειδάλλως μπορεί να προκληθεί ασφυξία ή τραυματισμός λόγω πτώσης του παιδιού.

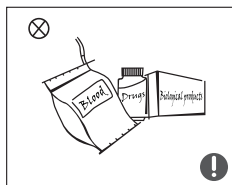


- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο πάνω μέρος του ψυγείου, αφού μπορεί να πέσουν όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα και να προκαλέσουν τυχαίους τραυματισμούς.
- Αποσυνδέετε το βύσμα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή καθαρισμού. Περιμένετε πέντε λεπτά πριν επανασυνδέσετε τον καταψύκτη με το ρεύμα, για την πρόληψη των ζημιών στο συμπιεστή λόγω των διαδοχικών εκκινήσεων.

1.5 Προειδοποιήσεις τοποθέτησης



- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά, πτητικά και εξαιρετικά διαβρωτικά στοιχεία στο ψυγείο, για να προλάβετε τις ζημιές στο προϊόν και τα ατυχήματα με πυρκαγιά.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο ψυγείο, για να αποφύγετε τις πυρκαγιές.



- Το ψυγείο προορίζεται για οικιακή χρήση, όπως η αποθήκευση τροφίμων. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς, όπως η αποθήκευση αίματος, φαρμάκων, βιολογικών προϊόντων, κλπ.



- Μην αποθηκεύετε στην κατάψυξη του ψυγείου μπύρα, ποτά ή άλλο υγρό που βρίσκεται μέσα σε φιάλες ή κλειστούς περιέκτες, ειδάλλως οι φιάλες ή οι κλειστοί περιέκτες ενδέχεται να διαρραγούν λόγω των ζημιών από το πάγωμα.

1.6 Προειδοποιήσεις ενέργειας

Προειδοποίηση για την ενέργεια

1)Οι συσκευές ψύξης ενδέχεται να μην λειτουργούν ανελλιπώς (πιθανότητα απόψυξης του περιεχομένου ή μεγάλης ανόδου της θερμοκρασίας στον θάλαμο κατάψυξης) όταν τοποθετούνται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα κάτω από το κατώτερο άκρο του εύρους θερμοκρασιών για τις οποίες έχουν σχεδιαστεί. Πρέπει να ληφθούν υπόψη:

2)το γεγονός ότι τα αναβράζοντα ποτά δεν πρέπει να αποθηκεύονται σε θαλάμους κατάψυξης ή σε θαλάμους ή ερμάρια χαμηλής θερμοκρασίας και ότι ορισμένα προϊόντα, όπως οι γρανίτες, δεν πρέπει να καταναλώνονται πολύ κρύα,

3)η ανάγκη να μην γίνεται υπέρβαση του χρόνου αποθήκευσης που συνιστάται από τους παρασκευαστές τροφίμων για οποιοδήποτε είδος τροφίμου και ιδιαίτερα για κατεψυγμένα τρόφιμα του εμπορίου σε θαλάμους κατάψυξης ή σε ερμάρια αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων,

4)οι προφυλάξεις που είναι απαραίτητες για την αποφυγή της υπερβολικής αύξησης της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά την απόψυξη της συσκευής ψύξης, όπως η περιτύλιξη των κατεψυγμένων τροφίμων σε πολλές στρώσεις εφημερίδας,

5)το γεγονός ότι η αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά τη χειροκίνητη απόψυξη, συντήρηση ή καθαρισμό θα μπορούσε να συντομεύσει τη διάρκεια της αποθήκευσης,

6)η ανάγκη, για τις πόρτες ή τα καλύμματα που είναι εφοδιασμένα με κλειδαριές και κλειδιά, τα κλειδιά να παραμένουν μακριά από τα παιδιά και όχι κοντά στην ψυκτική συσκευή, για να αποτραπεί το κλείδωμα των παιδιών στο εσωτερικό.

1.7 Προειδοποιήσεις απόρριψης

Το ψυκτικό υγρό και το αφρώδες υλικό κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιούνται για το ψυγείο είναι εύφλεκτα. Για τον λόγο αυτό, όταν απορριφθεί το ψυγείο, πρέπει να παραμείνει μακριά από κάθε πηγή φωτιάς και να παραληφθεί από ειδική εταιρεία ανάκτησης με αντίστοιχη ειδίκευση, και η διάθεσή του να γίνει με άλλο τρόπο εκτός από καύση, ώστε να αποφευχθεί η βλάβη στο περιβάλλον ή οποιαδήποτε άλλη ζημιά.

Όταν απορριφθεί το ψυγείο, αποσυναρμολογήστε τις πόρτες και αφαιρέστε το λάστιχο της πόρτας και των ραφιών. Βάλτε τις πόρτες και τα ράφια σε κατάλληλο μέρος, για να αποφευχθεί η παγίδευση των παιδιών.

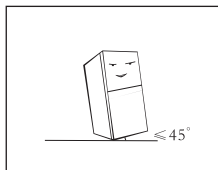


Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος:

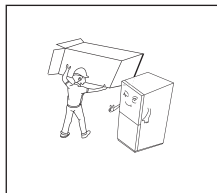
Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί με άλλα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να αποφευχθούν πιθανές ζημιές στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη μεταχειρισμένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση

2 Σωστή χρήση των ψυγείων

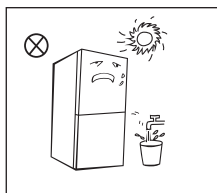
2.1 Τοποθέτηση



- Πριν από την αρχική εκκίνηση, κρατήστε το ψυγείο ακίνητο για μισή ώρα πριν το συνδέσετε με το ρεύμα.
- Πριν μετακινήσετε το ψυγείο, αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα που είναι μέσα, στερεώστε τα γυάλινα χωρίσματα, το συρτάρι λαχανικών, τα συρτάρια της κατάψυξης κλπ. με ταινία και σφίξτε τα Ποδαράκια οριζοντίωσης. Κλείστε τις πόρτες και σφραγίστε τις με ταινία. Κατά τη μετακίνηση, η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται ανάποδα ή οριζόντια, ή να εκτίθεται σε κραδασμούς. Η κλίση κατά τη μετακίνηση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 45°.

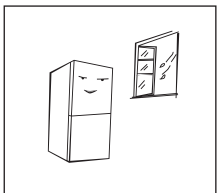


- Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, που περιλαμβάνουν τα μαξιλάρια στο κάτω μέρος και τα μαξιλάρια από αφρό, καθώς και τις ταινίες μέσα στο ψυγείο. Σκίστε την προστατευτική μεμβράνη πάνω στις πόρτες και το σώμα του ψυγείου.

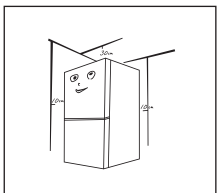


- Διατηρείτε τον μακριά από τη θερμότητα και αποφεύγετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Μην τοποθετείτε το ψυγείο σε υγρά ή βρεγμένα μέρη για να προλάβετε τη σκουριά και τη μείωση του αποτελέσματος μόνωσης.

- Μην ψεκάζετε ή πλένετε το ψυγείο. Μην τοποθετείτε το ψυγείο σε υγρά μέρη όπου είναι εύκολο να πιτσιλιστεί με νερό, ούτως ώστε να μην επηρεάζονται τα ηλεκτρολογικά του ψυγείου.



- Το ψυγείο τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο εσωτερικό χώρο. Το έδαφος πρέπει να είναι επίπεδο και ανθεκτικό (αν είναι ασταθές, περιστρέψτε τον τροχό ισοπέδωσης αριστερά ή δεξιά για να τον ρυθμίσετε).



- Ο χώρος πάνω από το ψυγείο πρέπει να είναι μεγαλύτερος από 30cm και το ψυγείο πρέπει να τοποθετηθεί σε τοίχο με ελεύθερη απόσταση μεγαλύτερη από 10cm, για να διευκολύνεται η διάχυση της θερμότητας.

❗ Προφυλάξεις πριν από την εγκατάσταση:

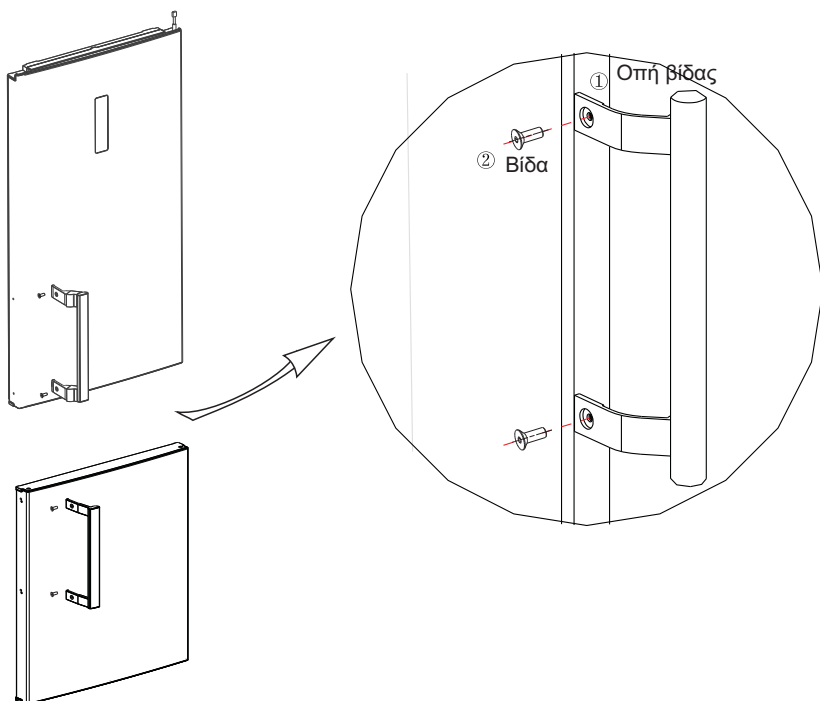
Πριν την εγκατάσταση ή την προσαρμογή των εξαρτημάτων, πρέπει να διασφαλιστεί ότι το ψυγείο είναι αποσυνδεδεμένο από την παροχή ρεύματος.

Πρέπει να ληφθούν προφυλάξεις για να αποφευχθούν η πτώση της λαβής και πρόκληση τραυματισμού.

2.2 Εγκατάσταση λαβής πόρτας

Πρέπει να ληφθούν προφυλάξεις για να αποφευχθούν η πτώση της λαβής και πρόκληση τραυματισμού.

Κατάλογος εργαλείων που παρέχονται από τον χρήστη	
	Κλειδί άλεν



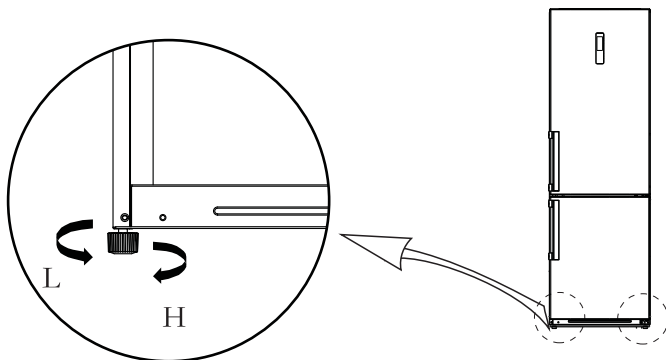
(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση εξαρτάται από το ίδιο το προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα)

Βήματα συναρμολόγησης

- Χρησιμοποιήστε κλειδί άλεν για να στερεώσετε σφιχτά τις βίδες (2) στην οπή βίδας (1).
- Η αντίστροφη διαδικασία είναι για την αποσυναρμολόγηση.

2.3 Ποδαράκια οριζοντίωσης

Σχηματικό διάγραμμα για τα ποδαράκια οριζοντίωσης



(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση εξαρτάται από το ίδιο το προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα)

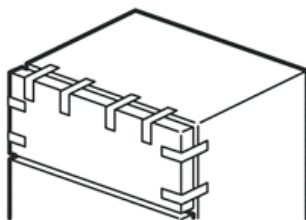
Διαδικασίες ρύθμισης:

- α. Στρέψτε τα πόδια προς τα δεξιά για να ανεβάσετε το ψυγείο.
- β. Στρέψτε τα πόδια προς τα αριστερά για να κατεβάσετε το ψυγείο.
- γ. Ρυθμίστε το δεξιό και το αριστερό πόδι με βάση τις παραπάνω διαδικασίες για να φτάσει το ψυγείο σε οριζόντιο επίπεδο.

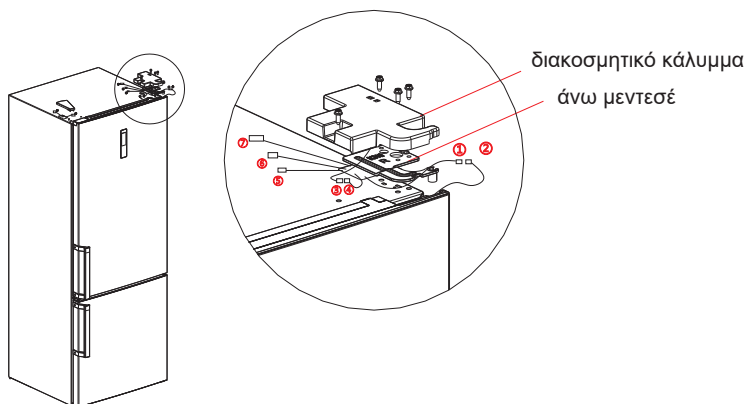
2.4 Αλλαγή πόρτας δεξιά-αριστερά

Κατάλογος εργαλείων που παρέχονται από τον χρήστη			
	Σταυροκατσάβιδο		Σπάτουλα Κατσαβίδι πλακέ
	5/16" Κλειδί με καρυδάκια		Ταινία μασκαρίσματος

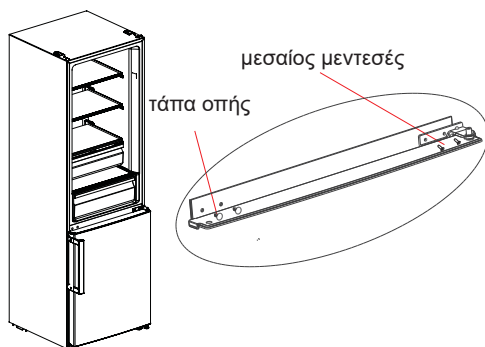
1) Προτού εκτελέσετε αυτή την εργασία, απενεργοποιήστε τη συσκευή. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα από τα ράφια της πόρτας. Στερεώστε την πόρτα με ταινίες.



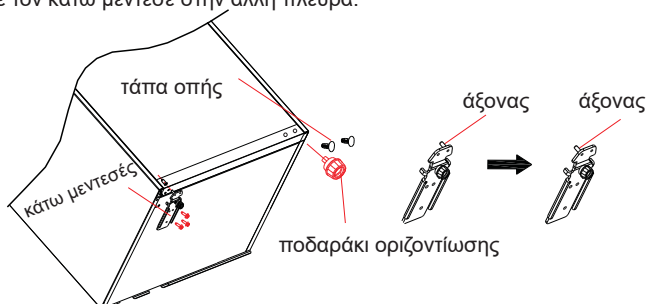
2) Αφαιρέστε το διακοσμητικό κάλυμμα, το κάλυμμα του μεντεσέ, τον πάνω μεντεσέ, τις βίδες, αποσυνδέστε το κουτί. Η πάνω δεξιά γραμμή σήματος (① ②) τερματική γραμμή σήματος), αποσυνδέστε τη γραμμή σήματος (③ ④) γραμμή σήματος πτερματικού), Συνδέστε το καλώδιο σήματος ① στο καλώδιο σήματος ⑤, και συνδέστε το καλώδιο σήματος ④ στο καλώδιο σήματος ⑥.



3) Αφαιρέστε την πόρτα του θαλάμου ψύξης, τον μεσαίο μεντεσέ (χρησιμοποιήστε κλειδί άλεν για να αφαιρέσετε τη βίδα του μεσαίου μεντεσέ) και τη τάπα της οπής της άλλης πλευράς.

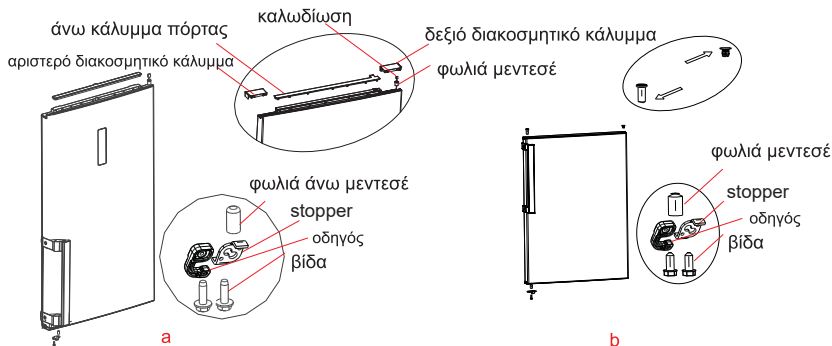


4) Αφαιρέστε την πόρτα της κατάψυξης, αποσυναρμολογήστε τον κάτω μεντεσέ, τις τάπες των οπών, το ποδαράκι οριζοντίωσης, τοποθετήστε τον άξονα του κάτω μεντεσέ στην άλλη πλευρά και τοποθετήστε τον κάτω μεντεσέ στην άλλη πλευρά.

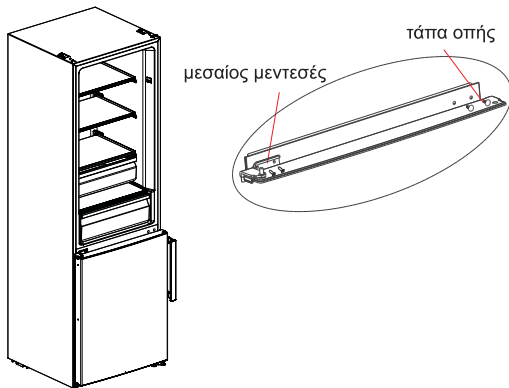


5) α) Αφαιρέστε το άνω κάλυμμα της πόρτας του θαλάμου ψύξης και το αριστερό διακοσμητικό κάλυμμα. Τοποθετήστε τη φωλιά του άνω μεντεσέ, τον δείκτη αλλαγής φοράς πόρτας στην άλλη πλευρά και τοποθετήστε το άνω κάλυμμα της πόρτας. Αποσυναρμολογήστε τον οδηγό stopper και την φωλιά μεντεσέ από την πόρτα του θαλάμου ψύξης. Βγάλτε από τη σακούλα παρελκομένων τον αριστερό οδηγό stopper της πόρτας του θαλάμου ψύξης και το δεξιό διακοσμητικό κάλυμμα, συναρμολογήστε την φωλιά μεντεσέ, τον οδηγό και τον stopper στο κάτω αριστερό μέρος της πόρτας με βίδα και στη συνέχεια τοποθετήστε το δεξιό διακοσμητικό κάλυμμα.

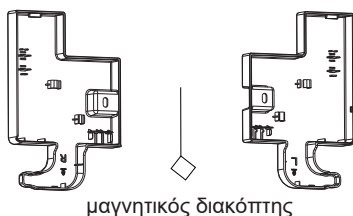
β) Αποσυναρμολογήστε τον stopper και την φωλιά μεντεσέ από το κάτω δεξιό μέρος της πόρτας της κατάψυξης, συναρμολογήστε την φωλιά μεντεσέ, τον αριστερό οδηγό stopper και τον stopper στο κάτω αριστερό μέρος της πόρτας με βίδα.



6) Τοποθετήστε την πόρτα της κατάψυξης στον κάτω μεντεσέ και τοποθετήστε τον μεσαίο μεντεσέ και τις τάπες των οπών



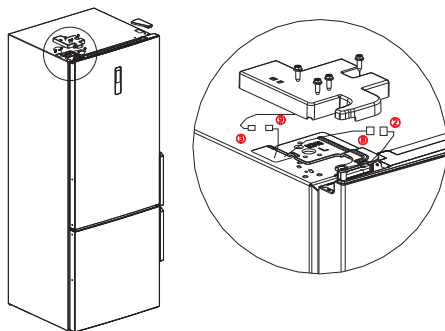
7) Αφαιρέστε το μαγνητικό διακόπτη του καλύμματος του δεξιού μεντεσέ και εγκαταστήστε τον στο κάλυμμα του αριστερού μεντεσέ.



μαγνητικός διακόπτης

GR-10

8) Αφαιρέστε τον πάνω αριστερά μεντεσέ από την τσάντα με τα αξεσουάρ και τοποθετήστε το σώμα της πόρτας στο μεσαίο μεντεσέ, και εγκαταστήστε τον πάνω αριστερά μεντεσέ. Συνδέστε τη γραμμή σήματος ⑧ το πάνω του ψυγείου στη γραμμή σήματος ② στην πόρτα, συνδέστε το καλώδιο σήματος ③ στο καλώδιο σήματος ④ και εγκαταστήστε το κάλυμμα του αριστερού μεντεσέ και το διακοσμητικό κάλυμμα. Για την εγκατάσταση του πόμολου, ανατρέξτε στο [2.2 Εγκαθιστώντας το πόμολο της πόρτας]

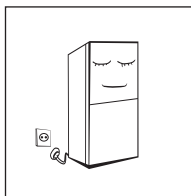


(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση εξαρτάται από το ίδιο το προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα)

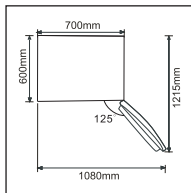
2.5 Αλλαγή λάμπας

Κάθε αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED πρέπει να πραγματοποιείται από τον κατασκευαστή, τον τεχνικό σέρβις του ή παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο.

2.6 Εκκίνηση



- Πριν τοποθετήσετε φρέσκα ή κατεψυγμένα τρόφιμα, το ψυγείο πρέπει να λειτουργήσει για 2-3 ώρες, ή για πάνω από 4 ώρες το καλοκαίρι όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή.



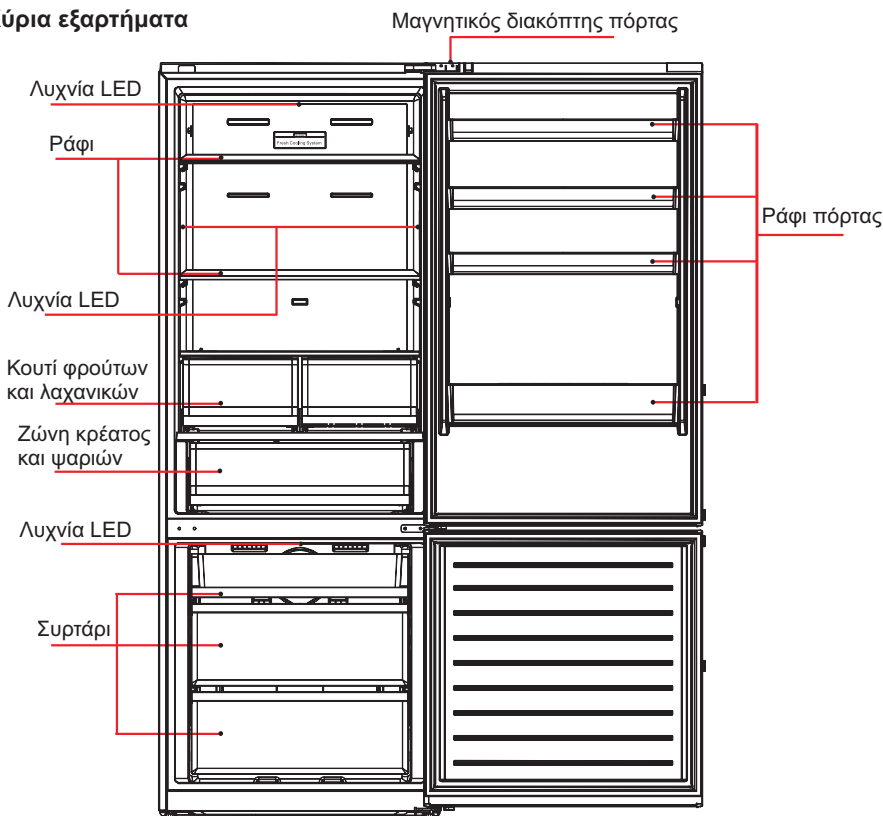
- Εξασφαλίστε αρκετό χώρο για να ανοίγουν άνετα οι πόρτες και τα συρτάρια, ή σύμφωνα με δήλωση του διανομέα.

2.7 Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας

- Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται στην πιο δροσερή περιοχή του δωματίου, μακριά από συσκευές που παράγουν θερμότητα ή αγωγούς θέρμανσης και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Αφήντε τα καυτά τρόφιμα να ψύχονται σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Η υπερφόρτωση της συσκευής αναγκάζει το συμπιεστή να λειτουργεί για μεγαλύτερο διάστημα.
- Τα τρόφιμα που παγώνουν πολύ αργά μπορεί να χάσουν ποιότητα ή να αλλοιωθούν. Φροντίστε να τυλίγεται τα τρόφιμα σωστά και σκουπίζετε τα δοχεία πριν από την τοποθέτησή τους στη συσκευή. Αυτό μειώνει τη συσσώρευση παγετού στο εσωτερικό της συσκευής.
- Το δοχείο αποθήκευσης της συσκευής δεν θα πρέπει επενδύεται με αλουμινοχαρτο, λαδόχαρτο ή χαρτοπετσέτες. Οι επενδύσεις παρεμβαίνουν στην κυκλοφορία κρύου αέρα, καθιστώντας τη συσκευή λιγότερο αποτελεσματική.
- Οργανώνετε και τοποθετείτε ετικέτες στα τρόφιμα για τη μείωση των ανοιγμάτων της πόρτας και των εκτεταμένων αναζητήσεων. Βγάξτε όσα τεμάχια χρειάζεστε όλα μαζί και κλείνετε την πόρτα το συντομότερο δυνατόν.

3 Δομή και λειτουργίες

3.1 Κύρια εξαρτήματα



(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση εξαρτάται από το ίδιο το προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα)

Θάλαμος ψύξης

- Ο θάλαμος ψύξης είναι κατάλληλος για την αποθήκευση διαφόρων φρούτων, λαχανικών, αναψυκτικών και άλλων τροφίμων που καταναλώνονται σε σύντομο διάστημα.
- Τα μαγειρεμένα τρόφιμα δεν πρέπει να τοποθετούνται στον θάλαμο ψύξης μέχρι να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου.
- Τα τρόφιμα συνιστάται να τυλιγούνται αεροστεγώς πριν τοποθετηθούν στο ψυγείο.
- Τα γυάλινα ράφια μπορούν να ρυθμίζονται προς τα επάνω ή προς τα κάτω για να έχουν λογική ποσότητα αποθηκευτικού χώρου και εύκολη χρήση.

Κατάψυξη

- Η χαμηλή θερμοκρασία της κατάψυξης μπορεί να διατηρεί τα τρόφιμα φρέσκα για μεγάλο χρονικό διάστημα και χρησιμοποιείται κυρίως για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων και τη δημιουργία πάγου.
- Η κατάψυξη είναι κατάλληλη για την αποθήκευση κρέατος, ψαριών, κεφτέδων από ρύζι και άλλων τροφίμων που δεν πρόκειται να καταναλωθούν σε σύντομο χρονικό διάστημα.
- Τα κομμάτια κρέατος πρέπει κατά προτίμηση να χωρίζονται σε μικρά κομμάτια για εύκολη πρόσβαση. Λάβετε υπόψη ότι τα τρόφιμα πρέπει να καταναλώνονται έως την ημερομηνία λήξης.

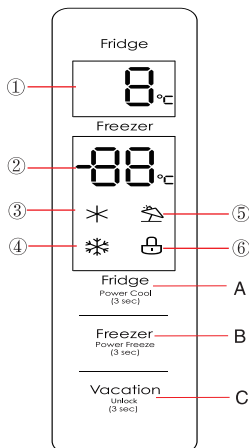
Ζώνη κρέατος και ψαριών

- Κατάλληλη για σύντομο (1-3 ημέρες) αποθήκευση φρέσκων ψαριών, νωπού κρέατος, φρέσκων τροφίμων κλπ.
- Κοντά στο πίσω και στο κάτω μέρος του συρταριού το φαγητό μπορεί να καταψυχθεί ελαφρώς. Δεν πρέπει να τοποθετείται εδώ φαγητό που δεν πρέπει να καταψυχθεί.

Μαγνητικός διακόπτης πόρτας

- Προτείνεται η ταξινόμηση των τροφίμων και η αεροστεγής συσκευασία.

3.2 Λειτουργία



(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση εξαρτάται από το ίδιο το προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα)

Οθόνη ενδείξεων

(1) Περιοχή εμφάνισης θερμοκρασίας θαλάμου ψύξης (2) Περιοχή εμφάνισης θερμοκρασίας κατάψυξης (3) Εικονίδιο γρήγορης ψύξης (4) Εικονίδιο γρήγορης κατάψυξης (5) Εικονίδιο διακοπών (6) Εικονίδιο κλειδώματος

Κουμπί λειτουργίας

A. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης B. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας της κατάψυξης C. Κουμπί διακοπών/κλειδώματος

Οθόνη

Όταν το ψυγείο τεθεί σε λειτουργία για πρώτη φορά, ολόκληρη η οθόνη ενδείξεων θα ανάψει για 3 δευτ. Στη συνέχεια, η οθόνη ενδείξεων περνάει στην κανονική ένδειξη. Την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε το ψυγείο, οι προκαθορισμένες ρυθμίσεις θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης και της κατάψυξης είναι αντίστοιχα 5° C/-18 °C.

Αν παρουσιαστεί σφάλμα, στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται ο κωδικός σφάλματος (βλ. επόμενη σελίδα). Κατά την κανονική λειτουργία, η οθόνη ενδείξεων δείχνει την ρυθμισμένη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης και της κατάψυξης.

Κατά την κανονική λειτουργία, αν δεν γίνει κανένας χειρισμός και δεν ανοίξει η πόρτα μέσα σε 30 δευτ., η οθόνη ενδείξεων θα κλειδωθεί και το φως της οθόνης ενδείξεων θα σβήσει αφού συνεχιστεί η κλειδωμένη κατάσταση  για 30 δευτ

Κλειδώμα/ξεκλειδώμα

Στην κατάσταση ξεκλειδώματος, πιάστε παρατεταμένα το κουμπί κλειδώματος  για 3 δευτερόλεπτα, περάστε στη κατάσταση κλειδώματος, το εικονίδιο  ανάβει και ακούγεται ο βομβητής. Αυτό σημαίνει ότι η οθόνη ενδείξεων είναι κλειδωμένη. Αυτή τη στιγμή δεν είναι δυνατή η χρήση του κουμπιού.

Στην κατάσταση κλειδώματος, πιάστε παρατεταμένα το κουμπί κλειδώματος  για 3 δευτερόλεπτα, ξεπεράστε στη κατάσταση κλειδώματος, το εικονίδιο  σβήνει και ακούγεται ο βομβητής. Αυτό σημαίνει ότι η οθόνη ενδείξεων είναι ξεκλειδωτή. Αυτή τη στιγμή είναι δυνατή η χρήση του κουμπιού.

Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης

Κάντε κλικ στο κουμπί  για να αλλάξετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης. Με κάθε πάτημα του κουμπιού ρύθμισης της θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης, η ρυθμισμένη θερμοκρασία μειώνεται κατά 1° C. Το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας για τον θάλαμο ψύξης είναι 2-8 °C. Όταν η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι 2° C.

Ρύθμιση θερμοκρασίας της κατάψυξης

Κάντε κλικ στο κουμπί για να αλλάξετε τη ρυθμισμένη θερμοκρασία της κατάψυξης. Με κάθε πάτημα του κουμπιού ρύθμισης της θερμοκρασίας της κατάψυξης, η ρυθμισμένη θερμοκρασία μειώνεται κατά 1° C. Το εύρος ρύθμισης της θερμοκρασίας για την κατάψυξη είναι -24- -16 °C. Όταν η θερμοκρασία είναι -24 °C, πιέστε πάλι το κουμπτί. Η ρυθμισμένη θερμοκρασία της κατάψυξης θα αλλάξει σε -16 °C.

Ρύθμιση λειτουργίας

Λειτουργία γρήγορης ψύξης

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 3 δευτ. για να ρυθμίσετε τη λειτουργία γρήγορης ψύξης. Το εικονίδιο ✖ ανάβει. Η θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης εμφανίζει 2 °C. Το ψυγείο περνάει στη λειτουργία γρήγορης ψύξης.

Κατά τη λειτουργία γρήγορης ψύξης, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το κουμπί  για 3 δευτ. ή πιέστε το κουμπί σύντομα. Το εικονίδιο ✖ σβήνει. Το ψυγείο εξέρχεται από τη λειτουργία γρήγορης ψύξης. Η ρυθμισμένη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης θα επανέλθει αυτόματα στη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Στη λειτουργία γρήγορης ψύξης, όταν ρυθμιστεί η λειτουργία διακοπών, το ψυγείο εξέρχεται από τη λειτουργία γρήγορης ψύξης.

Λειτουργία γρήγορης κατάψυξης

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  για 3 δευτ. για να ρυθμίσετε τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης. Το εικονίδιο ✖ ανάβει. Η θερμοκρασία της κατάψυξης εμφανίζει -24 °C. Το ψυγείο περνάει στη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης.

Κατά τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το κουμπί  για 3 δευτ. ή πιέστε το κουμπί  σύντομα. Το εικονίδιο ✖ σβήνει. Το ψυγείο εξέρχεται από τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης. Η ρυθμισμένη θερμοκρασία της κατάψυξης θα επανέλθει αυτόματα στη ρυθμισμένη θερμοκρασία.

Στη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης, όταν ρυθμιστεί η λειτουργία διακοπών, το ψυγείο εξέρχεται από τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης.

Λειτουργία διακοπών

Κάντε κλικ στο κουμπί  για να ρυθμίσετε τη λειτουργία διακοπών. Το εικονίδιο ☼ ανάβει. Η ένδειξη θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης σβήνει, η θερμοκρασία της κατάψυξης εμφανίζει -18 °C. Κάτω από τη λειτουργία διακοπών, κάντε πάλι κλικ στο κουμπί . Το εικονίδιο ☼ σβήνει και το ψυγείο εξέρχεται από τη λειτουργία διακοπών. Η ρυθμισμένη θερμοκρασία του θαλάμου ψύξης και της κατάψυξης θα επανέλθει αυτόματα στη ρυθμισμένη θερμοκρασία πριν από τη λειτουργία διακοπών.

Αν ρυθμιστεί η λειτουργία γρήγορης ψύξης και γρήγορης κατάψυξης, το ψυγείο εξέρχεται από τη λειτουργία διακοπών.

Προειδοποίηση ανοίγματος και έλεγχος συναγερμού

Αν η πόρτα δεν κλείσει μέσα σε δύο λεπτά, ακούγεται ο βομβητής μέχρι να κλείσει η πόρτα. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να σταματήσετε το συναγερμό του βομβητή.

Όταν ανοίξει η πόρτα, ενεργοποιείται η οθόνη ενδείξεων και ανάβει η εσωτερική λάμπα.

Ένδειξη σφάλματος

Οι παρακάτω προειδοποιήσεις που εμφανίζονται στην οθόνη δείχνουν αντίστοιχα σφάλματα του ψυγείου. Παρ' όλο που το ψυγείο μπορεί να εξακολουθεί να έχει λειτουργία ψυκτικής αποθήκης με τα ακόλουθα σφάλματα, ο χρήστης πρέπει να επικοινωνήσει με τεχνικό συντήρησης για να κάνει συντήρηση, ώστε να εξασφαλιστεί η βέλτιστη λειτουργία της συσκευής.

Κωδικός σφάλματος	Περιγραφή σφάλματος
E1	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας του θαλάμου ψύξης
E2	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας της κατάψυξης
E3	Βλάβη αισθητήρα θερμοκρασίας της ζώνης κρέατος και ψαριών
E5	Σφάλμα κυκλώματος ανίχνευσης αισθητήρα απόψυξης καταψύκτη
E6	Σφάλμα επικοινωνίας
E7	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας περιβάλλοντος

4. Συντήρηση και φροντίδα της συσκευής

4.1 Γενικός καθαρισμός

- Η σκόνη που βρίσκεται πίσω από το ψυγείο και πάνω στο δάπεδο πρέπει να καθαρίζεται εγκαίρως για να βελτιώνεται η απόδοση ψύξης και η εξοικονόμηση ενέργειας. Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για την αποφυγή των οσμών. Για τον καθαρισμό συνιστώνται μαλακές πετσέτες ή σπόγγος βουτηγμένα σε νερό και μη διαβρωτικά ουδέτερα απορρυπαντικά. Στο τέλος, ο καταψύκτης πρέπει να καθαρίζεται με καθαρό νερό και ένα στεγνό πανί. Ανοίξτε την πόρτα για φυσικό στέγνωμα, πριν επανασυνδέσετε την τροφοδοσία.

Για τον καθαρισμό του καταψύκτη μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, μπάλες από σύρμα καθαρισμού, συρματόβουρτσες, γυαλιστικά, όπως οδοντόκρεμες, οργανικούς διαλύτες (όπως αλκοόλη, ακετόνη, λάδι μπανάνας, κλπ.), βραστό νερό, όξινα ή αλκαλικά στοιχεία, αφού αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην επιφάνεια και το εσωτερικό του καταψύκτη.

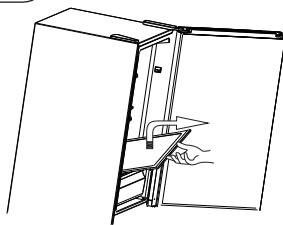
Μην ξεπλένετε με νερό, για να μην επηρεάζετε τις ιδιότητες ηλεκτρικές μόνωσης.



Για την απόψυξη και τον καθαρισμό, αποσυνδέετε το ψυγείο από την πρίζα.

4.2 Καθαρισμός γυάλινου ραφιού

- Αφαιρέστε το συρτάρι από το γυάλινο ράφι.
- Σηκώστε το μπροστινό μέρος του γυάλινου ραφιού (περίπου 60 °) και στη συνέχεια τραβήξτε έξω.
- Αφαιρέστε το γυάλινο ράφι και καθαρίστε το, όπως απαιτείται.
- Ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία για την τοποθέτηση του γυάλινου ραφιού.

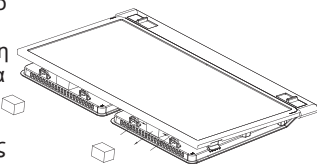


4.3 Πώς να αφαιρέσετε το τεμάχιο αφρώδους πλαστικού

από το εσωτερικό των εξαρτημάτων του ραφιού

υγρασίας

- Το αφρώδες πλαστικό χρησιμοποιείται για να διαχωρίζει το ράφι ρύθμισης της υγρασίας από το στεγανό κάλυμμα (για την αποφυγή της πτώσης του στεγανού καλύμματος κατά τη μεταφορά). Μετά την αποσυσκευασία, ο χρήστης πρέπει να αφαιρέσει αυτό το τεμάχιο αφρώδους πλαστικού από το συγκρότημα ραφιού συγκράτησης της υγρασίας. Μέθοδος αφαίρεσης: πιάστε τις δύο πλευρές του τεμαχίου αφρώδους πλαστικού με το χέρι και τραβήξτε το γερά προς τα έξω μέχρι το τεμάχιο αφρώδους πλαστικού να εξέλθει εντελώς από το συγκρότημα συγκράτησης της υγρασίας.



4.4 Απόψυξη

- Το ψυγείο έχει κατασκευαστεί με βάση την αρχή της ψύξης μέσω αέρα και κατά συνέπεια διαθέτει αυτόματη λειτουργία απόψυξης. Ο παγετός που σχηματίζεται λόγω αλλαγής της εποχής ή της θερμοκρασίας μπορεί επίσης να αφαιρεθεί χειροκίνητα, μέσω αποσύνδεσης της συσκευής από το ρεύμα ή μέσω σκουπίσματος με στεγνή πετσέτα.

4.5 Διακοπή λειτουργίας

- Διακοπή ρεύματος: Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, ακόμη κι αν είναι καλοκαίρι, τα τρόφιμα μέσα στη συσκευή μπορούν να διατηρηθούν για αρκετές ώρες. Κατά τη διακοπή ρεύματος, πρέπει να ανοίγετε την πόρτα λιγότερες φορές και να μην τοποθετείτε άλλα φρέσκα τρόφιμα στη συσκευή.
- Παρατεταμένη διακοπή χρήσης: Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα και στη συνέχεια να καθαριστεί. Μετά οι πόρτες παραμένουν ανοικτές για να αποτρέψουν την οσμή.



Όταν εκκινήσει η συσκευή πρέπει να λειτουργεί συνεχώς. Γενικά, η λειτουργία της συσκευής δεν πρέπει να διακόπτεται. Ειδικά ενδέχεται να μειωθεί η διάρκεια ζωής της.

5 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Μπορεί να προσπαθήσετε να λύσετε μόνοι σας τα παρακάτω απλά προβλήματα. Αν δεν μπορούν να λυθούν, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

Η συσκευή δεν λειτουργεί	Ελέγξτε αν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με την τροφοδοσία ή αν το βύσμα κάνει καλή επαφή. Ελέγξτε αν η τάση είναι πολύ χαμηλή. Ελέγξτε αν υπάρχει διακοπή ρεύματος ή έχουν απεμπλακεί τα μερικά κυκλώματα.
Οσμή	Τα δύσσομα τρόφιμα πρέπει να τυλίγονται προσεκτικά. Ελέγξτε αν υπάρχουν σάπια φαγητά. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου.
Μακροπρόθεσμη λειτουργία του συμπιεστή	Είναι φυσιολογικό το ψυγείο να λειτουργεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα το καλοκαίρι, όταν η θερμοκρασία του περιβάλλοντος είναι υψηλότερη. Δεν συνιστάται να έχετε πάρα πολλά τρόφιμα ταυτόχρονα στη συσκευή. Τα τρόφιμα πρέπει να κρυώνουν πριν τοποθετηθούν στη συσκευή. Οι πόρτες ανοίγονται πολύ συχνά.
Το φως δεν ανάβει	Ελέγξτε αν το ψυγείο είναι συνδεδεμένο με το ρεύμα και αν ο λαμπτήρας έχει υποστεί βλάβη.
Οι πόρτες δεν μπορούν να κλείσουν σωστά	Η πόρτα έχει κολλήσει από συσκευασίες τροφίμων. Το ψυγείο έχει κλίση.
Έντονος θόρυβος	Ελέγξτε αν το δάπεδο είναι οριζοντιωμένο και αν το ψυγείο είναι τοποθετημένο σταθερά. Ελέγξτε αν τα παρελκόμενα είναι τοποθετημένα σε σωστές θέσεις.
Το λάστιχο της πόρτας δεν είναι στεγανό	Αφαιρέστε τα ξένα υλικά από το λάστιχο της πόρτας. Θερμάνετε το λάστιχο της πόρτας και στη συνέχεια κρυώστε το για να αποκατασταθεί (ή φυσήξτε το με ηλεκτρικό στεγνωτήρα ή χρησιμοποιήστε μια ζεστή πετσέτα για θέρμανση).
Υπερχείλιση δοχείου νερού	Υπάρχουν πάρα πολλά τρόφιμα στον θάλαμο ή τα αποθηκευμένα τρόφιμα περιέχουν πάρα πολύ νερό, με αποτέλεσμα να γίνεται βαριά απόψυξη. Οι πόρτες δεν έχουν κλείσει σωστά, με αποτέλεσμα να σχηματίζεται πάγος λόγω εισόδου αέρα και αυξημένου νερού λόγω απόψυξης.
Καυτό περιβλήμα	Διάχυση της θερμότητας του ενσωματωμένου συμπυκνωτή μέσω του περιβλήματος, πράγμα που είναι φυσιολογικό. Όταν το περιβλήμα ζεσταθεί λόγω της υψηλής θερμοκρασίας περιβάλλοντος και της αποθήκευσης πάρα πολλών τροφίμων. Συνιστάται η εξασφάλιση καλού αερισμού, για τη διευκόλυνση της διάχυσης της θερμότητας.
Συμπύκνωση υδρατμών στην επιφάνεια	Η συμπύκνωση υδρατμών στην εξωτερική επιφάνεια και στο λάστιχο της πόρτας του ψυγείου είναι φυσιολογική όταν η υγρασία του περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή. Απλά σκουπίστε το συμπύκνωμα με μια καθαρή πετσέτα.
Μη φυσιολογικός θόρυβος	Βόμβος: Ο συμπιεστής μπορεί να παράγει βόμβους κατά τη λειτουργία και οι βόμβοι είναι δυνατοί, ιδίως κατά την εκκίνηση ή τη διακοπή. Αυτό είναι φυσιολογικό. Τρίξιμο: Το ψυκτικό υγρό στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να προκαλεί τρίξιμο, πράγμα που είναι φυσιολογικό.

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Sub Normal	SN	+ 10 to + 32
Normal	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Εκτεταμένη εύκρατη: 'η συγκεκριμένη συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 10 °C έως 32 °C';

Εύκρατη: 'η συγκεκριμένη συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 16 °C έως 32 °C';

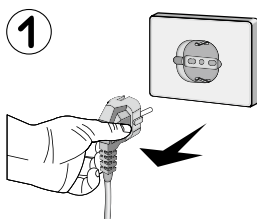
Υποτροπική: 'η συγκεκριμένη συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 16 °C έως 38 °C';

Τροπική: 'η συγκεκριμένη συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 16 °C έως 43 °C';

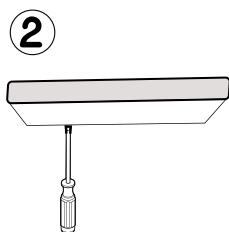
Τα παραγγελθέντα μέρη στον παρακάτω πίνακα μπορούν να ληφθούν από την MIDEA:

Παραγγελθέν μέρος	Προμηθευθέν από	Ελάχιστος χρόνος που απαιτείται για την προμήθεια
Θερμοστάτες	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
αισθητήρες θερμοκρασίας	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
πηγές φωτός	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
χειρολαβές πόρτας	Επαγγελματίες, επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
μεντεσέδες πόρτας	Επαγγελματίες, επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
δίσκοι	Επαγγελματίες, επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
καλάθια	Επαγγελματίες, επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
περιβλήματα πόρτας	Επαγγελματίες, επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 10 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά

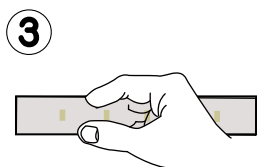
- EN** Light source in this product is replaceable only by qualified engineers.
- PT** A fonte de luz neste produto é substituível apenas por engenheiros qualificados.
- ES** La fuente de luz de este producto es reemplazable solo por ingenieros calificados.
- IT** La sorgente luminosa in questo prodotto è sostituibile solo da tecnici qualificati.
- DE** Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von qualifizierten Technikern ausgetauscht werden.
- GR** Η πηγή φωτός σε αυτό το προϊόν αντικαθίσταται μόνο από ειδικευμένους μηχανικούς.



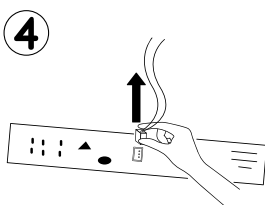
- EN** Please take out the plug before removal.
- PT** Retire a ficha da tomada antes de removê-lo.
- ES** Saque el enchufe antes de retirarlo.
- IT** Si prega di estrarre la spina prima di rimuoverla.
- DE** Bitte ziehen Sie den Stecker vor dem Entfernen heraus.
- GR** Βγάλτε το φικς πριν το αφαιρέσετε.



- EN** Remove the lampshade with a screwdriver.
- PT** Remova a tampa da lâmpada com uma chave de fendas.
- ES** Retire la pantalla de la lámpara con un destornillador.
- IT** Rimuovere il paralume con un cacciavite.
- DE** Entfernen Sie den Lampenschirm mit einem Schraubendreher.
- GR** Αφαιρέστε το αμπαζούρ με ένα κατσαβίδι.



- EN** Take down the lamp panel.
- PT** Retire o painel da lâmpada.
- ES** Quite el panel de la lámpara.
- IT** Abbassa il pannello della lampada.
- DE** Nehmen Sie das Lampenpaneel ab.
- GR** Κατεβάστε τον πίνακα της λάμπας.



- EN** Remove the connection terminal.
- PT** Remova o terminal de conexão.
- ES** Retire el terminal de conexión.
- IT** Rimuovere il terminale di connessione.
- DE** Entfernen Sie die Anschlussklemme.
- GR** Αφαιρέστε τον ακροδέκτη σύνδεσης.

